

*Proiettore*

# ***ME403U/ME423W/ME383W/MC423W/ MC393W/ME453X/MC453X***

---

*Manuale dell'utente*

Visitare il nostro sito web per il Manuale dell'utente nell'ultima versione:  
[https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj_manual/lineup.html)

• I modelli ME383W e MC393W non sono distribuiti in Nord America.  
Modello n.  
NP-ME403U/NP-ME423W/NP-ME383W/NP-MC423W/NP-MC393W/NP-ME453X/NP-MC453X.

- AccuBlend, NaViSet, MultiPresenter e Virtual Remote sono marchi commerciali o marchi registrati di Sharp NEC Display Solutions, Ltd. in Giappone, negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Apple e Mac sono marchi di Apple Inc. registrati negli USA e in altri Paesi.
- Microsoft e Windows sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
- MicroSaver è un marchio di fabbrica registrato di Kensington Computer Products Group, una divisione di ACCO Brands negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.



- Blu-ray è un marchio della Blu-ray Disc Association.
- CRESTRON e ROOMVIEW sono marchi registrati di Crestron Electronics Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Gli altri nomi di prodotti e i loghi menzionati in questo manuale utente possono essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.
- Licenze software GPL/LGPL

Il prodotto include software rilasciato sotto licenza GNU General Public License (GPL), licenza GNU Lesser General Public License (LGPL) ed altre licenze.

Per ulteriori informazioni su ciascun software, vedere il file “readme.pdf” nella cartella “about GPL&LGPL” sul CD-ROM in dotazione.

## NOTE

- (1) La ristampa totale o parziale dei contenuti di questa guida non è consentita senza previa autorizzazione.
- (2) I contenuti della guida sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- (3) Il presente manuale è stato elaborato con grande cura. Nonostante ciò, vi saremmo grati per comunicazioni riguardanti eventuali punti controversi, errori o omissioni.
- (4) Nonostante quanto stabilito nell'articolo (3), NEC declina qualsiasi responsabilità relativa a richieste di indennizzo per guadagni mancati o altre questioni considerate risultanti dall'utilizzo del proiettore.

# Informazioni importanti

## Precauzioni di sicurezza

### Precauzioni

Leggete attentamente il manuale prima di utilizzare il proiettore NEC, e tenetelo a portata di mano per poterlo consultare in caso di necessità.

#### ATTENZIONE



Per spegnere l'alimentazione, accertatevi di scollegare la spina dalla presa di alimentazione. La presa di alimentazione deve essere installata il più vicino possibile all'apparecchiatura, in una posizione facilmente accessibile.

#### ATTENZIONE



PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, NON APRITE L'INVOLUCRO.  
ALL'INTERNO SI TROVANO DEI COMPONENTI AD ALTA TENSIONE.  
PER OGNI RIPARAZIONE, RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che la tensione non isolata all'interno dell'unità può essere sufficiente per causare una scossa elettrica. Perciò è pericoloso entrare in contatto con le parti all'interno dell'unità.



Questo simbolo avverte l'utente di importanti informazioni che sono state fornite in relazione al funzionamento e alla manutenzione dell'unità.  
Queste informazioni devono essere lette attentamente per evitare eventuali problemi.

**AVVERTENZE:** PER EVITARE INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITA' ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.  
NON UTILIZZATE L'UNITA' CON UNA PROLUNGA OPPURE NON INSERIRLA IN UNA PRESA SE I DUE CONNETTORI NON POSSONO ESSERE INSERITI A FONDO.

#### ATTENZIONE



Evitate di visualizzare immagini fisse per un periodo di tempo prolungato.  
Ciò può comportare la sospensione temporanea delle immagini sulla superficie del pannello LCD.  
Se ciò avviene, continuate a utilizzare il proiettore: l'immagine statica rimasta impressa sullo sfondo scomparirà.

## Smaltimento del prodotto usato



### Nell'Unione europea

La legislazione EU applicata in ogni Stato membro prevede che i prodotti elettrici ed elettronici recanti questo simbolo (a sinistra) debbano essere smaltiti separatamente dai normali rifiuti domestici. Questo include i proiettori e relativi accessori elettrici. Per lo smaltimento, seguire le indicazioni delle autorità locali e/o rivolgersi al proprio rivenditore.

I prodotti utilizzati e raccolti vengono debitamente riciclati. Questo sforzo contribuirà a ridurre al minimo la quantità di rifiuti nonché l'impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo sui prodotti elettrici ed elettronici si riferisce soltanto agli attuali Stati membri dell'Unione europea.

### Al di fuori dell'Unione europea

Se si desiderano smaltire al di fuori dell'Unione Europea prodotti elettrici ed elettronici usati, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.



**UE:** Il simbolo del cestino barrato implica che le batterie usate non debbano essere smaltite con i normali rifiuti. È previsto un sistema di raccolta separato per le batterie usate, che consente il trattamento e il riciclaggio corretto in base alla legislazione in vigore.

**La direttiva UE 2006/66/EC prevede che le batterie debbano essere smaltite in modo corretto. Le batterie devono essere mantenute separate dai normali rifiuti e raccolte dal servizio di smaltimento locale.**

### Misure speciali importanti

Le istruzioni di sicurezza servono per garantire la lunga durata del proiettore e per evitare incendi e scosse elettriche. Leggetele attentamente e prestate attenzione a tutte le avvertenze.

#### **Installazione**

- Non posizionate il proiettore:
  - su un carrello, un sostegno o un tavolo instabili.
  - in prossimità di acqua, bagni o locali umidi.
  - soggetto a luce solare diretta, in prossimità di riscaldatori o apparecchiature che sprigionino calore.
  - in un ambiente polveroso, con fumo o vapore.
  - su un foglio di carta, un panno o un tappeto.
- Se si desidera installare il proiettore nel soffitto:
  - Non installare il proiettore da soli.
  - Il proiettore deve essere installato da tecnici qualificati per assicurare un funzionamento corretto e per ridurre il rischio di lesioni personali.
  - Inoltre, il soffitto deve essere sufficientemente forte da sostenere il proiettore e l'installazione deve essere conforme alle norme locali.
  - Consultate il vostro rivenditore per ulteriori informazioni.
- Non installare il proiettore e conservarlo nelle seguenti situazioni. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare un malfunzionamento.
  - In presenza di forti campi magnetici
  - In ambienti con presenza di gas corrosivi
  - All'aperto
- Se luce intensa come raggi laser entrano dall'obiettivo, ciò può causare un malfunzionamento.

#### **ATTENZIONE**



Quest'apparecchio è progettato per essere usato in condizioni di messa a terra. Se il cavo di alimentazione non è collegato a terra potrebbe causare una scossa elettrica. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia messo correttamente a terra.

### Informazioni sul cavo

#### **ATTENZIONE**



Usa cavi protetti o cavi attaccati a nuclei di ferrite per non interferire con la ricezione di radio e televisione. Per i dettagli, fare riferimento a "Esecuzione dei collegamenti" in questo manuale dell'utente.

#### **AVVERTENZE:**

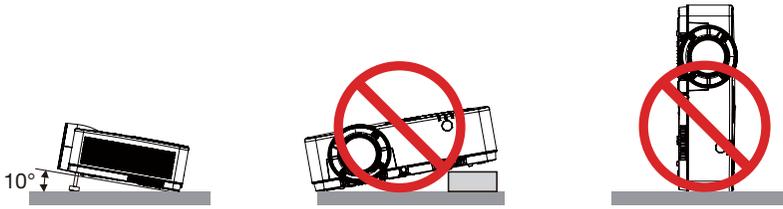
- Non coprire l'obiettivo con il copri obiettivo o oggetti simili quando il proiettore è acceso. Fare ciò potrebbe causare la fusione del copri obiettivo a causa del calore emesso dalla lampada.
- Non posizionare oggetti facilmente riscaldabili di fronte alla finestra di proiezione. Così facendo l'oggetto potrebbe sciogliersi a causa del calore emesso dalla luce.



- Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabili per rimuovere la polvere e lo sporco accumulati sui filtri e sulla finestra di proiezione. Potrebbe provocare un incendio.

### Collocare il proiettore in posizione orizzontale

L'angolo di inclinazione non deve superare i 10 gradi e il proiettore deve essere installato solo sulla scrivania o al soffitto, altrimenti la durata della lampada verrà notevolmente ridotta.

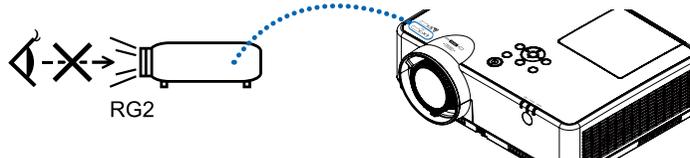


### ⚠️ Precauzioni per evitare incendi e scosse elettriche ⚡

- Assicuratevi che la ventilazione sia sufficiente e che i fori di ventilazione non siano bloccati per prevenire l'accumulo di calore all'interno del proiettore. Lasciate uno spazio di almeno 10 cm tra il proiettore e la parete.
- Non toccare la presa di ventilazione poiché può surriscaldarsi quando il proiettore viene acceso o immediatamente dopo lo spegnimento. Parti del proiettore possono riscaldarsi momentaneamente se il proiettore viene spento dal tast POWER o se l'alimentazione CA viene disconnessa durante il normale funzionamento del proiettore. Fare attenzione quando si solleva il proiettore.



- Evitate che oggetti estranei, quali graffette e pezzi di carta penetrino all'interno del proiettore. Non recuperate oggetti penetrati all'interno del proiettore. Non inserite oggetti di metallo, ad esempio un filo o un cacciavite, all'interno del proiettore. Se qualche oggetto dovesse penetrare all'interno del proiettore, scollegate immediatamente il proiettore e fate rimuovere l'oggetto da un tecnico del servizio di assistenza qualificato.
- Stellen Sie keinerlei Gegenstände auf dem Projektor.
- Non toccate la spina di alimentazione durante i temporali, poiché possono verificarsi scosse elettriche o incendi.
- Il proiettore è stato ideato per funzionare con un'alimentazione di 100-240V CA 50/60 Hz. Assicuratevi che l'alimentazione sia conforme a questi requisiti prima di utilizzare il proiettore.
- Non fissare l'obiettivo quando il proiettore è acceso. In tal modo si possono causare lesioni gravi agli occhi. La seguente etichetta, che è indicata vicino alla sezione di montaggio obiettivo sull'involucro del proiettore, descrive che questo proiettore è classificato nel gruppo di rischio 2 della norma IEC 62471-5: 2015. Come con qualsiasi fonte di luce intensa, non fissare il raggio, RG2 IEC 62471-5: 2015.



- Tenere oggetti quali lenti di ingrandimento fuori dal percorso della luce del proiettore. La luce proiettata dall'obiettivo è notevole, pertanto qualsiasi tipo di oggetto in grado di deviare la luce emessa dall'obiettivo può causare risultati imprevedibili, come incendi o lesioni agli occhi.
- Non appoggiate mai di fronte all'apertura di ventilazione oggetti suscettibili al calore. Il calore emesso dal proiettore potrebbe fondere gli oggetti o provarvi ustioni alle mani.
- Non spruzzare acqua sul proiettore. Ciò potrebbe causare scosse elettriche o incendi. Se il proiettore si dovesse bagnare, spegnerlo, scollegare il cavo di alimentazione e contattare il personale di assistenza qualificato per effettuare il servizio di manutenzione.

- Maneggiate il cavo di alimentazione con cura. Un cavo di alimentazione danneggiato o consumato può causare scosse elettriche o incendi.
  - Non utilizzate cavi di alimentazione diversi da quello in dotazione.
  - Non piegate o tirate eccessivamente il cavo.
  - Non posizionate il cavo di alimentazione sotto il proiettore o altri oggetti pesanti.
  - Non coprite il cavo di alimentazione con altri materiali morbidi quali ad esempio tappeti.
  - Non riscaldate il cavo di alimentazione.
  - Non maneggiate la spina con mani bagnate.
- Spegnete il proiettore, scollegate il cavo di alimentazione e contattate il personale di assistenza qualificato per effettuare il servizio di manutenzione nei seguenti casi:
  - Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o consumati.
  - Se del liquido è stato rovesciato sul proiettore o se quest'ultimo è stato esposto a pioggia o acqua.
  - Se il proiettore non funziona normalmente nonostante siano state seguite le istruzioni descritte nel presente manuale dell'utente.
  - Se il proiettore è caduto oppure l'unità è stata danneggiata.
  - Se il proiettore mostra un cambio sensibile nelle prestazioni, indicando necessità di manutenzione.
- Scollegate il cavo di alimentazione e qualsiasi altro cavo prima di trasportare il proiettore.
- Spegnete il proiettore e scollegate il cavo di alimentazione prima di eseguire la pulizia dell'unità o la sostituzione della lampada.
- Spegnete il proiettore e scollegate il cavo di alimentazione se prevedete di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo prolungato.
- Quando utilizzate un cavo LAN:  
Per ragioni di sicurezza non collegate il connettore al cablaggio periferico di un apparecchio che potrebbe avere un voltaggio eccessivo.

### **ATTENZIONE**

- Non usare il piedino di inclinazione regolabile per scopi diversi da quelli originariamente previsti. Un uso improprio del piedino di inclinazione, come afferrarlo o appenderlo alla parete, può causare danni al proiettore.
- Non spegnere l'alimentazione CA per 60 secondi dopo l'accensione della lampada e mentre l'indicatore POWER lampeggia in blu. Farlo potrebbe causare un malfunzionamento precoce della lampada.

## Precauzioni relative al telecomando

- Maneggiate il telecomando con cura.
- Se il telecomando si dovesse bagnare, asciugatelo immediatamente.
- Evitate eccessi di calore e umidità.
- Non mettere in corto, riscaldare o smontare le batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Se avete intenzione di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovete le batterie.
- Controllate che la polarità delle batterie (+/-) sia allineata correttamente.
- Non usate batterie nuove e usate insieme o tipi diversi di batterie.
- Attenetevi alle norme locali su come disporre delle batterie esaurite.

## Sostituzione della lampada

- Usare la lampada specificata per ragioni di sicurezza e per ottenere le migliori prestazioni.
- Per sostituire la lampada, seguite tutte le istruzioni fornite a pagina [86](#).

### **Caratteristiche della lampada**

La sorgente di luce del proiettore è costituita da una lampada a scarica per usi speciali.

In base alle sue caratteristiche, la luminosità della lampada diminuisce gradualmente con il tempo. Ripetute accensioni e spegnimenti della lampada aumenteranno altresì la possibilità di una ridotta luminosità.

Il ciclo di vita effettivo della lampada può variare a seconda della lampada, delle condizioni ambientali e dell'uso.

### **AVVERTENZA:**

- **NON TOCCATE LA LAMPADA** immediatamente dopo l'uso. Diventa estremamente calda. Spegnete il proiettore e scollegate il cavo d'alimentazione. Lasciate la lampada raffreddare per almeno un'ora prima di maneggiarla.
- Alla rimozione della lampada da un proiettore montato sul soffitto, assicurarsi che nessuno si trovi al di sotto di questo. Dei frammenti di vetro potrebbero cadere se la lampada è bruciata.

### **Informazioni relative al modo Altitudine elevata**

- Quando il proiettore viene usato ad altitudini di circa 1700 metri o superiori impostare [Altitudine elevata] su [ON] nel menu Impostazioni.

L'uso del proiettore ad un'altitudine di circa 1700 metri o più senza aver configurato l'opzione [Altitudine elevata] su [ON] può causare il surriscaldamento del proiettore e lo spegnimento dello stesso.

- Utilizzando il proiettore ad altitudini inferiori a circa 1700 metri e impostandolo su [ON], il modulo luminoso può raffreddarsi eccessivamente, causando così lo sfarfallio dell'immagine. Impostare [Altitudine elevata] su [OFF].
- L'utilizzo del proiettore ad altitudini di circa 1700 metri o superiori può ridurre la vita delle componenti ottiche quali ad esempio il modulo luminoso.

### **Copyright delle immagini proiettate:**

L'uso del proiettore per scopi commerciali oppure per visioni pubbliche, ad esempio in bar o in hotel, e l'uso delle funzioni di compressione o espansione dell'immagine con le seguenti funzioni possono comportare la violazione della legge sui diritti d'autore.

[RAPPORTO ASPETTO], [TRAPEZIO], Comandi di ingrandimento o simili.

### Funzione di gestione alimentazione

Il proiettore è dotato di funzioni di gestione dell'alimentazione. Al fine di ridurre il consumo di energia, le funzioni di gestione dell'alimentazione (1 e 2) sono preimpostate in fabbrica come mostrato di seguito. Per controllare il proiettore da un dispositivo esterno tramite una connessione LAN o via cavo seriale, utilizzare il menu sullo schermo per modificare le impostazioni per 1 e 2.

#### **1. MODO DI ATTESA (Preimpostazione di fabbrica: NORMALE)**

Per controllare il proiettore da un dispositivo esterno, selezionare [ATTESA DI RETE] o [SLEEP] for [MODO DI ATTESA].

**NOTA:**

- Quando viene selezionata l'opzione [NORMALE] per [MODALITÀ STAND BY], i seguenti terminali e funzioni non risulteranno operativi: Terminale USCITA COMPUTER, terminale USCITA AUDIO, funzioni LAN. Invitiamo a consultare la pagina 37 per ulteriori informazioni in merito.

#### **2. Risparmio energetico (valore predefinito di fabbrica: Pronto)**

Per controllare il proiettore da un dispositivo esterno, selezionare [OFF] per l'opzione [Risparmio energetico].

**NOTA:**

- Quando per [Timer] è selezionata l'opzione [5 Min], sarà possibile abilitare il proiettore per fare in modo che si spenga automaticamente dopo 5 minuti se non c'è viene ricevuto nessun segnale in ingresso o se non viene eseguita alcuna operazione.

<b>Informazioni importanti</b> .....	<b>i</b>
<b>1. Introduzione</b> .....	<b>1</b>
<b>1</b> Cosa contiene la scatola? .....	1
<b>2</b> Introduzione al proiettore .....	2
Informazioni su questo Manuale d'uso .....	2
<b>3</b> Denominazione delle parti del proiettore .....	3
Anteriore/Alto .....	3
Posteriore .....	4
Funzioni principali .....	5
Funzioni del pannello dei connettori .....	6
<b>4</b> Denominazione delle parti del telecomando .....	7
Installazione della batteria .....	8
Precauzioni relative al telecomando .....	8
Campo operativo per il telecomando senza fili .....	8
<b>2. Proiezione di un'immagine (operazione di base)</b> .....	<b>9</b>
<b>1</b> Flusso di proiezione di un'immagine .....	9
<b>2</b> Collegamento del computer/del cavo di alimentazione .....	10
<b>3</b> Accensione del proiettore .....	11
<b>4</b> Selezione di una fonte .....	12
Selezione del computer o della fonte video .....	12
<b>5</b> Regolazione delle dimensioni e della posizione dell'immagine .....	13
Regolare il piedino di inclinazione .....	14
Zoom .....	15
Messa a fuoco .....	15
<b>6</b> Correzione della distorsione trapezoidale [TRAPEZIO] .....	16
<b>7</b> Ottimizzazione automatica del segnale del computer .....	17
Regolazione dell'immagine utilizzando Autoallineamento .....	17
<b>8</b> Aumento o diminuzione del volume .....	17
<b>9</b> Spegnimento del proiettore .....	18
<b>10</b> Spostare il proiettore .....	19
<b>3. Funzioni utili</b> .....	<b>20</b>
<b>1</b> Disattivazione dell'immagine e del suono .....	20
<b>2</b> Fermo immagine .....	20
<b>3</b> Ingrandimento di un'immagine .....	20
<b>4. Usare il VIEWER</b> .....	<b>22</b>
Funzione Memory viewer .....	22
<b>5. Uso del menu a schermo</b> .....	<b>24</b>
<b>1</b> Panoramica delle voci di menu .....	24
<b>2</b> Elenco delle voci di menu .....	25
<b>3</b> Descrizioni dei menu e funzioni [INGRESSO] .....	28
COMPUTER .....	28
HDMI1 e HDMI2 .....	28

VIDEO .....	28
USB-A.....	28
LAN .....	28
<b>4</b> Descrizioni dei menu e funzioni [Menu display] .....	29
[Regolaz. PC auto] .....	29
[Sincron. fine] .....	29
[Posizione H] .....	29
[Posizione V] .....	30
[Dimensione H.].....	30
[Aspetto].....	30
[Orientamento] .....	31
[Posizione menu].....	31
[Sfondo display] .....	32
[Sistema] .....	32
<b>5</b> Descrizioni e funzioni del menu [Regolaz. colore].....	34
[Modalità Immagine] .....	34
[Regolaz. colore] .....	34
<b>6</b> Descrizioni dei menu e funzioni [Impostazione] .....	36
[Accensione rapida] .....	36
[Modalità stand by] .....	37
[Altitudine elevata].....	37
[Modalità ECO].....	38
[Raffreddamento] .....	38
[Sottotitoli per non udenti] .....	39
[Blocco comandi].....	39
[Diaframma].....	40
[Baud rate] .....	40
[Suono].....	41
[Regolazione HDMI] .....	41
<b>7</b> Descrizioni e funzioni del menu [Espandi].....	43
[Lingua] .....	43
[Autoregolazione].....	44
[Trapezio] .....	44
[Sicurezza] .....	48
[Risparmio energetico].....	49
[Timer filtro] .....	50
[Configurazione di rete].....	51
[Control ID].....	52
[Impostazioni di fabbrica].....	53
[Reset contatore lampada] .....	53
<b>8</b> Descrizioni dei menu e funzioni [USB-A].....	54
[Imposta diapositiva].....	54
[Effetto di animazione] .....	54
[Ordinamento] .....	55
[Ruota] .....	55
Ottimale] .....	55
[Ripeti].....	55
[Applica] .....	55
<b>9</b> Descrizioni e funzioni del menu [Info.].....	56

<b>6. Controllo di rete.....</b>	<b>57</b>
<b>1</b> Funzionamento del controllo di rete.....	57
<b>2</b> Accedere attraverso un browser web .....	58
Collegare il computer.....	58
<b>3</b> Pagina [Stato di sistema].....	59
<b>4</b> Pagina [Configurazione generale].....	59
<b>5</b> Pagina [Configurazione immagine].....	59
<b>6</b> Pagina [Configurazione immagine].....	60
<b>7</b> Pagina [Configurazione di rete] .....	61
<b>7. Installazione e collegamenti.....</b>	<b>62</b>
<b>1</b> Configurazione dello schermo e del proiettore .....	62
Distanza di proiezione e dimensioni dello schermo .....	68
<b>2</b> Esecuzione dei collegamenti.....	71
Collegamento del computer .....	71
Collegamento di un monitor esterno .....	73
Collegamento del lettore DVD o di un altro dispositivo AV .....	74
Collegamento dell'ingresso composito .....	75
Collegamento dell'ingresso HDMI .....	76
Collegamento a LAN cablata.....	77
Collegamento a una LAN senza fili (opzionale: serie NP05LM).....	77
<b>8. Collegarsi a una rete .....</b>	<b>80</b>
<b>1</b> Le cose che puoi fare collegando proiettore a una rete.....	80
<b>2</b> Collegamento a MultiPresenter.....	81
<b>9. Manutenzione.....</b>	<b>82</b>
<b>1</b> Pulizia dei filtri .....	82
<b>2</b> Pulizia dell'obiettivo.....	84
<b>3</b> Pulizia del proiettore.....	84
<b>4</b> Sostituzione della lampada e dei filtri.....	85
<b>10. Appendice .....</b>	<b>90</b>
<b>1</b> Risoluzione dei problemi .....	90
Caratteristica di ciascun indicatore .....	90
Indicator Message (Status message) .....	90
Messaggio di indicazione (Messaggio di errore) .....	91
<b>2</b> Specifiche.....	92
<b>3</b> Dimensioni del proiettore .....	94
<b>4</b> Assegnazione pin del connettore di ingresso COMPUTER D-Sub.....	96
<b>5</b> Elenco dei segnali in ingresso compatibili .....	97
<b>6</b> Codici di controllo del PC e collegamenti dei cavi.....	99
<b>7</b> Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi .....	101
<b>8</b> REGISTRARE IL PROIETTORE! (per i residenti di Stati Uniti, Canada e Messico) ...	103

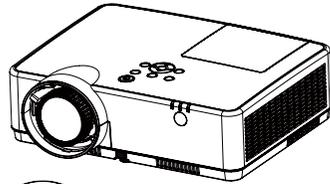
# 1. Introduzione

## ❶ Cosa contiene la scatola?

Assicurarsi che la scatola contenga tutti gli oggetti indicati. Se mancano dei componenti, rivolgersi al proprio rivenditore.

Conservare la scatola originale e i materiali di imballaggio in caso, in futuro, sia necessario spedire il proiettore.

Proiettore



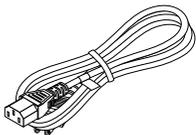
Copriobiettivo (440092200)  
Cinturino copriobiettivo x 1  
(410034900)



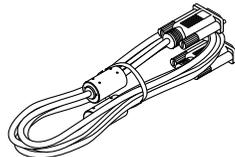
Telecomando  
(393004710)



Batterie (AAA x 2)  
(391003200)



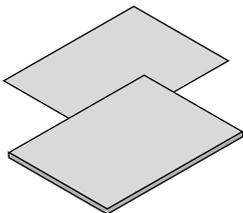
Cavo di alimentazione  
(US: 310004900)  
(UE: 310003100)



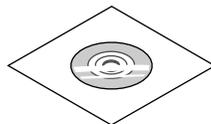
Cavo per computer (VGA)  
(310002200)



Cinghia x 1  
(410035000)



- Informazioni importanti (510048600)
- Guida di configurazione rapida (UG)  
(510048900)
- Guida di configurazione rapida (G2)  
(510048700)



CD-ROM proiettore NEC  
Manuale dell'utente (PDF)  
(510048500)

**Solo per l'America del Nord**  
Garanzia limitata  
**Per i clienti europei:**  
Le nostre attuali condizioni di  
garanzia valide sono disponibili  
sul nostro sito web:  
<https://www.sharpnecdisplays.eu>

A meno che non sia diversamente descritto nel manuale dell'utente, il proiettore illustrato nei disegni è il modello ME403U.

### 2 Introduzione al proiettore

In questa sezione viene descritto il vostro nuovo proiettore, nonché le funzioni e i comandi.

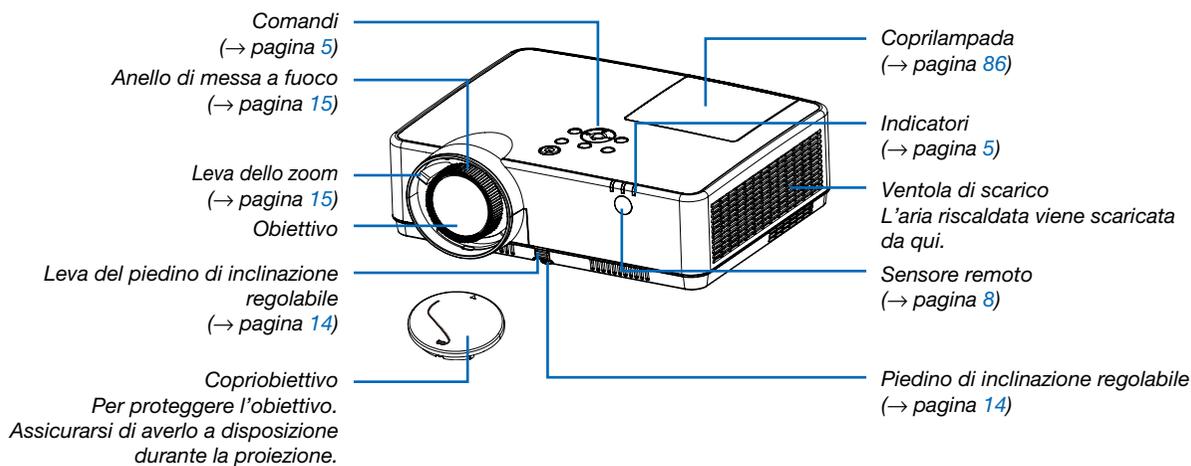
- **Impostazione semplice del sistema informatico**  
Il proiettore dispone del sistema Multi-scan per conformarsi rapidamente a diversi segnali di uscita del computer. La risoluzione massima accettata è WUXGA.
- **Funzioni utili per le presentazioni**  
La funzione di zoom digitale permette di mettere a fuoco le informazioni più importanti mentre è in corso una presentazione.
- **Regolazione della luminosità**  
Sarà possibile selezionare la luminosità della lampada usata per la proiezione.
- **Visualizzazione del menu multilingue**  
Il menu dello schermo del proiettore è disponibile in 27 lingue: inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, polacco, svedese, olandese, portoghese, giapponese, cinese semplificato, cinese tradizionale, coreano, russo, arabo, turco, finlandese, norvegese, danese, indonesiano, ungherese, ceco, kazako, vietnamita, thai, farsi, rumeno.
- **Comode funzioni di manutenzione**  
Le funzioni di manutenzione della lampada e del filtro consentono di eseguire una migliore e corretta manutenzione del proiettore.
- **Funzione di Sicurezza**  
La Funzione di Sicurezza aiuta a garantire la sicurezza del proiettore. Con la funzione di Blocco comandi, è possibile bloccare le operazioni sul pannello di controllo o sul telecomando. La funzione di blocco Passcode impedisce l'uso non autorizzato del proiettore.
- **Funzione Colorboard**  
Al momento della semplice proiezione su una parete colorata, sarà possibile fare in modo che l'immagine a colori si avvicini <all'immagine a colori come verrebbe proiettata su uno schermo bianco. Sarà possibile farlo selezionando, dai quattro colori preimpostati, il colore quanto più simile possibile al colore della parete su cui si effettua la proiezione.
- **Risparmio energetico**  
La funzione di Risparmio energetico permette di ridurre il consumo di energia oltre che di mantenere la durata di vita della lampada.
- **Sottotitoli per non udenti**  
Questa è una versione stampata dell'audio del programma o di altre informazioni visualizzate sullo schermo. Sarà possibile attivare la funzione e cambiare i canali.

#### Informazioni su questo Manuale d'uso

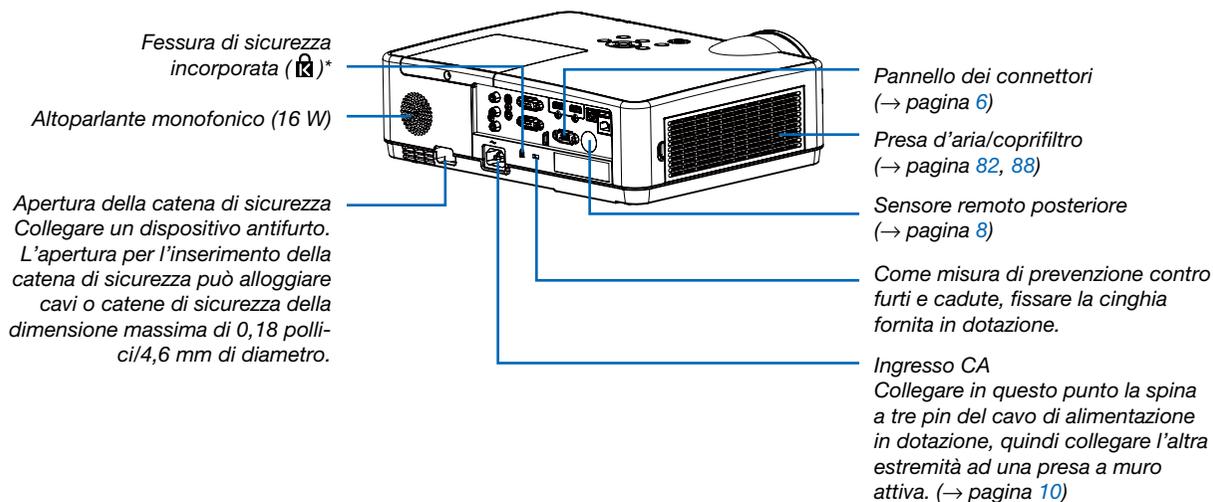
Il modo più veloce per iniziare è dedicare tutto il tempo necessario per eseguire correttamente le opzioni fin dalla prima volta. Si consiglia di dedicare qualche minuto alla lettura del manuale dell'utente. Così facendo sarà possibile risparmiare tempo in seguito. All'inizio di ogni sezione del manuale viene fornita una panoramica. Qualora la sezione non sia applicabile al proprio caso specifico, sarà possibile saltarla.

### 3 Denominazione delle parti del proiettore

#### Anteriore/Alto

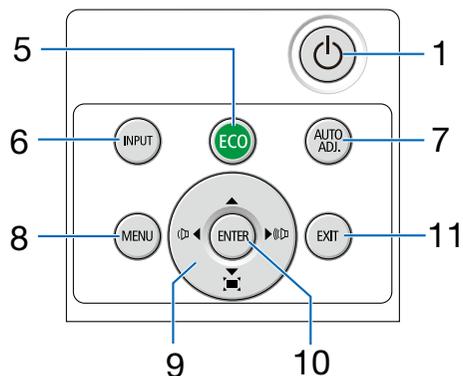
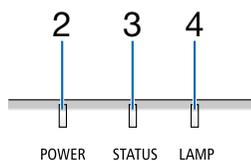


## Posteriore



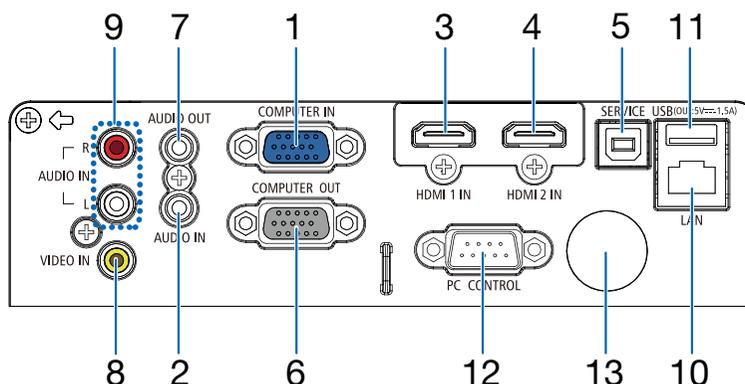
\* Questa fessura di sicurezza supporta il sistema di sicurezza MicroSaver®.

## Funzioni principali



1.  **Tasto (POWER)**  
(→ pagina 11, 18)
2. **Indicatore di alimentazione (POWER)**  
(→ pagina 10, 11, 18, 90)
3. **Indicatore dello stato (STATUS)**  
(→ pagina 90)
4. **Indicatore della lampada (LAMP)**  
(→ pagina 90)
5. **Tasto ECO**  
(→ pagina 21)
6. **Tasto INPUT**  
(→ pagina 12)
7. **Tasto AUTO ADJ.**  
(→ pagina 17)
8. **Tasto MENU**  
(→ pagina 24)
9. **Tasti volume ◀▶/Tasti trapezio**  
(→ pagina 16, 17)
10. **Tasto ENTER**
11. **Tasto EXIT**

## Funzioni del pannello dei connettori



**1. Connettore COMPUTER IN/ingresso composito (mini D-Sub 15 Pin)**

(→ pagina 10, 71, 75)

**2. Mini Jack COMPUTER AUDIO IN (Mini stereo)**

(→ pagina 71, 75)

**3. Connettore HDMI 1 IN (tipo A)**

(→ pagina 71, 72, 76)

**4. Connettore HDMI 2 IN (tipo A)**

(→ pagina 71, 72, 76)

**5. Porta di servizio (USB di Tipo-B)**

(unicamente a scopo di servizio)

**6. Connettore COMPUTER OUT (mini D-Sub 15 pin)**

(→ pagina 73)

**7. Mini jack AUDIO OUT (Mini stereo)**

(→ pagina 73)

**8. Connettore VIDEO IN (RCA)**

(→ pagina 74)

**9. VIDEO AUDIO IN L/MONO, R (RCA)**

(→ pagina 74)

**10. Porta LAN (RJ-45)**

(→ pagina 77)

**11. Porta USB (tipo A)  
Per la memoria USB**

(→ pagina 22)

**12. Porta PC CONTROL (D-Sub a 9 Pin)**

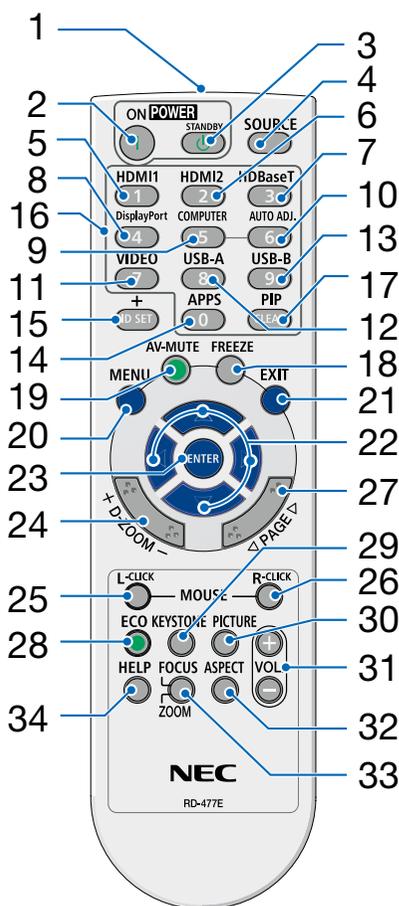
(→ pagina 98)

Utilizzate questa porta per collegare il PC o il sistema di controllo. In questo modo, è possibile controllare il proiettore utilizzando il protocollo di comunicazione seriale. Se si sta scrivendo il proprio programma, i tipici codici di controllo PC sono a pagina 98.

**13. Sensore remoto posteriore**

(→ pagina 8)

## 4 Denominazione delle parti del telecomando



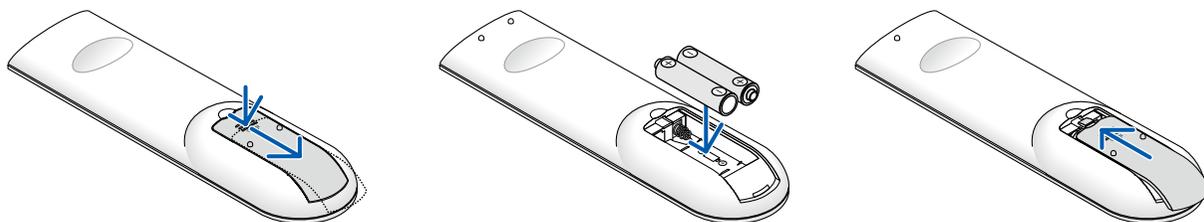
1. **Trasmettitore a infrarossi**  
(→ pagina 8)
2. **( | ) Tasto POWER ON**  
(→ pagina 11)
3. **( ⏻ ) Tasto POWER STANDBY**  
(→ pagina 18)
4. **Tasto SOURCE**  
(→ pagina 12)
5. **Tasto HDMI 1**  
(→ pagina 12)
6. **Tasto HDMI 2**  
(→ pagina 12)
7. **Tasto HDBaseT**  
(Questo tasto non funziona con questa serie di proiettori)
8. **Tasto DisplayPort**  
(Questo tasto non funziona con questa serie di proiettori)
9. **Tasto COMPUTER**  
(→ pagina 12)
10. **Tasto AUTO ADJ.**  
(→ pagina 17)
11. **Tasto VIDEO**  
(→ pagina 12)
12. **Tasto USB-A**  
(→ pagina 12, 22)
13. **Tasto USB-B**  
(Questo tasto non funziona con questa serie di proiettori)
14. **Tasto APPS**  
(→ pagina 14)
15. **Tasto ID SET**  
(→ pagina 52)
16. **Tasto tastiera numerica/Tasto CLEAR**  
(→ pagina 52)
17. **Tasto PIP**  
(Il pulsante PIP non funziona con questa serie di proiettori)
18. **Tasto FREEZE**  
(→ pagina 20)
19. **Tasto AV-MUTE**  
(→ pagina 20)
20. **Tasto MENU**  
(→ pagina 24)
21. **Tasto EXIT**
22. **Tasto ▲▼◀▶**
23. **Tasto ENTER**
24. **Tasto D-ZOOM (+)(-)**  
(→ pagina 20, 21)
25. **Tasto MOUSE L-CLICK\***  
(Questo tasto non funziona con questa serie di proiettori)
26. **Tasto MOUSE R-CLICK\***  
(Questo tasto non funziona con questa serie di proiettori)
27. **Tasto PAGE ▽/△**  
(Questo tasto non funziona con questa serie di proiettori)
28. **Tasto ECO**  
(→ pagina 38)
29. **Tasto KEYSTONE**  
(→ pagina 16, 44)
30. **Tasto PICTURE**  
(→ pagina 34, 35)
31. **VOL. Tasto (+) (-)**  
(→ pagina 17)
32. **Tasto ASPECT**  
(→ pagina 30)
33. **Tasto FOCUS/ZOOM**  
(Questo tasto non funziona con questa serie di proiettori)
34. **Tasto HELP**  
(→ pagina 56, 86)

### Installazione della batteria

1. *Premere con fermezza e fare scorrere il coperchio del vano batteria.*

2. *Installare le nuove batterie (AAA). Controllare che la polarità delle batterie (+/-) sia allineata correttamente.*

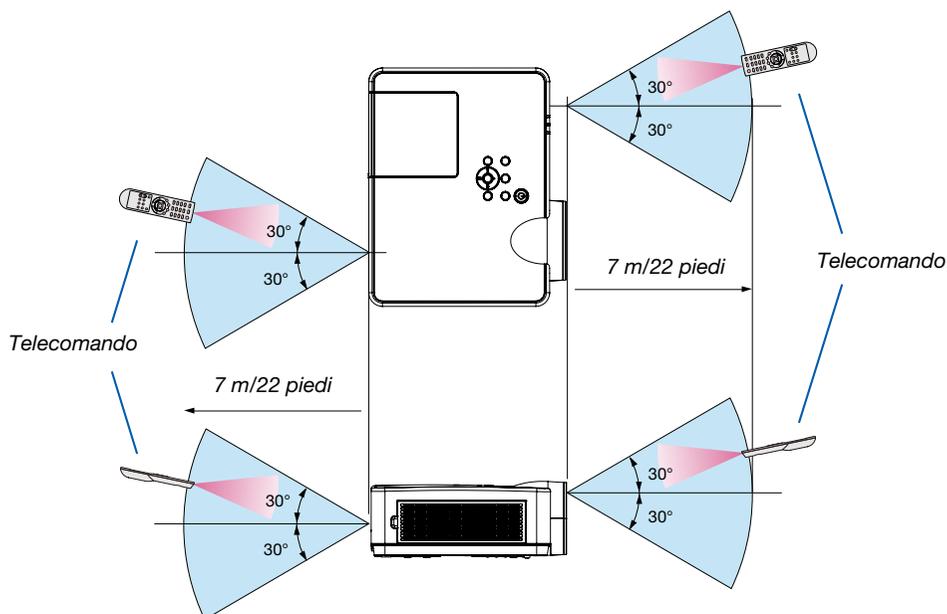
3. *Fare scorrere il coperchio della batteria finché non scatta in posizione. Non utilizzare contemporaneamente batterie nuove e usate o tipi diversi di batterie.*



### Precauzioni relative al telecomando

- Maneggiare il telecomando con cura.
- Se il telecomando si dovesse bagnare, asciugarlo immediatamente.
- Evitare eccessi di calore e umidità.
- Non mettere in corto, riscaldare o smontare le batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie.
- Controllare che la polarità delle batterie (+/-) sia allineata correttamente.
- Non usare batterie nuove e usate insieme o tipi diversi di batterie.
- Attenersi alle norme locali su come smaltire le batterie esaurite.

### Campo operativo per il telecomando senza fili



- Il segnale a infrarossi ha una portata di circa 22 piedi/7 metri entro un'angolazione di 60 gradi dal sensore remoto sul proiettore.
- Il proiettore non funziona se sono presenti oggetti tra il telecomando e il sensore, oppure se una forte luce viene emessa sul sensore. Anche le batterie scariche impediscono l'utilizzo corretto del proiettore mediante il telecomando.

## 2. Proiezione di un'immagine (operazione di base)

In questa sezione viene descritto come accendere il proiettore e proiettare l'immagine sullo schermo.

### 1 Flusso di proiezione di un'immagine

#### Passaggio 1

- *Collegamento del computer/del cavo di alimentazione* (→ pagina 10)



#### Passaggio 2

- *Accensione del proiettore* (→ pagina 11)



#### Passaggio 3

- *Selezione di una fonte* (→ pagina 12)



#### Passaggio 4

- *Regolazione delle dimensioni e della posizione dell'immagine* (→ pagina 13)
- *Correzione della distorsione trapezoidale [TRAPEZIO]* (→ pagina 16)



#### Passaggio 5

- *Regolazione di immagine e audio*
  - *Ottimizzazione automatica di un segnale del computer* (→ pagina 17)
  - *Aumento o diminuzione del volume* (→ pagina 18)



#### Passaggio 6

- *Creazione di una presentazione*



#### Passaggio 7

- *Spegnimento del proiettore* (→ pagina 18)



#### Passaggio 8

- *Spostare il proiettore* (→ pagina 19)

### 2 Collegamento del computer/del cavo di alimentazione

#### 1. Collegare il computer al proiettore.

Questa sezione illustra un semplice collegamento al computer. Per informazioni su altri collegamenti, vedere "6. Installazione e collegamenti" a pagina 71.

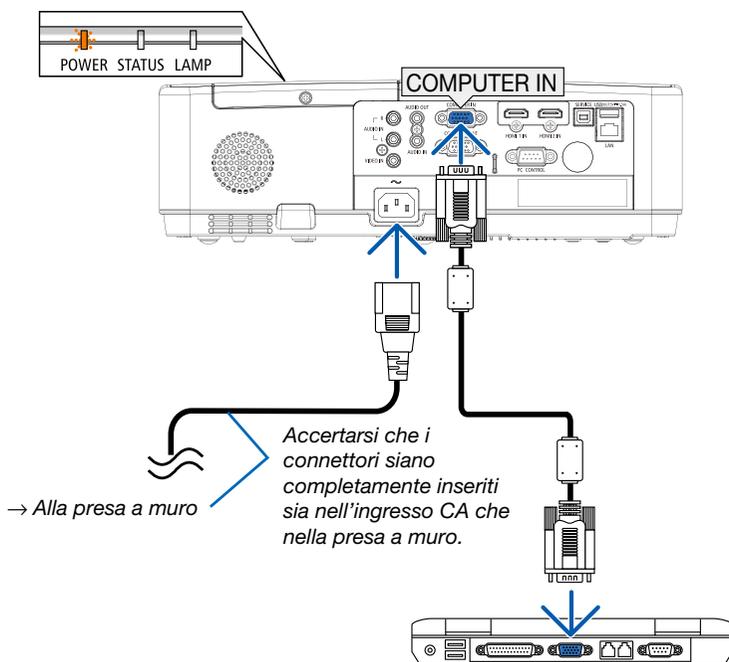
Collegare il cavo per computer (VGA) tra il connettore COMPUTER IN del proiettore e la porta del computer (mini D-Sub 15 pin). Girare le due viti dei connettori per fissare il cavo per computer (VGA).

#### 2. Collegare il cavo di alimentazione in dotazione al proiettore.

Collegare prima la spina a tre poli del cavo di alimentazione fornito in dotazione al terminale CA IN del proiettore, quindi collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione fornito in dotazione direttamente alla presa a parete. Non utilizzare alcun convertitore di spine.

L'indicatore di alimentazione del proiettore lampeggia per alcuni secondi e poi si lampeggia in arancione.

\* Ciò vale per entrambi gli indicatori quando si seleziona [NORMALE] per [MODULO DI ATTESA]. Vedere la sezione Indicatore di alimentazione. (→ pagina 90)



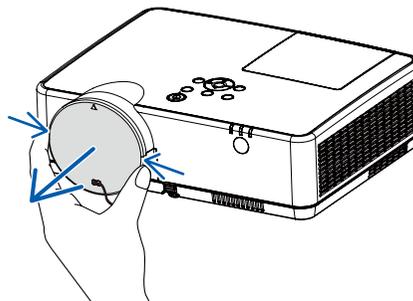
#### **ATTENZIONE:**

Parti del proiettore possono riscaldarsi momentaneamente se il proiettore viene spento dal tasto POWER o se l'alimentazione CA viene disconnessa durante il normale funzionamento del proiettore. Fare attenzione nel maneggiare il proiettore.

### 3 Accensione del proiettore

#### 1. Rimuovere il copriobiettivo.

Premi e tieni premuto entrambe le estremità del tappo dell'obiettivo e tirale verso di te.



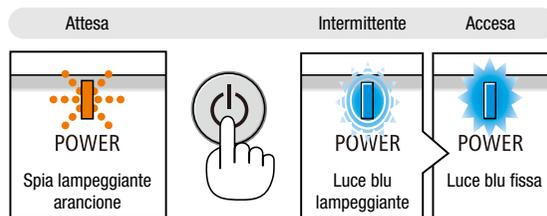
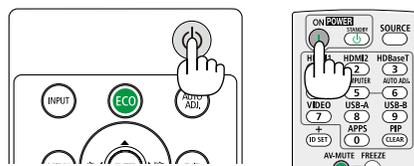
#### 2. Premere il tasto (POWER) sul proiettore o POWER ON sul telecomando.

L'indicatore POWER lampeggia e il proiettore è pronto per l'uso.

##### SUGGERIMENTO:

- Quando viene visualizzato il messaggio "Codice PIN", significa che la funzione [SICUREZZA] è attivata. (→ pagina 49)

Dopo aver acceso il proiettore, assicurarsi che il computer o la fonte video siano accesi.



(→ pagina 90)

## 2. Proiezione di un'immagine (operazione di base)

### 4 Selezione di una fonte

#### Selezione del computer o della fonte video

*NOTA: accendere il computer o la fonte video collegata al proiettore.*

#### Rilevazione automatica del segnale

Premere una volta il tasto INPUT. Il proiettore cerca e visualizza la fonte di ingresso disponibile. La fonte di ingresso cambia come segue:

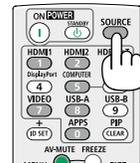
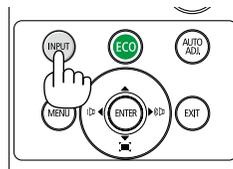
Computer → HDMI1 → HDMI2 → Video → USB-A → LAN

- Quando viene visualizzata la schermata INGRESSO, sarà possibile premere il pulsante ▲▼ per selezionare la sorgente di ingresso.

*SUGGERIMENTO: se non è presente alcun segnale in ingresso, l'ingresso viene saltato.*

#### Utilizzo del telecomando

Premere uno qualsiasi dei pulsanti Computer, HDMI1, HDMI2, Video, USB-A oppure APPS.



Computer

HDMI 1

HDMI 2

Video

USB-A

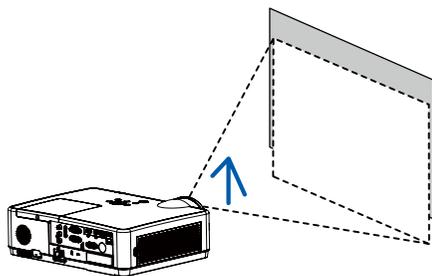
LAN

## 5 Regolazione delle dimensioni e della posizione dell'immagine

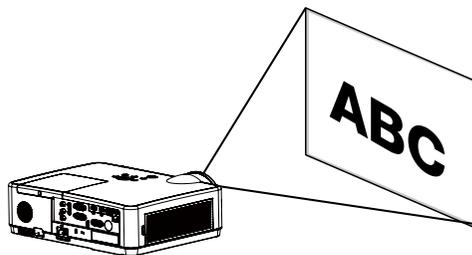
Utilizzare il piedino di regolazione dell'inclinazione, lo zoom o l'anello di messa a fuoco per regolare la dimensione e la posizione dell'immagine.

*In questo capitolo sono stati omessi disegni e cavi.*

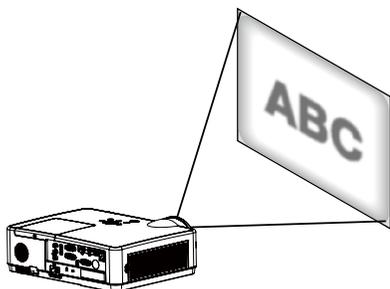
Regolazione dell'angolo di proiezione (l'altezza di un'immagine)  
[Piedino d'inclinazione] (→ pagina 14)



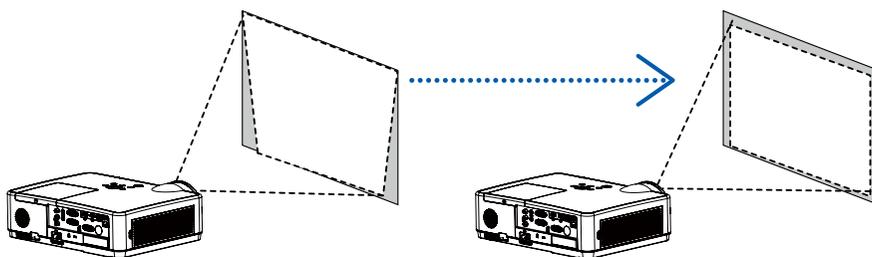
Regolazione di precisione della dimensione di un'immagine  
[Leva dello zoom] (→ pagina 15)



Regolazione della messa a fuoco  
[Anello di messa a fuoco] (→ pagina 15)



Regolazione della correzione del trapezio [TRAPEZIO]\* (→ pagina 16)



La funzione di correzione automatica del trapezio è attiva al momento della spedizione.

Per eseguire la correzione manuale del trapezio, vedere "6. Correzione della distorsione trapezoidale [TRAPEZIO]" a pagina 16.

## 2. Proiezione di un'immagine (operazione di base)

### Regolare il piedino di inclinazione

#### 1. Sollevare il bordo anteriore del proiettore.

#### **⚠ ATTENZIONE:**

Non provare a toccare la presa di ventilazione durante la regolazione del piedino di inclinazione, poiché può surriscaldarsi quando il proiettore viene acceso e dopo che è stato spento.

#### 2. Spingere verso l'alto e reggere la leva del piedino di inclinazione regolabile sulla parte anteriore del proiettore per estendere il piedino di inclinazione regolabile.

#### 3. Abbassare la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata.

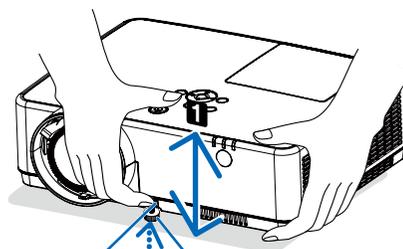
#### 4. Rilasciare la leva del piedino di inclinazione regolabile per bloccare il piedino di inclinazione regolabile.

*Il piedino di inclinazione può essere esteso fino a 40 mm/1,6 pollici.*

*Ci sono circa 10 gradi (verso l'alto) di regolazione per la parte anteriore del proiettore.*

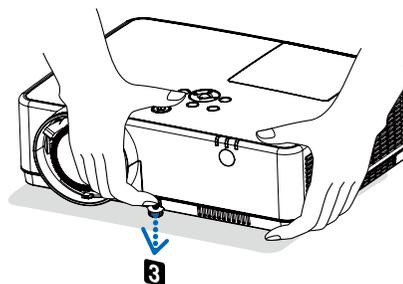
#### **⚠ ATTENZIONE:**

- Non usare il piedino di inclinazione per scopi diversi da quelli originariamente previsti.  
Un uso improprio del piedino di inclinazione, come ad esempio trasportare o sorreggere (dalla parete o dal soffitto) il proiettore, può causare danni al proiettore.



Leva del piedino di inclinazione regolabile

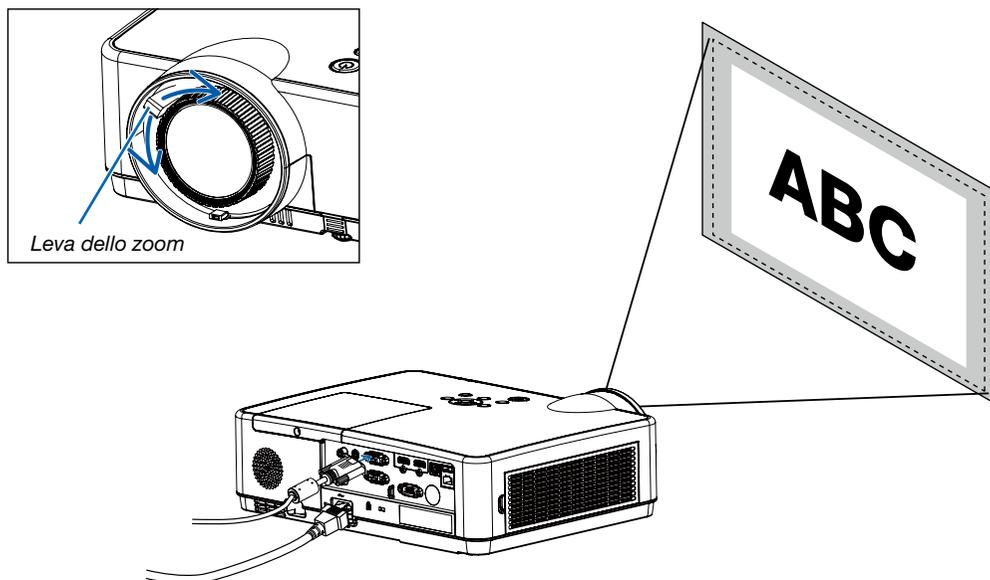
Piedino di inclinazione regolabile



## 2. Proiezione di un'immagine (operazione di base)

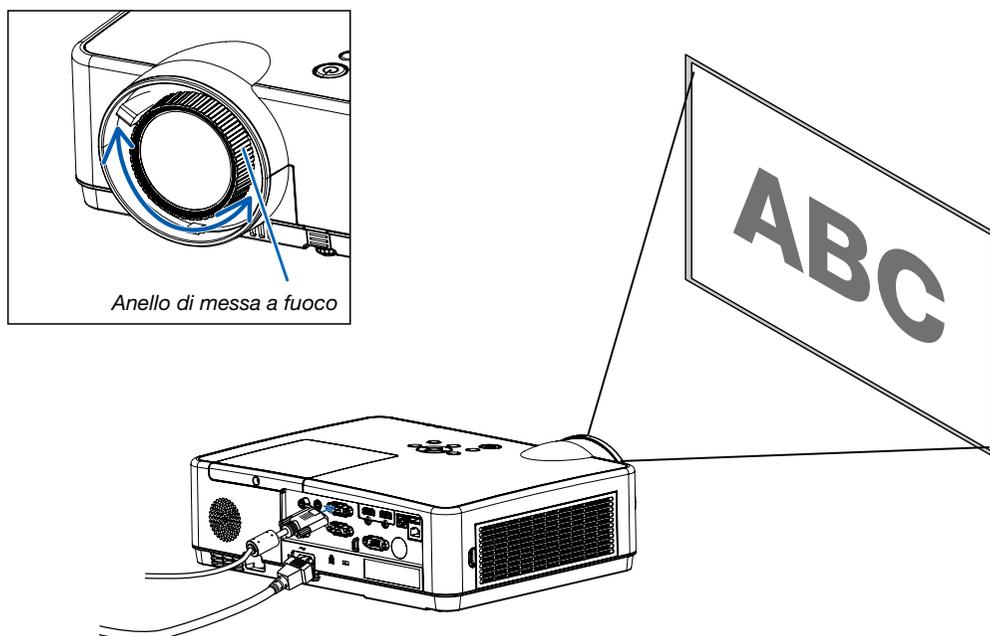
### Zoom

Usare la leva dello zoom per regolare la dimensione dell'immagine sullo schermo.



### Messa a fuoco

Utilizzare l'anello di messa a fuoco per ottenere la migliore messa a fuoco.



### 6 Correzione della distorsione trapezoidale [TRAPEZIO]

Sarà possibile regolare la distorsione trapezoidale dell'immagine nel proprio proiettore servendosi della regolazione del trapezio V. Seguire i passaggi di seguito indicati per regolare manualmente la distorsione trapezoidale dell'immagine proiettata.

Premere il pulsante KEYSTONE sul telecomando. Viene visualizzata la finestra di dialogo per la regolazione della deformazione trapezoidale (che include Trapezio H/V, Correzione 4-angoli, Correzione 6-angoli, Correzione curvata, Regolazione griglia immagine, Ripristina). Premere ▲▼◀▶ per eseguire la regolazione della distorsione trapezoidale. Sarà possibile salvare le proprie impostazioni per la regolazione trapezoidale.

- Trapezio H/V.....Permette di regolare l'immagine proiettata quando il proiettore si trova sulla distorsione trapezoidale orizzontale o verticale.
- Correzione 4-angoli.....Permette di regolare l'immagine proiettata quando il proiettore prevede la distorsione trapezoidale dei quattro angoli.
- Correzione 6-angoli.....Permette di regolare l'immagine proiettata quando il proiettore prevede la distorsione trapezoidale dei sei angoli.
- Correzione curvata.....Permette di regolare l'immagine proiettata quando la linearità del proiettore non è uniforme o le immagini proiettate sono piegate in verticale e in orizzontale.
- Regolazione griglia immagine.....Permette di regolare i punti locali dell'immagine proiettata.
- Ripristina..... I valori di correzione verranno ripristinati alle impostazioni di fabbrica.

#### NOTA:

- Il segno della freccia appare bianco quando non c'è una regolazione trapezoidale attiva.
- Il segno della freccia che indica la direzione di regolazione diventa di colore rosso.
- Il segno della freccia scompare quando si viene raggiunto il limite massimo della regolazione.
- La casella di richiesta Trapezio scomparirà se viene premuto nuovamente il pulsante Keystone nel momento in cui viene visualizzata. Premere nuovamente il pulsante ENTER per modificare le quattro voci di correzione.
- La gamma regolabile è soggetta alla sorgente di ingresso del segnale.
- Per ulteriori dettagli sulla funzione Trapezio rimandiamo a pagina 44-48.
- Quando si utilizza il lettore, non è possibile utilizzare il tasto ▼ sul pannello di controllo per richiamare direttamente il menu di correzione della distorsione trapezoidale.

#### Trapezio H/V

4-Correzione angolare

6-Correzione angolare

Correzione curvata

Regolazione griglia immagine

Azzera valore

- Solo per ME403U

#### Trapezio H/V

4-Correzione angolare

Azzera valore

- Solo per ME423W/ME383W/MC423W/MC393W/ME453X/MC453X.

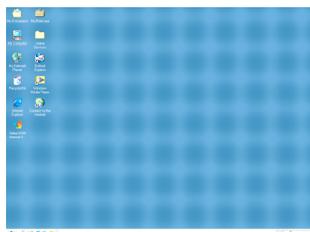
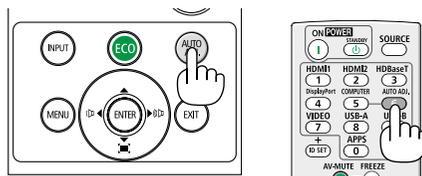
### 7 Ottimizzazione automatica del segnale del computer

#### Regolazione dell'immagine utilizzando Autoallineamento

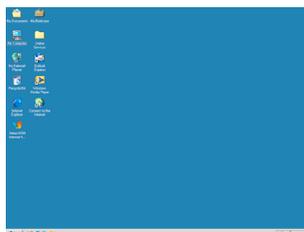
Ottimizzazione automatica dell'immagine del computer. (COMPUTER)

Premere il tasto AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente l'immagine del computer.

Questa regolazione può essere necessaria quando si collega il computer per la prima volta.



[Immagine mediocre]



[Immagine regolata]

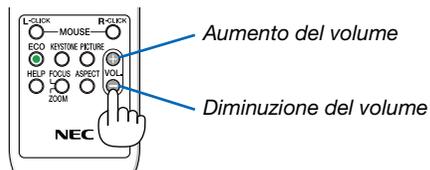
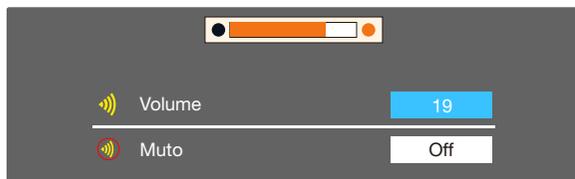
#### NOTA:

Alcuni segnali richiedono più tempo prima della visualizzazione o possono non essere visualizzati correttamente.

- Qualora l'operazione di regolazione automatica non permetta di ottimizzare il segnale del computer, provare a eseguire manualmente la regolazione delle seguenti opzioni: [Sincron. fine], [Posizione H], [Posizione V] e [Dimensione H.]. (→ pagina 30, 31)

### 8 Aumento o diminuzione del volume

È possibile regolare il livello del suono dell'altoparlante o dell'uscita audio.



**SUGGERIMENTO:** Quando non viene visualizzato nessun menu, i pulsanti ◀ e ▶ sul mobbyetto del proiettore funzionano come elementi per il controllo del volume.

Quando non viene visualizzato nessun menu, i pulsanti ▲ e ▼ sul mobbyetto del proiettore funzionano come controllo per la disattivazione dell'audio.

#### NOTA:

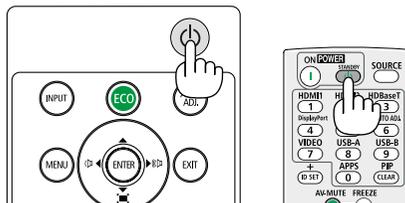
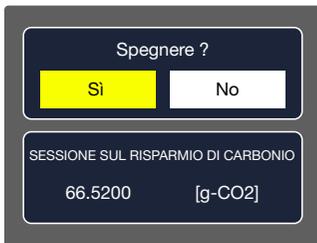
- Il controllo del volume non è disponibile con il tasto ◀ o ▶ quando un'immagine viene ingrandita usando il tasto D-ZOOM (+) o quando viene visualizzato il menu.
- Il controllo del volume non è disponibile con il tasto ◀ o ▶ quando VIEWER è in uso.

### 9 Spegnimento del proiettore

Per spegnere il proiettore:

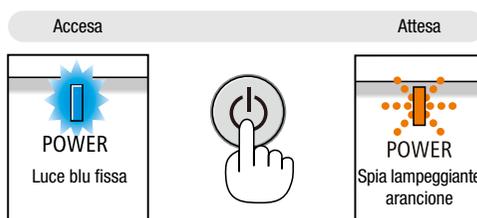
1. Premere innanzitutto il tasto  (POWER) sul proiettore oppure il tasto **STANDBY** sul telecomando.

Viene visualizzato il messaggio di conferma.



2. Premere quindi il tasto **ENTER** oppure premere nuovamente il tasto  (POWER) o **STANDBY**.

La spia si spegne e il proiettore entra nel modo di attesa. Quando si trova nel modo di attesa, l'indicatore POWER lampeggia in arancione e l'indicatore STATUS si spegne quando viene selezionato [NORMALE] per [MODULO DI ATTESA].



#### **ATTENZIONE:**

Parti del proiettore possono riscaldarsi momentaneamente se il proiettore viene spento dal tasto POWER o se l'alimentazione CA viene disconnessa durante il normale funzionamento del proiettore. Fare attenzione quando si solleva il proiettore.

#### NOTA:

- Quando l'indicatore di alimentazione lampeggia in blu a cicli brevi, non è possibile spegnere l'alimentazione.
- Non è possibile spegnere prima che siano trascorsi 60 secondi dall'accensione e dalla visualizzazione di un'immagine.
- Non scollegare l'alimentazione CA dal proiettore nei 10 secondi successivi ad una regolazione o un'operazione di modifica e alla chiusura del menu. In caso contrario, le regolazioni e le impostazioni vanno perse.

### **10** Spostare il proiettore

Preparazione: assicurarsi che il proiettore sia spento.

1. *Mettere il copriobiettivo.*
2. *Scollegare il cavo di alimentazione.*
3. *Scollegare tutti gli altri cavi.*
  - *Togliere la memoria USB se è inserita nel proiettore.*  
(→ pagina [22](#), [77](#))

# 3. Funzioni utili

## 1 Disattivazione dell'immagine e del suono

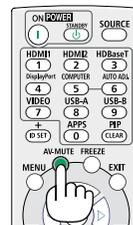
Premere il tasto AV-MUTE per disattivare l'immagine e il suono per un breve periodo di tempo. Premerlo nuovamente per riattivare immagine e suono.

La funzione di risparmio energia del proiettore entra in funzione 10 secondi dopo la disattivazione dell'immagine.

Come risultato, la potenza della lampada viene ridotta.

**NOTA:**

- Anche se l'immagine viene disattivata, il menu rimane visualizzato sullo schermo.
- È possibile disattivare il suono dal jack AUDIO OUT (mini stereo).
- Anche quando la funzione risparmio energia è in funzione, la potenza della lampada può essere portata temporaneamente al suo livello originale.
- Per ripristinare l'immagine, anche se viene premuto il tasto AV-MUTE subito dopo l'attivazione della funzione di risparmio energia, la luminosità della lampada potrebbe non arrivare al suo livello originale.

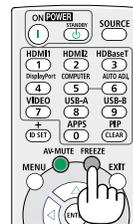


## 2 Fermo immagine

Premere il tasto FREEZE per bloccare un'immagine. Premere nuovamente per ripristinare il movimento.

**NOTA:** l'immagine è bloccata ma la riproduzione del video originale continua.

- Questa funzione non può essere utilizzata quando LAN e USB-A vengono selezionati come connettori di ingresso.



## 3 Ingrandimento di un'immagine

L'immagine può essere ingrandita fino a 4 volte.

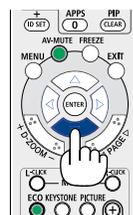
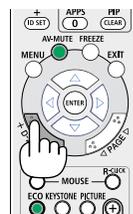
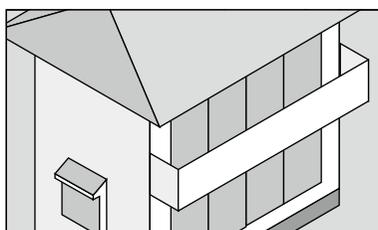
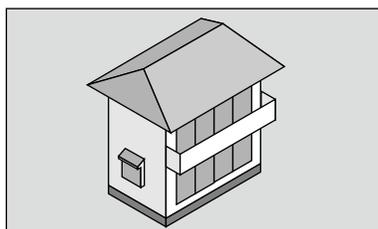
**NOTA:**

- L'ingrandimento massimo può essere inferiore a 4 volte a seconda del segnale.
- Questa funzione non può essere utilizzata quando LAN e USB-A vengono selezionati come connettori di ingresso.

Per eseguire questa operazione:

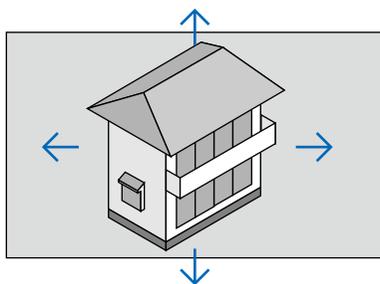
### 1. Premere il tasto D-ZOOM (+) per ingrandire l'immagine.

Per spostare l'immagine ingrandita, utilizzare il tasto ▲, ▼, ◀ o ▶.



**2. Premere il tasto ▲▼◀▶.**

*L'area dell'immagine ingrandita viene spostata.*



# 4. Usare il VIEWER

## Funzione Memory viewer

Quando la memoria USB viene inserita nel proiettore, la funzione Memory viewer consente di proiettare il video e le immagini archiviate nella memoria USB.

### Il contenuto proiettato della funzione Memory viewer

La funzione Memory viewer supporta i seguenti file di immagini.

	nome dell'estensione	Formato	Descrizione
Mappe	jpg/jpeg	Encoder di base 24 Progressivo RGB24 bit	Risoluzione massima: 10000x10000 Risoluzione massima: Risoluzione del pannello
	bmp	1.4.8 bit - basato su palette RGB24, 32 bit	Risoluzione massima: 1280X800
	png	24, 48-bit True Color	
	gif	1,4,8-bit - basato su palette	
	tiff		

### Visualizza la schermata Memory viewer

Quando la memoria USB viene inserita nel proiettore, la funzione Memory viewer consente di proiettare il video e le immagini archiviate nella memoria USB.

- 1) Premere il pulsante INGRESSO sul pannello di controllo e sul pannello di controllo superiore e selezionare la sorgente di ingresso [USB-A].
- 2) Inserire la memoria USB direttamente nel terminale <USB-A>.
  - Premere RC enter per visualizzare in modo immediato la schermata di stand by, mentre l'icona della memoria USB viene visualizzata nell'angolo sinistro dello schermo.
  - Quando la memoria USB è indipendente dalla partizione, visualizzerà più di un'icona USB.
- 3) Premere il pulsante ▲ ▼ per modificare gli elementi richiesti.
  - La cartella principale della memoria USB viene visualizzata in una miniatura.

### Riproduci immagine

Quando si gioca, sullo schermo viene visualizzata solo un'immagine.

- 1) Premere il pulsante ◀▶ per selezionare un file.
- 2) Premere il pulsante <ENTER oppure ▶>.
  - Visualizzazione a schermo intero
- 3) Premere il pulsante <ENTER >.
  - Premere <ENTER> per tornare alla miniatura.

### Riproduci diapositiva

La modalità Presentazione nel menu USB-A è configurata su un'impostazione speciale: tutte le immagini nella stessa cartella potranno essere riprodotte automaticamente.

- 1) Premere il pulsante ◀▶ per selezionare un file.
- 2) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu [USB-A], quindi selezionare il menu [Imposta diapositiva].
- 3) Premere il pulsante <ENTER >.
  - Visualizzazione a schermo intero
  - Premere il pulsante <ENTER> per tornare alla miniatura.

### Interruzione di Memory viewer

La modalità Presentazione nel menu USB-A è configurata su un'impostazione speciale: tutte le immagini nella stessa cartella potranno essere riprodotte automaticamente.

- 1) Premere il pulsante ◀▶ per selezionare , visualizzato nell'angolo sinistro dello schermo.
- 2) Premere il pulsante <ENTER >.
- 3) Scollegare direttamente la memoria USB.

---

#### NOTA:

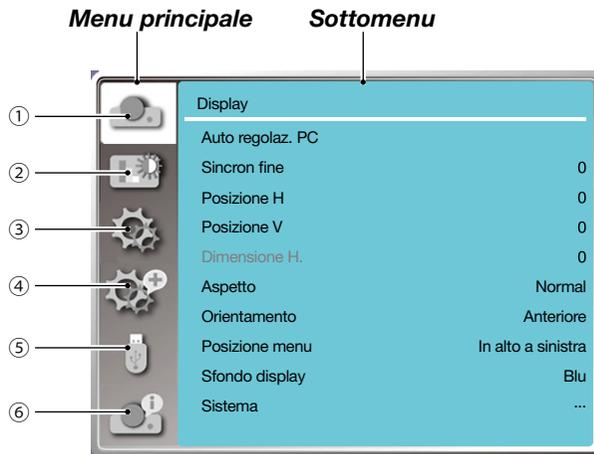
- Possono essere lette solo le memorie USB fino a FAT32 (32GB).
- Quando viene inserita una memoria USB, si prega di fare attenzione alla direzione di inserimento per evitare di danneggiare la porta.
- Si prega di notare i seguenti punti in fase di inserimento ed estrazione di memorie USB:
  - a. La spia lampeggia quando viene inserita la memoria USB nel proiettore o quando il proiettore stesso sta leggendo i dati. Non togliere la memoria USB quando la luce sta lampeggiando.
  - b. Se viene usato un dispositivo di memoria USB non dotato di spia, il proiettore non lo riconoscerà in fase di lettura dei dati. Si prega di chiudere la funzione di navigazione e di spegnere il proiettore, quindi estrarre la memoria USB.
  - c. Non inserire e rimuovere con eccessiva frequenza la memoria USB. Sarà possibile estrarla successivamente all'installazione dopo almeno 5 secondi. Dopo averla rimossa, attendere almeno 5 secondi, quindi reinserirla.
  - d. A causa del formato del file, alcune immagini non possono essere visualizzate come miniature.

#### **Precauzioni per il trattamento e la conservazione della memoria USB**

- Se viene emesso fumo o se vengono emessi odori anomali, chiudere il dispositivo esterno e contattare il rivenditore.
  - Non infilare corpi estranei od oggetti metallici all'interno della porta USB. L'elettricità statica può causare perdite di dati o danni ai dati.
-

# 5. Uso del menu a schermo

## 1 Panoramica delle voci di menu



### 1. Menu Display

- **Selezionare Regolaz. PC auto, Sincron. fine, Posizione H, Posizione V, Dimensione H. per regolare i parametri in modo che corrispondano al formato VGA.**
- **Aspetto: XGA(Normale/Wide/Full/16:10), WXGA/WUXGA(NormaleWide/Full/4:3).  
---Il segnale video supporta solo Normale/Wide.**
- **Orientamento: Scegliere Anteriore, Auto Soffitto/Retro, Auto Soffitto/Frontale, Soffitto/Retro, Soffitto/Frontale e Retro.**
- **Posizione menu: Permette di impostare la posizione di visualizzazione del menu sullo schermo.**
- **Sfondo display: Permette di impostare il colore di sfondo dello schermo di proiezione.**
- **Sistema: Selezionare il formato del segnale di sistema compatibile con la sorgente d'ingresso.**

### 2. Menu Regolaz. Colore

Le opzioni disponibili nel menu Modalità immagine sono: **Dinamica, Standard, Cinema, Schermo verde, Colorboard, o Immagine utente**

- **Per l'ingresso del segnale video, le opzioni di regolazione del colore disponibili: Contrasto, Luminosità, Colore, Tinta, Rosso, Verde, Blu e Nitidezza.**
- **Per l'altro ingresso del segnale, le opzioni di regolazione del colore disponibili sono: Contrasto, Luminosità, Temp. colore. , Rosso, Verde, Blu e Nitidezza.**

### 3. Menu Impostazione

**Configurazione del funzionamento delle funzioni di base del proiettore: Accensione rapida, Modalità stand by, Altitudine elevata, Modalità ECO, Raffreddamento, Sottotitoli per non udenti, Blocco comandi, Diaframma, Baud rate, Suono e Regolazione HDMI.**

### 4. Espandi il menu

Le opzioni di regolazione disponibili sono: **Lingua, Autoregolazione, Trapezio, Sicurezza, Risparmio energetico, Timer filtro, Schermo test, Configurazione di rete, Control ID, Impostazioni di fabbrica e Reset contatore lampada.**

### 5. Menu USB-A

**Selezionare i parametri per Imposta diapositiva, Effetto di animazione, Ordinamento, Ruota, Ottimale, Ripeti, Applica.**

### 6. Menu informazioni

**Visualizza le informazioni sul proiettore.**

## ② Elenco delle voci di menu

Alcune voci di menu non sono disponibili a seconda della sorgente di ingresso.

Menu principale	Sottomenu	Impostazione		Osservazioni	
Display	Regolaz. PC auto				
	Sincron. fine	0-31			
	Posizione H	-5 - +5			
	Posizione V	-5 - +5			
	Dimensione H.	-15 - +15		La gamma di dimensioni di H. differisce dai segnali.	
	Aspetto	XGA	Normale*/Wide/Full/16:10		Il segnale video supporta solo Normale/Wide.
		WXGA/WUXGA	Normale*/Wide/Full/4:3		
	Orientamento	Frontale * Retro Soffitto / Frontale Soffitto / Retro Auto soffitto / Frontale Auto soffitto / Retro			
	Posizione menu	In alto a sinistra* In alto a destra Centro In basso a sinistra In basso a destra			
	Sfondo display	Nero,Blu,Logo			
Formato segnale	AUTO* PAL SECAM NTSC NTSC4.43 PAL-M PAL-N PAL-60		Ingresso video		
Regolaz. colore	Modalità immagine	Standard* Cinema Schermo verde Colorboard Immagine utente Dinamico			
	Contrasto	0-63			
	Luminosità	0-63			
	Temp. colore	Alta/Media/Bassa		Computer/HDMI Ingresso	
	Colore	0-63		Ingresso video	
	Tinta	0-63		Ingresso video	

\* L'asterisco (\*) indica che l'impostazione predefinita varia a seconda del segnale.

## 5. Utilizzo del menu sullo schermo

Menu principale	Sottomenu	Impostazione	Osservazioni	
Regolaz. colore	Rosso	0-63		
	Verde	0-63		
	Blu	0-63		
	Nitidezza	0-15		
Impostazione	Accensione rapida	On/Off*		
	Modalità stand by	Normale*/Sospensione/Stand by di rete		
	Altitudine elevata	On/Off*		
	Modalità ECO	Normale*/ECO1/ECO2/Spinta		
	Raffreddamento	Normale*/0 Sec/30 Sec		
	Sottotitoli per non udenti	Off*/CC1/CC2/CC3/CC4		
	Blocco comandi	On/Off*		
	Diaframma	On/Off*		
	Baud rate	19200/4800/38400/9600		
	Suono	Volume	0-25	
		Muto	On/Off*	
	Regolazione HDMI	Immagine	Auto/64-940/0-1023	
Suono		HDMI*/Computer		
Impostazione EQ HDMI		0*/1/2/3		
Espandi	Lingua	Il proiettore fornisce un supporto multi-lingue		
	Autoregolazione	Ricerca ingresso	On*/Off	
		Regolaz. PC auto.	On/Off	
		Keystone automatico	On/Off*	
	Trapezio	Trapezio	Memorizza* / Ripristina	
		Trapezio H/V		
		CORREZIONE 4-ANGOLI		
		CORREZIONE 6-ANGOLI*1		
		Correzione curvata*1		
		Regolazione griglia immagine*1		
		Ripristina		
Sicurezza	BLOCCO CODICE PIN	On/Off*		
	MODIFICA CODICE PIN			

\* L'asterisco (\*) indica che l'impostazione predefinita varia a seconda del segnale.

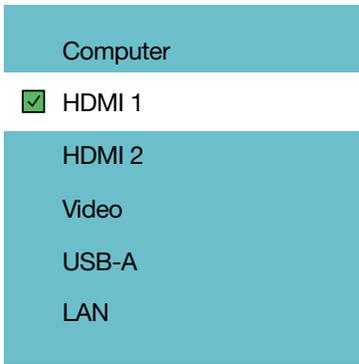
\*1 Questa funzione non è supportata dai modelli ME423W/ME383W/MC423W/MC393W/ME453X/MC453X.

## 5. Utilizzo del menu sullo schermo

Menu principale	Sottomenu	Impostazione		Osservazioni	
	Risparmio energetico	Pronto* Spegnimento Off Timer Pronto countdown			
	Filtro	Timer filtro Timer Ripristino timer filtro Controllo ostruzione filtro			
	Schermo test	Off, Scala dei grigi (1-4) , Barra dei colori, Rosso, Verde, Blu, Quadrettatura, Bianco, Nero, Raster grigio			
	Configurazione di rete	LAN cablata	DHCP(On/Off) INDIRIZZO IP Subnet Gateway DNS		
		LAN wireless	Impostazione (On/Off)		
	Control ID	Control ID	On/Off		
		Numero Control ID	1-254		
	Impostazioni di fabbrica				
Reset contatore lampada					
Memory Viewer	Imposta diapositiva				
	Effetto di animazione	Scorri in basso Scorri a destra*			
	Ordinamento	Estendi ordine Nome ordine* Ora ordine Dimensione ordine			
	Ruota	Non ruotare* 270° gradi 180° gradi 90° gradi			
	Ottimale	On/Off*			
	Ripeti	On/Off*			
	Applica				
Info.	Ingresso				
	Freq. orizz.				
	Freq. vert.				
	Timer lampada				
	Nome modello				
	S/N				
	Versione firmware				
SUBCPU					

\* L'asterisco (\*) indica che l'impostazione predefinita varia a seconda del segnale.

### ③ Descrizioni dei menu e funzioni [INGRESSO]



#### **COMPUTER**

Selezionare il computer collegato al segnale del terminale di ingresso COMPUTER.

---

*NOTA: Quando il segnale di ingresso del componente è collegato al terminale COMPUTER IN, selezionare [COMPUTER].*

---

#### **HDMI1 e HDMI2**

Selezionare la strumentazione compatibile HDMI collegata al terminale HDMI1 o 2 IN.

#### **VIDEO**

Selezionare ciò che è collegato all'ingresso VIDEO: videoregistratore, lettore DVD o fotocamera per documenti.

#### **USB-A**

Questa funzione permette di realizzare delle presentazioni utilizzando una memoria USB che contiene delle diapositive. (→ pagina 22 “4. Usare il VIEWER”)

#### **LAN**

Selezionare un segnale dalla porta LAN (RJ-45).

## 4 Descrizioni dei menu e funzioni [Menu display]

### [Regolaz. PC auto]



Selezionare la funzione Regolaz. PC auto che permette di regolare la Sincron. fine, Posizione H, Posizione V, Dimensione H. per essere automaticamente compatibile con il computer.

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando o sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD. Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu Display, quindi premere il pulsante <ENTER> o ►.

- 1) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu [Regolaz. PC auto].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.

---

**NOTA:**

- Il proiettore esegue automaticamente la funzione Regolaz. PC auto quando il suo segnale viene immesso per la prima volta.
  - La funzione Regolaz. PC auto potrebbe non funzionare se i modelli di computer non sono compatibili con il segnale di ingresso.
  - La funzione Regolaz. PC auto potrebbe non funzionare se si seleziona il seguente formato del segnale di sistema: 480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p, oppure segnali dal terminale HDMI.
- 

### [Sincron. fine]

(Solo per l'ingresso del segnale PC)

Regola l'immagine allo stato migliore quando l'immagine trema, oppure quando il contorno dell'immagine si offusca.

- 1) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu [Sincron. fine].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲ ▼ per regolare Sincron. fine.

La gamma di regolazione varia da 0 a +31. Si prega di regolare sullo stato di minor interferenza.

### [Posizione H]

(Solo per l'ingresso del segnale PC)

Partendo dal presupposto che la posizione relativa sia del proiettore che dello schermo sia stata impostata correttamente, è possibile spostare la posizione orizzontale dell'immagine, se la posizione dell'immagine proiettata sullo schermo presenta una deviazione.

- 1) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu [Posizione H].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲ ▼ per regolare la posizione H dell'Immagine.

La gamma di regolazione varia da -5 a +5.

### [Posizione V]

(Solo per l'ingresso del segnale PC)

Partendo dal presupposto che la posizione relativa sia del proiettore che dello schermo sia stata impostata correttamente, è possibile spostare la posizione verticale dell'immagine, se la posizione dell'immagine proiettata sullo schermo presenta una deviazione.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Posizione V].
  - 2) Premere il pulsante <ENTER>.
  - 3) Premere il pulsante ▲▼ per regolare la posizione V dell'Immagine.
- La gamma di regolazione varia da -5 a +5.

### [Dimensione H.]

(Solo per l'ingresso del segnale PC)

Sarà possibile regolare e ridurre l'interferenza causata dai modelli delle strisce verticali proiettate. I seguenti modelli proiettati possono causare un modello circolare (Rumore). Regolare la quantità di interferenze al minimo. Gli utenti possono puntare l'orologio per regolare le immagini.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Dimensione H].
  - 2) Premere il pulsante <ENTER>.
  - 3) Premere il pulsante ▲▼ per regolare il livello della dimensione H.
- La gamma di regolazione varia da -15 a +15.

### [Aspetto]

Regola l'immagine per adattarla alle dimensioni dello schermo, mantenendo invariato l'aspetto del segnale d'ingresso. Premere il pulsante <MENU> sul telecomando o sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu Display, quindi premere il pulsante <ENTER> o ►.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Aspetto].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l'elemento richiesto.

Normale.....Utilizza la dimensione massima per proiettare mantenendo invariato l'aspetto del segnale d'ingresso.

Wide.....Proietta le immagini con l'aspetto di 16: 9.

Full.....Proietta le immagini al massimo.

4:3.....Proietta le immagini nel formato 4:3.

16:10.....Proietta le immagini nel formato 16:10.

#### NOTA:

- *Aspetto: XGA(Normale/Wide/Full/16:10), WXGA/WUXGA(NormaleWide/Full/4:3).*
- *Il segnale video supporta solo Normale/Wide.*



### [Orientamento]

Selezionare questa funzione per impostare l'orientamento del progetto.

Si prega di modificare il modo di proiezione, se l'OSD viene visualizzato in modo inverso o invertito.

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando o sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD.

Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu Display, quindi premere il pulsante <ENTER> o ► .

1) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu [Orientamento].

2) Premere il pulsante <ENTER>.

3) Premere il pulsante ▲ ▼ per cambiare.

Anteriore: quando il proiettore è installato sul tavolo e proietta davanti allo schermo.

Retro: quando il proiettore è installato sul tavolo e proietta nella parte posteriore dello schermo (usando lo schermo traslucido)

Soffitto/Frontale: quando si usa la staffa per sollevare il proiettore (opzionale) davanti allo schermo.

Soffitto/Retro: quando si usa la staffa per sollevare il proiettore (opzionale) nella parte posteriore dello schermo (usando lo schermo traslucido).

Auto Soffitto/Frontale: quando il proiettore proietta davanti allo schermo.

Auto Soffitto/Retro: quando il proiettore proietta nella parte posteriore dello schermo.



### [Posizione menu]

Selezionare questa funzione per impostare la posizione del menu OSD.

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando o sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD.

Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu Display, quindi premere il pulsante <ENTER> o ► .

1) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu [Posizione menu].

2) Premere il pulsante <ENTER>.

3) Premere il pulsante ▲ ▼ per modificare la posizione del menu.

In alto a sinistra.....Il menu viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro dello schermo.

In alto a destra .....Il menu viene visualizzato nell'angolo superiore destro dello schermo.

Centro.....Il menu viene visualizzato al centro dello schermo.

In basso a sinistra ....Il menu viene visualizzato nell'angolo in basso a sinistra dello schermo.

In basso a destra .....Il menu viene visualizzato nell'angolo in basso a destra dello schermo.



### [Sfondo display]

Selezionare questa funzione per regolare il colore dello sfondo.

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando o sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD. Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu Display, quindi premere il pulsante <ENTER> o ►.

1) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu [Sfondo display].

2) Premere il pulsante <ENTER>.

3) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare l'elemento richiesto.

Blu.....L'intera area di proiezione viene visualizzata di colore blu.

Nero.....L'intera area di proiezione è nera.

Logo.....L'intera area di proiezione visualizza lo sfondo NEC PROJECTOR.

#### NOTA:

- Questa funzione non sarà valida quando si selezionano USB-A e LAN come segnale d'ingresso.



### [Sistema]

Se si seleziona un PC come sorgente del segnale d'ingresso, il proiettore rileva e si adatta automaticamente al suo formato di segnale. L'immagine corretta può essere visualizzata senza bisogno di eseguire nessuna operazione di configurazione.

Il proiettore visualizzerà una delle seguenti immagini:

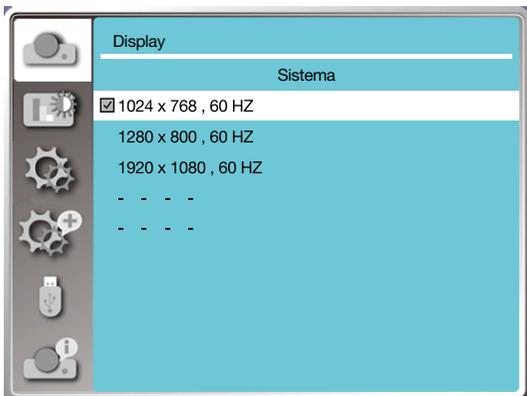
Auto: La funzione Regolaz. PC auto eseguirà la regolazione necessaria al proiettore per proiettare immagini valide.

Se le immagini vengono visualizzate in modo scorretto, eseguire la regolazione in modalità manuale.

---- : Nessun segnale PC rilevato. Controllare il collegamento tra il PC e il proiettore.

#### NOTA:

- Il proiettore può salvare i dati generati dalla funzione Regolaz. PC auto.



- Il sistema selezionato viene visualizzato nel menu di sistema.

### Selezionare il sistema di computer manualmente.

1. Premere il pulsante MENU sul telecomando e viene visualizzato l'OSD. Premere il pulsante ◀▶ per puntare all'icona Ingresso, premere il pulsante ▲▼ o il pulsante ENTER e viene visualizzato il menu Ingresso.
2. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Formato segnale, quindi premere il pulsante ENTER.

#### NOTA:

- Il menu di sistema del computer sarà disabilitato dopo che viene selezionata una delle seguenti opzioni: HDMI 1, HDMI 2, USB-A, LAN.

### Video

Selezionare questa funzione per impostare la risoluzione del segnale di ingresso in modo che sia compatibile con il PC. Impostare il sistema di colore del segnale di ingresso video o la modalità di scansione del segnale di ingresso componente.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Sistema].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il sistema desiderato.

#### Segnale d'ingresso del computer

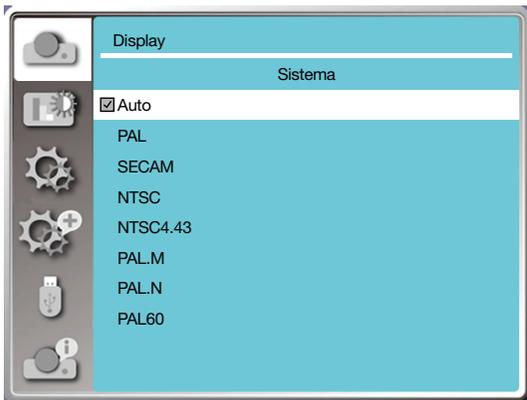
1024x768 60HZ, ecc: visualizza il nome del segnale d'ingresso compatibile.

Auto: Quando il proiettore non dispone di un segnale d'ingresso compatibile con quello del PC collegato, il PC può adattarsi automaticamente alla modalità di funzionamento e sullo schermo viene visualizzata la dicitura Auto. Se l'immagine non viene proiettata correttamente, eseguire una regolazione manuale per adattarla al proprio computer. - - - -: Nessun segnale in ingresso proviene dal PC. Si prega di controllare i collegamenti.

#### Segnale di ingresso video

AUTO: Quando il proiettore seleziona automaticamente il sistema di colore del segnale d'ingresso, impostare manualmente [PAL-M] oppure [PAL-N].

[PAL]/[SECAM]/[NTSC]/[NTSC4.43]/[PAL-M]/[PAL-N]/[PAL60]: Quando il proiettore non può visualizzare correttamente le immagini in [AUTO], si prega di impostare manualmente il sistema di colore del segnale di ingresso.



- Menu Formato segnale, quando Ingresso video.

### 5 Descrizioni e funzioni del menu [Regolaz. colore]

Selezionare la regolazione del colore per impostare la modalità dell'immagine e regolare la qualità dell'immagine proiettata.

#### [Modalità Immagine]

##### Funzionamento diretto

Premere il pulsante di selezione PICTURE sul telecomando per selezionare la modalità d'immagine desiderata.

##### Funzionamento del menu

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando o sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD.

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu di regolazione del colore, quindi premere il pulsante <ENTER> o ►.

1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Modalità immagine].

2) Premere il pulsante <ENTER>.

3) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l'elemento richiesto.

##### Dinamico

Una modalità d'immagine adatta alla visione in una stanza luminosa.

##### Standard

La modalità predefinita del proiettore, può arrivare al colore nazionale.

##### Cinema

Scala di grigi arricchita per la visualizzazione di film.

##### Schermo verde

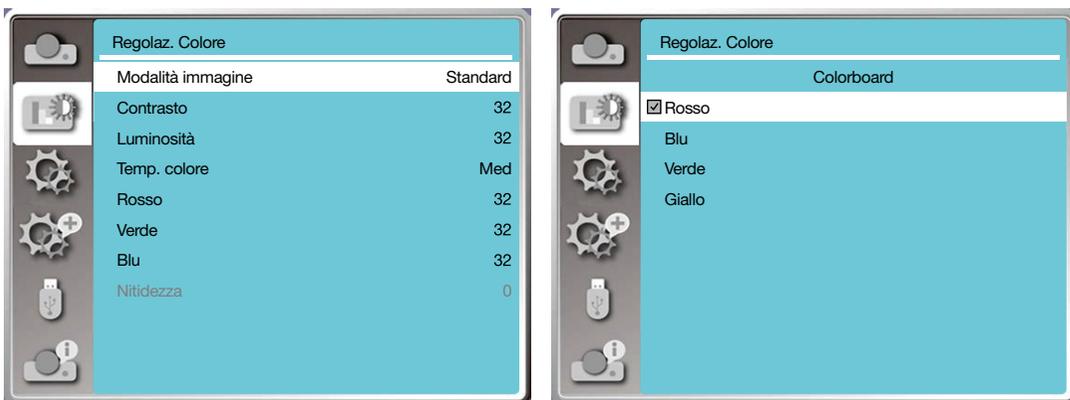
Una modalità di immagine progettata per la visualizzazione su un Schermo verde. Permette di aumentare la qualità dell'immagine proiettata su uno schermo verde. Questa funzione è stata progettata per uno schermo verde. Il nome inglese sembra richiamare uno schermo nero (Blackboard) ma in realtà fa riferimento a uno schermo di colore verde.

##### Colorboard

Una modalità di immagine adatta per la proiezione delle immagini sulla superficie della parete in rosso, blu, giallo o verde. premere il pulsante <ENTER> per entrare nel menu della Colorboard, quindi premere il pulsante ▲▼ per selezionare Rosso, Blu, Giallo o Verde e premere il pulsante <ENTER>.

##### Immagine utente

Gli utenti possono personalizzare la regolazione del colore.



#### [Regolaz. colore]

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando o sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD.

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu di Regolaz. Colore, quindi premere il pulsante <ENTER> o ►.

1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l'elemento richiesto.

2) Premere il pulsante <ENTER>.

3) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il setpoint di regolazione.

## 5. Utilizzo del menu sullo schermo

### Contrasto

Premere il pulsante ▼ per ridurre il contrasto, gamma da 0 - +63.

Premere il pulsante ▼ per aumentare il contrasto, gamma da 0 - +63.

### Luminosità

Premere il pulsante ▼ per ridurre la luminosità, gamma da 0 - +63.

Premere il pulsante ▲ per aumentare la luminosità, gamma da 0 - +63.

### Temp. colore (Per ingresso PC/HDMI)

Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare la temperatura del colore desiderata (bassa, media e alta)

Temperatura alta: Diventa blu gradualmente.

Temperatura media: Colore naturale adatto.

Temperatura bassa: Diventa rosso gradualmente.

### Colore (per ingresso video)

Premere il pulsante ▼ per ridurre la saturazione, premere il pulsante ▲ per aumentarla.

### Tinta. (Per ingresso video)

Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare la tinta richiesta.

### Rosso

Premere il pulsante ▼ per ridurre la tinta rossa e il pulsante ▲ per aumentarla.

### Verde

Premere il pulsante ▼ per ridurre la tinta verde e il pulsante ▲ per aumentarla.

### Blu

Premere il pulsante ▼ per ridurre la tinta blu e il pulsante ▲ per aumentarla.

### Nitidezza

Premere il pulsante ▼ per ammorbidire l'immagine e il pulsante ▲ per renderla più nitida, gamma da 0 - +15.



### 6 Descrizioni dei menu e funzioni [Impostazione]

Il proiettore dispone della funzione Impostazione; sarà possibile selezionare altre funzioni attenendosi alle funzioni qui di seguito.

#### Funzionamento del menu

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando o sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD. Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu Impostazione, quindi premere il pulsante <ENTER> o ► .

- 1) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare l'elemento richiesto.
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲ ▼ per impostare le opzioni.



#### [Accensione rapida]

Impostare la modalità di alimentazione su On, quando il cavo di alimentazione è collegato a una presa di corrente.

- 1) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu [Accensione rapida].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare l'elemento richiesto.

Off..... Accedere alla Modalità stand by.  
On.....Avviare immediatamente.



### [Modalità stand by]

Impostare il consumo di energia in Modalità stand by, non importa quando il proiettore viene utilizzato attraverso la rete.

- 1) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu [Modalità stand by mode] menu.
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲ ▼ per regolare i livelli.

Normale.....Alcune funzioni saranno disabilitate una volta che il proiettore si trova Modalità Stand by ECO. Per ridurre il consumo di energia, durante tale modalità la rete e la comunicazione seriale RS-232C non saranno disponibili eccetto il comando di accensione.

Stand by di rete.....Al fine di ridurre il consumo di energia, alcune funzioni in Modalità stand by saranno limitate. Nella Modalità stand by di rete, la funzione di rete non è disponibile e la funzione di comunicazione seriale RS-232C (eccetto il comando di avvio) non è disponibile.

- La funzione di riattivazione della rete in Modalità stand by può servirsi unicamente dello strumento "Wake On LAN".

Sospensione .....Anche in Modalità stand by, non ci sono restrizioni sulla funzione di rete e sulla funzione di comunicazione seriale.



### [Altitudine elevata]

Sarà possibile modificare cambiare l'impostazione della velocità della ventola di raffreddamento in base all'altitudine in cui è in funzione il proiettore.

- 1) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu [Altitudine elevata].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲ ▼ per selezionare il menu necessario.

Off: Velocità normale. Impostare l'opzione su off quando si utilizza l'operatore, se l'altitudine non è troppo elevata.

On: Più veloce rispetto a quando si trova in modalità off. Impostare l'opzione su quando si utilizza l'operatore ad altitudini elevate.

*Nota:*

- *Imposta [Altitudine elevata] su [On] di circa 1700 m/5500 f o superiori.*



### [Modalità ECO]

Modificare la luminosità della lampada a seconda dell'ambiente e della tipologia di utilizzo del proprio proiettore.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Modalità ECO].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per passare al menu richiesto.

Normale.....Luminosità normale.

ECO.1/ECO.2.....Abbassare la luminosità e ridurre il consumo di energia, prolungando così la durata della sorgente luminosa.

Boost.....Aumento della luminosità.



### [Raffreddamento]

Selezionare il tempo di raffreddamento dopo lo spegnimento del proiettore.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Raffreddamento].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per passare al menu richiesto.

Normale.....Funziona in modo normale.

30 Sec.....Funziona più velocemente rispetto alla modalità normale con un tempo più breve ma un suono più forte.

0 Sec.....Selezionare questa funzione permette di scollegare l'alimentazione CA subito dopo lo spegnimento, senza aspettare che il proiettore si raffreddi.

#### NOTA:

- Quando viene impostata l'opzione 0 Sec, l'utente non può riavviare il proiettore subito dopo lo spegnimento.
- A volte, invece, la lampada può richiedere più tempo rispetto al solito per raffreddarsi e accendersi di nuovo a causa dell'alta temperatura.



### [Sottotitoli per non udenti]

La funzione Sottotitoli per non udenti viene usata per visualizzare il suono del programma o altre informazioni sullo schermo. Selezionare questa funzione per cambiare canale con il segnale di ingresso dei Sottotitoli per non udenti.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Sottotitoli per non udenti].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per passare al menu richiesto.

Off: Nessun sottotitolo.

CC1.....Visualizza dati CC1.

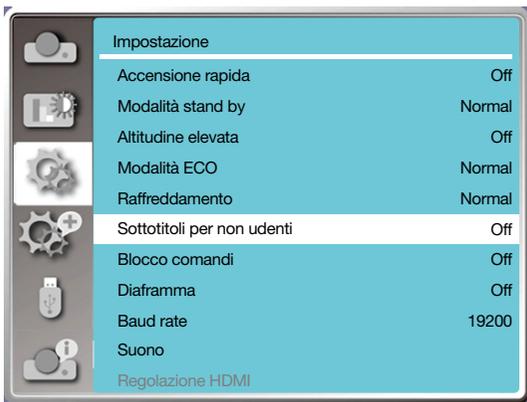
CC2.....Visualizza dati CC2.

CC3.....Visualizza dati CC3.

CC4.....Visualizza dati CC4.

#### NOTA:

- L'icona viene visualizzata in grigio se la funzione Sottotitoli per non udenti non è disponibile.
- La funzione Sottotitoli per non udenti non è disponibile quando il menu OSD e il Timer sono visualizzati sullo schermo.



### [Blocco comandi]

Selezionare questa funzione per bloccare e sbloccare il pannello di controllo o il tastierino del telecomando.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Blocco comandi].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per passare al menu richiesto.

Off.....Il pannello di controllo o il tastierino del telecomando sono in funzione.

On.....Il tastierino del pannello di controllo non è in valido.

#### NOTA:

- Se si blocca la parte superiore del pannello di controllo, ma senza un telecomando oppure se si esegue qualcosa di sbagliato con il telecomando, si prega di contattare il rivenditore o il centro di assistenza.



### [Diaframma]

Regolare l'emissione di luce al segnale dell'immagine ed eseguire la proiezione con enfasi sul contrasto.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Diaframma].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per regolare i livelli.  
Off.....Nessuna correzione.  
On.....Correggere il diaframma.



### [Baud rate]

Selezionare questa funzione per regolare la velocità di trasmissione del proiettore.

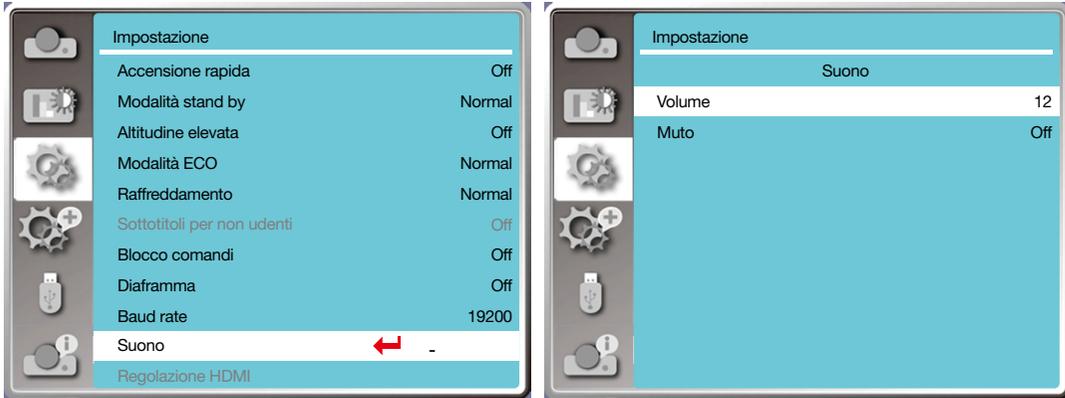
- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Baud rate].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare la velocità: 19200/4800/38400/9600.



### [Suono]

Selezionare questa funzione per regolare il suono.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Suono].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per passare al menu richiesto.



### [Regolazione HDMI]

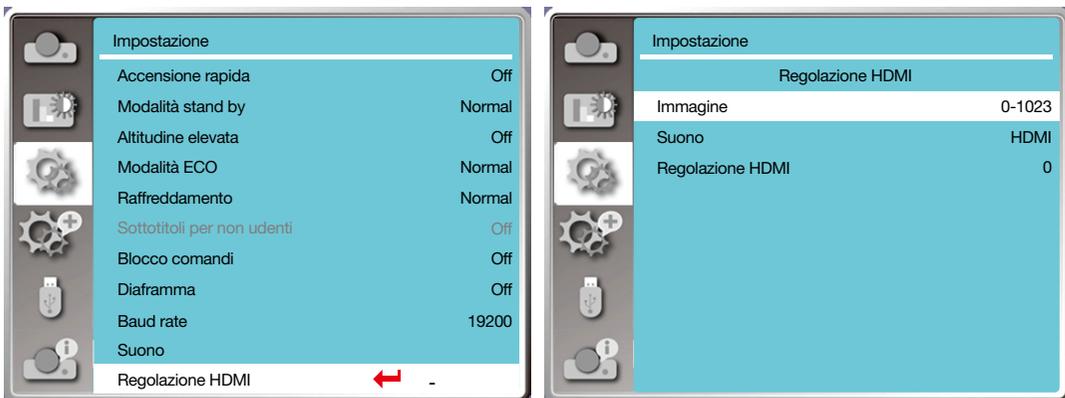
Quando il dispositivo esterno è collegato al terminale HDMI del proiettore, e non è possibile proiettare le immagini normalmente, si prega di attivare l'impostazione dell'immagine o del suono.

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando o sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu Impostazione, quindi premere il pulsante <ENTER> oppure ► per accedere al sottomenu.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Regolazione HDMI].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
  - Visualizzare immediatamente [Regolazione HDMI].
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare [immagine] / [Suono] / [Regolazione EQ HDMI].
- 4) Premere il pulsante <ENTER>.

#### NOTA:

- L'opzione di configurazione HDMI può essere scelta solo nei canali HDMI 1 e HDMI 2.



### Immagine

Auto	Impostare automaticamente il livello del segnale.
[64-940]	Quando un dispositivo esterno (ad esempio: un lettore di dischi blu ray) è collegato al terminale di regolazione HDMI.
[0-1023]	Quando l'uscita di un dispositivo esterno (come un computer), tramite un cavo di conversione o un cavo simile, è collegata al terminale di regolazione HDMI. Selezionare questa opzione quando l'uscita del PC o di qualsiasi altro dispositivo è collegata anche al terminale di regolazione HDMI.

### Suono

[HDMI]	Quando si connette il cavo HDMI per trasmettere immagini e audio mentre gli utenti non hanno bisogno di connettere il segnale audio separatamente.
[Computer]	Quando l'uscita di un dispositivo esterno (ad esempio un computer), tramite un cavo di conversione o un cavo simile, è collegata al terminale HDMI. Il segnale audio verrebbe emesso secondo il collegamento del terminale AUDIO IN.

### Impostazione EQ HDMI

Modalità 0-3	Modificare il livello di ricezione HDMI a seconda del dispositivo AV collegato al terminale di ingresso HDMI. Se nell'immagine appare del rumore o l'immagine non appare, modificare le impostazioni.
-----------------	---

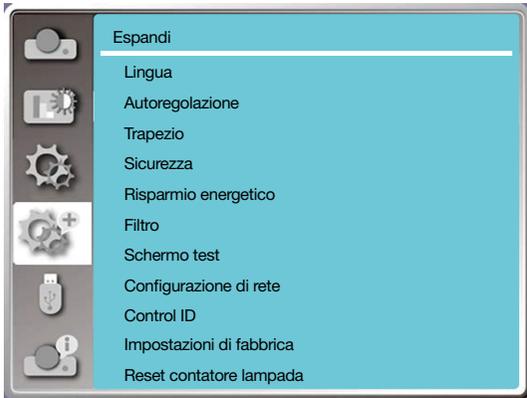
### 7 Descrizioni e funzioni del menu [Espandi]

Il proiettore dispone della funzione Espandi; sarà possibile selezionare altre funzioni attenendosi alle funzioni qui di seguito.

#### Funzionamento del menu

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando o sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu Espandi, quindi premere il pulsante <ENTER> oppure ►.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l'elemento richiesto.
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per impostare le opzioni.
- 4) Premere il pulsante <ENTER>.



#### [Lingua]

Gli utenti potranno selezionare la lingua visualizzata sullo schermo.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Lingua].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare la lingua richiesta.
- 4) Premere il pulsante <ENTER>.

Il nome dei menu, l'impostazione, l'OSD, il pulsante ecc. possono essere visualizzati nella lingua selezionata.

Il proiettore è dotato di supporto multi-lingue. Sarà possibile selezionare una delle seguenti opzioni: inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, polacco, svedese, olandese, portoghese, giapponese, cinese semplificato, cinese tradizionale, coreano, russo, arabo, turco, finlandese, norvegese, danese, indonesiano, ungherese, ceco, kazako, vietnamita, thailandese, farsi, rumeno.



### [Autoregolazione]

Selezionare questa funzione per memorizzare o resettare il trapezio o delle eventuali impostazioni correlate dopo aver scollegato l'alimentazione CA.

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando o sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD. Premere ▲▼ Premere il pulsante AUTO sul telecomando per eseguire le seguenti funzioni: Ricerca ingresso, Regolaz. PC auto e Keystone automatico.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Autoregolazione].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare gli elementi richiesti.

Ricerca ingresso: Selezionare questa funzione per rilevare il segnale, quindi proiettare automaticamente le immagini.  
Regolaz. PC auto: Selezionare questa funzione per regolare [Sincron. fine], [Posizione H], [Posizione V] e [Dimensione H.] automaticamente, quando il proiettore immette segnali analogici.

Keystone automatico: selezionare questa funzione per correggere automaticamente la distorsione verticale dell'immagine proiettata.

#### NOTA:

- Si prega di regolare il proiettore manualmente, se l'immagine viene visualizzata in modo anomalo anche se si è selezionata la funzione Keystone automatico.
- Quando viene impostata la modalità di proiezione, ad esempio Soffitto/Frontale oppure Soffitto/Retro, la funzione Keystone automatico non è valida.
- Quando viene impostata la modalità di proiezione, ad esempio Auto Soffitto/Frontale oppure Auto Soffitto/Retro, e gli utenti installano il proiettore a soffitto, la funzione Keystone automatico non sarà valida.
- Quando è selezionata la ricerca automatica per la ricerca della sorgente di ingresso, i segnali USB-A e LAN non rientrano nell'ambito della funzione di ricerca automatica.



### [Trapezio]

Selezionare questa funzione per memorizzare o resettare il trapezio o delle eventuali impostazioni correlate dopo aver scollegato l'alimentazione CA.

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando sul pannello di controllo superiore per visualizzare il menu OSD. Premere il pulsante▲▼ per selezionare il menu di espansione, quindi premere il pulsante <ENTER> oppure il pulsante ► per accedere.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Trapezio].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l'elemento richiesto.
- 4) Premere il pulsante <ENTER>.

#### Trapezio

Selezionare questa funzione per memorizzare e resettare il trapezio dopo aver chiuso il proiettore o aver scollegato l'alimentazione CA.

Memorizza .....Memorizzare il trapezio dopo aver chiuso il proiettore o aver scollegato il cavo di alimentazione CA.  
La funzione Resetta.....trapezio verrà annullata dopo aver chiuso il proiettore o aver scollegato l'alimentazione CA.

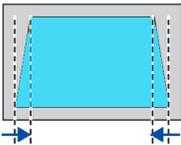
## 5. Utilizzo del menu sullo schermo



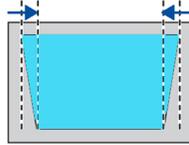
### Trapezio

Selezionare questa funzione per correggere le immagini proiettate in orizzontale o in verticale.

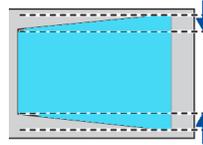
Premere il pulsante ▲ per ridurre la larghezza superiore



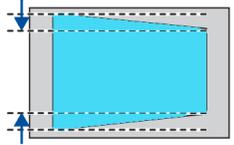
Premere il pulsante ▼ per ridurre la larghezza inferiore



Premere il pulsante ◀ per ridurre la larghezza a sinistra



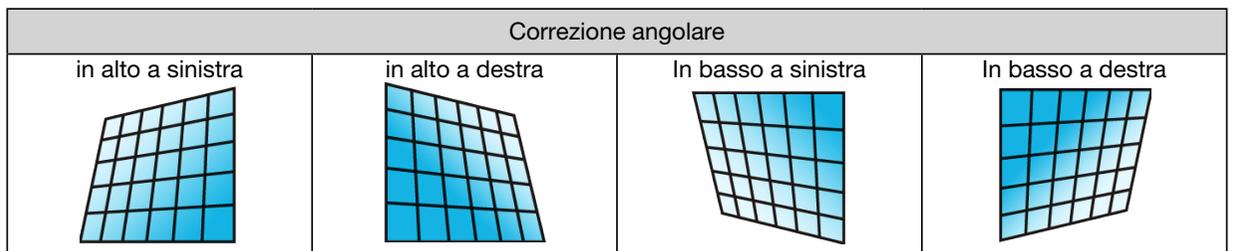
Premere il pulsante ▶ per ridurre la larghezza a destra



### Correzione 4-angoli

Selezionare questa funzione per correggere le immagini proiettate di quattro angoli distorti.

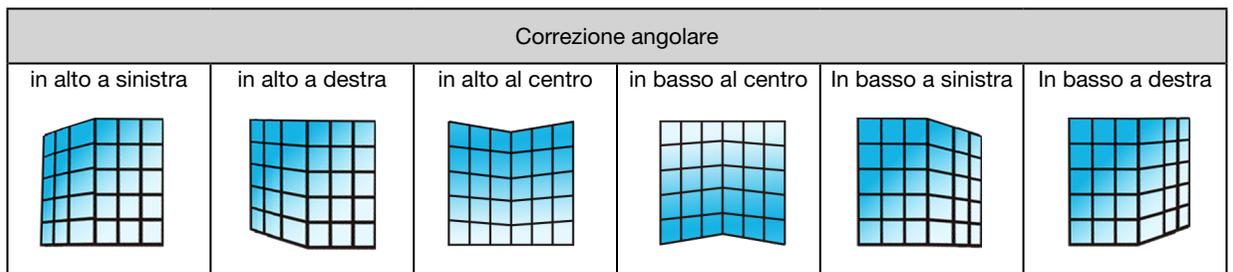
Premere il pulsante ▲ ▼ ◀ ▶ per il trapezio ai quattro angoli dello schermo. I quattro angoli vengono proposti in loop nella sequenza di solito indicata:



### Correzione 6-angoli

Selezionare questa funzione per correggere le immagini proiettate di sei angoli distorti.

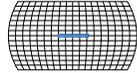
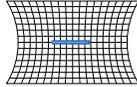
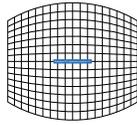
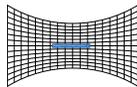
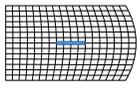
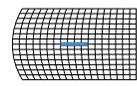
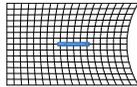
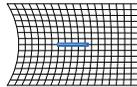
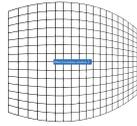
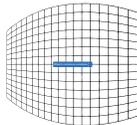
Premere il pulsante ▲ ▼ ◀ ▶ per il trapezio ai sei angoli dello schermo. I sei angoli vengono proposti in loop nella sequenza di solito indicata:



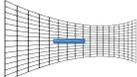
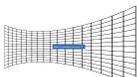
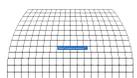
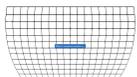
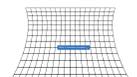
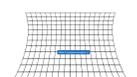
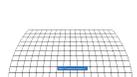
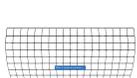
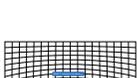
Correzione curvata

Selezionare questa funzione per correggere le immagini proiettate con linearità irregolare o deformazione di flessione verticale e orizzontale.

premere il pulsante ▲ ▼ ◀ ▶ per regolare le opzioni.

Elemento	Funzionamento	Regolazione	
Correzione curvata guadagno X/Y	Premere ▶	Estendere in verticale a sinistra e a destra	
	Premere ◀	Abbassare a sinistra e a destra in verticale	
	Premere ▲	Allungare su e giù in orizzontale	
	Premere ▼	Abbassare su e giù in orizzontale	
Compensazione X correzione curvata	Premere ◀	Correggere la riga verticale sulla sinistra. Espandere la parte superiore e la parte inferiore mantenendo la zona centrale	
	Premere ▶	Correggere la riga verticale sulla destra. Espandere la parte superiore e la parte inferiore mantenendo la zona centrale	
	Premere ◀	Correggere la riga orizzontale sulla sinistra. Espandere la parte superiore e la parte inferiore mantenendo la zona centrale.	
	Premere ▶	Correggere la riga orizzontale sulla destra. Espandere la parte superiore e la parte inferiore mantenendo la zona centrale.	
	Premere ◀	Correggere la riga orizzontale sulla sinistra. Espandere la parte superiore e la parte inferiore mantenendo la zona centrale.	
	Premere ▶	Correggere la riga orizzontale verso destra. Espandere la parte superiore e la parte inferiore mantenendo la zona centrale.	

## 5. Utilizzo del menu sullo schermo

Elemento	Funzionamento	Regolazione	
Compensazione X correzione curvata	Premere ◀	Correggere la riga orizzontale sulla sinistra. Espandere la parte superiore e la parte inferiore mantenendo la zona centrale.	
	Premere ▶	Correggere la riga orizzontale verso destra. Espandere la parte superiore e la parte inferiore mantenendo la zona centrale.	
Correzione curvata compensazione Y	Premere ▼	Correggere le righe verticali su entrambi i lati. Espandere gli angoli inferiori mantenendo al tempo stesso le regioni centrali e superiori	
	Premere ▲	Correggere le righe verticali su entrambi i lati. Espandere gli angoli superiori mantenendo al tempo stesso le regioni centrali e superiori	
	Premere ▼	Correggere le righe verticali su entrambi i lati. Espandere gli angoli inferiori mantenendo al tempo stesso le regioni centrali e superiori	
	Premere ▼	Correggere le righe verticali su entrambi i lati. Espandere gli angoli inferiori mantenendo al tempo stesso le regioni centrali e superiori	
	Premere ▼	Correggere le righe verticali su entrambi i lati. Espandere gli angoli inferiori mantenendo al tempo stesso le regioni centrali e superiori	
	Premere ▲	Correggere le righe verticali su entrambi i lati. Espandere gli angoli superiori mantenendo al tempo stesso le regioni centrali e superiori	
	Premere ▼	Correggere le righe verticali su entrambi i lati. Espandere gli angoli inferiori mantenendo al tempo stesso le regioni centrali e superiori.	
	Premere ▲	Correggere le righe verticali su entrambi i lati. Espandere l'angolo superiore mantenendo al tempo stesso invariate le regioni centrali e inferiori.	

### NOTA:

- Dopo aver regolato i valori di Trapezio H/V, se gli utenti regolano la correzione angolare, i valori di Trapezio H/V verranno resettati. Inoltre, dopo aver regolato i valori della correzione angolare, se gli utenti regolano il Trapezio H/V, anche i valori della correzione angolare verranno resettati.
- La correzione curvata X e la correzione curvata y non possono essere regolate singolarmente. Regolare la correzione curvata X e la correzione curvata y dopo aver regolato la correzione curvata x/y.
- Gamma massima di trapezio fino a  $\pm 30^\circ$  in verticale e  $\pm 30^\circ$  in orizzontale. Tuttavia, la qualità dell'immagine si deteriora e diventa più difficile da mettere a fuoco. Installare il proiettore con il valore di correzione minimo.
- La dimensione dello schermo verrà modificata con varie regolazioni Trapezio H/V.
- Il trapezio può influenzare l'aspetto dell'immagine.

### Regolazione griglia immagine

Selezionare questa funzione per regolare i punti locali dell'immagine proiettata.

- 1) Premere il pulsante ▲▼◀▶ per selezionare l'opzione [Regolazione griglia immagine].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.

### Ripristina

Selezionare questa funzione per riportare il valore di regolazione ai valori di predefiniti di fabbrica.

- 1) Premere il pulsante ▲▼◀▶ per selezionare l'opzione [Ripristina].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
  - Rilasciare la modalità Trapezio.

### [Sicurezza]

Impostare un passcode per bloccare l'uso del proiettore con l'obiettivo di impedire al personale non autorizzato di utilizzare il proiettore. Una volta che il proiettore è acceso, viene visualizzata la schermata [Passcode].

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Sicurezza].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per modificare l'elemento richiesto.

### Blocco codice PIN

Questa funzione aiuta a evitare che il personale non autorizzato modifichi le impostazioni del proiettore.

Off.....La funzione di blocco del codice PIN non è disponibile.

On.....Viene visualizzata la schermata [Codice PIN] quando il proiettore è acceso. Qualora si desideri modificare il Blocco codice PIN o la password (tre cifre), è necessario inserire la password. La password predefinita di fabbrica è "111"

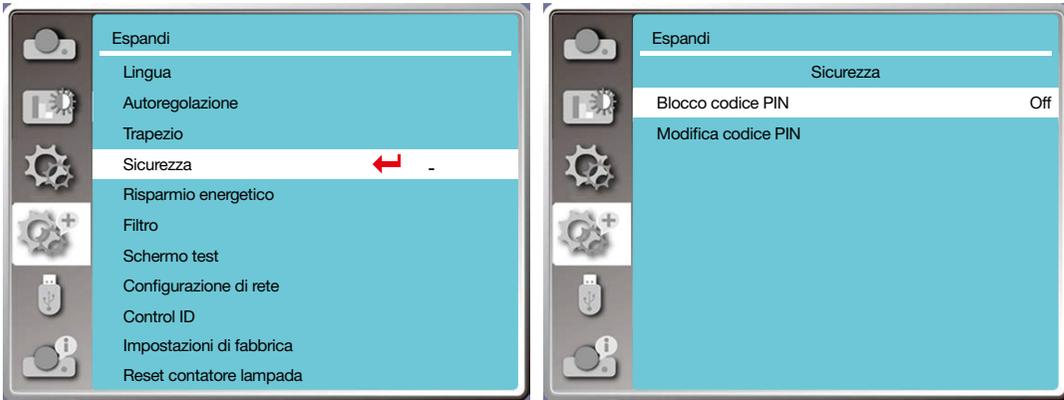
### Modifica codice PI

- Sarà possibile modificare il Passcode. Cliccare sul pulsante [ENTER] e selezionare [Modifica Passcode]. Quando viene visualizzata la finestra di dialogo [Passcode], premere il pulsante ◀▶ per inserire un codice valido e selezionare [Conferma] per visualizzare la finestra di dialogo [Nuovo Passcode]. Impostare un nuovo codice di accesso, confermare i contenuti nella finestra di dialogo e selezionare Conferma per impostare un nuovo codice di accesso.
- Il numero digitato viene visualizzato come " \* ". Per modificare il numero inserito, premere il pulsante menu per spostare il cursore sul numero che si desidera modificare, premere il pulsante ◀▶ per selezionare quello corretto.
- Ripetere questo passaggio per digitare un numero di 3 cifre.
- Inserire un numero di tre cifre, spostare il cursore su "Conferma". Premere il pulsante ENTER, sarà possibile mettere in funzione il proiettore.
- Se il Passcode non è valido, il Passcode visualizzato come " \*\*\* " sarà di colore rosso. Si prega di riprovare con uno valido.
- Si prega di ricordare la nuova password e di conservarla al sicuro.

### Per annullare il Passcode

- (1) Premendo contemporaneamente il pulsante [POWER] e il pulsante [ENTER] sull'unità principale, inserire il cavo di alimentazione nell'unità principale. Dopo che il pulsante è stato tenuto premuto, compare la schermata di inserimento del Passcode. Inserire "111".
- (2) Selezionare il menu OSD Sicurezza >> Blocco codice PIN >> "On". Quando viene visualizzata nuovamente la schermata di inserimento, inserire il valore predefinito (111) e impostare il codice di accesso su "Off". In alternativa, impostare un nuovo Passcode.

## 5. Utilizzo del menu sullo schermo



### [Risparmio energetico]

Per ridurre il consumo di energia e mantenere il ciclo di vita della sorgente luminosa, la funzione di risparmio energetico spegnerà la sorgente luminosa di proiezione se il proiettore non riceve segnali per un determinato periodo di tempo.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Risparmio energetico].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per modificare l'elemento richiesto.

Pronto.....la spia luminosa di alimentazione lampeggia di colore verde quando la lampada si è completamente raffreddata. La sorgente luminosa si riaccende se viene collegato un segnale di ingresso oppure se durante questo lasso di tempo viene premuto qualsiasi pulsante (eccetto il pulsante di accensione) sul pannello laterale e sul telecomando.

Spegnimento .....Il proiettore si spegne dopo che la sorgente luminosa si è completamente raffreddata.

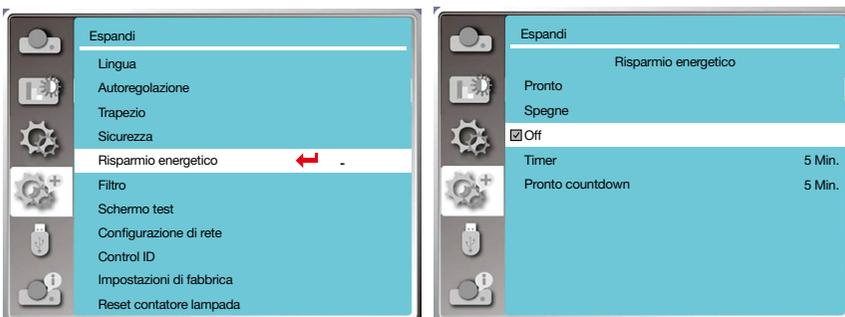
Off.....Disabilita la funzione di risparmio energetico.

Timer.....Una volta che il segnale d'ingresso è stato interrotto e se non viene premuto nessun pulsante per i 30 secondi successivi, nel timer viene visualizzato il messaggio "No segnale". Il timer esegue il conto alla rovescia fino a quando la sorgente luminosa non si spegne. Premere il pulsante freccia per configurare il timer nella gamma di 1~30 minuti.

Pronto countdown .....Impostare l'intervallo dal cambio di modalità pronto alla Modalità stand by (da 0 a 30 minuti) in modo automatico. Quando è impostato su zero, il proiettore non eseguirà mai il cambiamento in modalità automatica. Premere il pulsante Power per portare il proiettore in Modalità stand by e qualsiasi altro pulsante per accenderlo.

#### NOTA:

- Impostazione di fabbrica per il tempo di stand by: 5 minuti. Conto alla rovescia per la modalità pronto: 5 minuti.
- Quando viene selezionata l'opzione [Off], [Timer] e [Pronto countdown] non sono disponibili.
- Quando viene selezionata l'opzione [Spegne], il [Timer] non è disponibile.



Tempo restante prima dello spegnimento della sorgente luminosa.

### [Timer filtro]

Impostare questa funzione per resettare il tempo di utilizzo del filtro e impostare la visualizzazione degli avvisi.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Timer filtro].
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per modificare l'elemento richiesto.

Quando il proiettore raggiunge il tempo di pulizia impostato dall'utente, l'icona di avviso del filtro viene visualizzata sullo schermo per comunicare all'utente la necessità di eseguire la pulizia del filtro del proiettore. Accertarsi di selezionare lo stato iniziale e impostare il timer dopo l'operazione di pulizia. Dopo aver eseguito il ripristino del Timer filtro, l'icona di avvertenza filtro verrà chiusa.

Timer filtro .....Visualizza il tempo di utilizzo del filtro.

Timer.....Impostare il tempo per visualizzare un'icona di avviso.

Ripristino timer filtro.....Reset del timer filtro.

Controllo filtro.....Controllare la temperatura all'interno del proiettore e fare delle misurazioni.

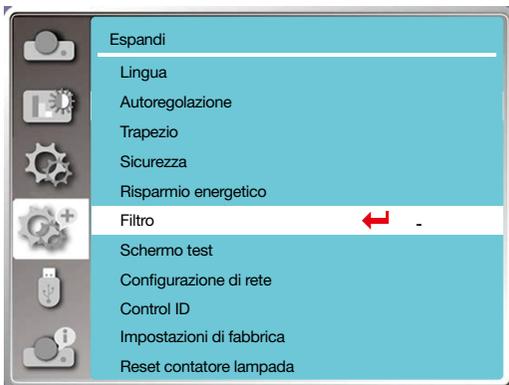
On: Controllare il filtro.

- Una volta che il proiettore ha verificato la presenza di eventuali problemi al filtro, sullo schermo viene visualizzata un'icona di avvertenza "Avviso filtro! Si prega di sostituire il filtro!"

Off: NON controllare il filtro.

#### NOTA:

- *Sullo schermo apparirà l'icona "Avviso filtro! Si prega di sostituire il filtro!" quando il proiettore ha controllato un avviso. Inoltre, l'icona di avvertenza scomparirà 30s dopo in modo automatico, mentre solo il pulsante di accensione rimane operativo durante questo lasso di tempo. Il proiettore visualizzerà di nuovo l'avviso se ha riscontrato la presenza di un blocco del filtro e provvederà a registrare le informazioni.*

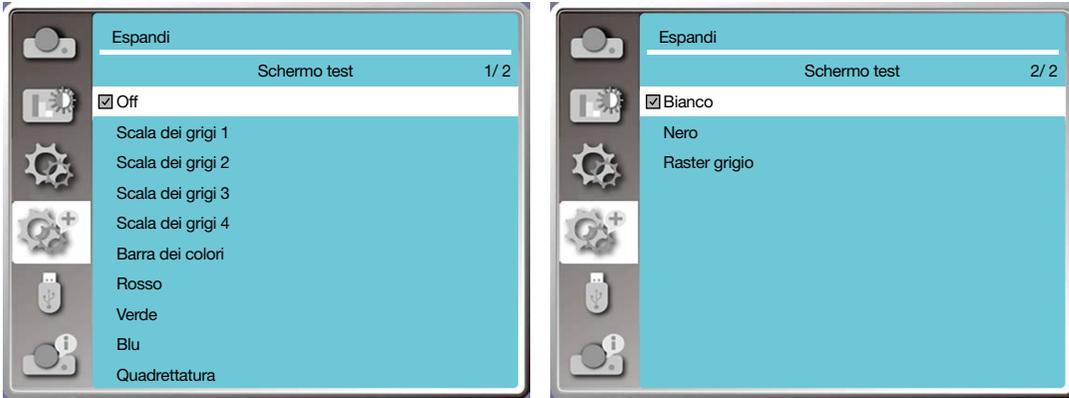


### [Schermo test]

Selezionare questa funzione per visualizzare lo schermo test incorporato del proiettore.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Schermo test].
- 2) Premere il pulsante <ENTER >.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per modificare l'elemento richiesto.
- 4) Premere il pulsante <ENTER>.

Off / Scala dei grigi 1 / Scala dei grigi 2 / Scala dei grigi 3 / Scala dei grigi 4 / Barra dei colori / Rosso / Verde / Blu / Quadrettatura / Bianco / Nero / Raster grigio: Utilizzare il menu OSD per visualizzare lo Schermo test.



### [Configurazione di rete]

Funzione: Questa funzione è progettata per permettere al computer di controllare il proiettore a distanza via intranet.

1. Strumentazione necessaria: Proiettore, computer, cavo di rete

2. Collegamento:

Collegare il proiettore a un router o a uno switch nella LAN servendosi di un cavo di rete normale o di un cavo jumper. Nel caso in cui con un cavo di rete normale non sia stato possibile eseguire la connessione, utilizzare invece un cavo jumper.

3. Accendere il computer. La porta LAN sul computer e sul proiettore lampeggiano dopo l'accensione del proiettore.

### Passaggi delle operazioni

1. Alimentare il proiettore.

2. Acquisire l'Indirizzo IP, con DHCP impostato su on e l'assegnazione automatica dell'IP su On. (Sarà possibile impostare il DHCP su Off e impostare l'Indirizzo IP manualmente se si ha una certa familiarità con la configurazione dei parametri di rete).

3. Accedere al menu di Configurazione di rete

(1) Premere il pulsante MENU sul telecomando o sulla parte superiore del pannello di controllo, premere il pulsante ▲▼ per selezionare l'icona LAN.

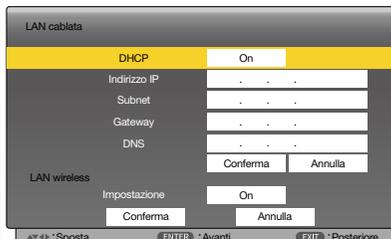
(2) Premere il pulsante ▲▼ selezionare le impostazioni di rete e premere il pulsante ENTER per accedere.

Indirizzo MAC.....Visualizza l'indirizzo MAC della rete cablata.

Indirizzo IP.....Visualizza l'indirizzo IP della rete cablata.

(3) Premere il pulsante ▲▼ per impostare DHCP On per ottenere automaticamente un indirizzo IP, subnet, gateway e DNS, e premere il pulsante ENTER per confermare.

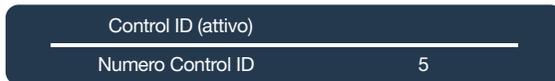
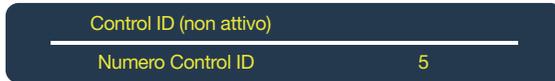
Premere il pulsante ▲▼ per impostare DHCP off, quindi premere il pulsante ENTER per inserire un indirizzo IP, poi premere il pulsante ▼ per selezionare subnet, gateway e dns automaticamente, quindi premere il pulsante ENTER per confermare.



### [Control ID]

1. **Accendere il proiettore.**
2. **Premere il pulsante ID SET sul telecomando.**

Verrà visualizzata la schermata CONTROL ID.



Se il proiettore può essere usato con l'ID del telecomando attuale, viene visualizzata la dicitura [ATTIVO]. Se invece il proiettore non può essere usato con l'ID del telecomando attuale, viene visualizzata la dicitura [NON ATTIVO]. Per usare il proiettore inattivo, assegnare il Control ID usato per il proiettore usando la seguente procedura (Passaggio 3).

3. **Premere uno dei pulsanti del tastierino numerico mentre si tiene premuto il pulsante ID SET sul telecomando.**

#### **Esempio:**

Per assegnare "3", premere il pulsante "3" sul telecomando.

"No ID" significa che tutti i proiettori possono essere azionati insieme con un unico telecomando. Per impostare "No ID", inserire "000" o premere il pulsante CLEAR.

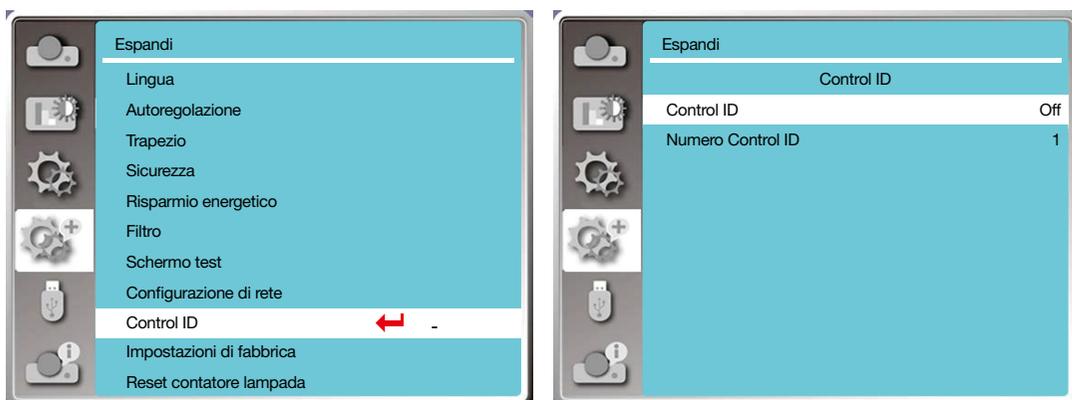
**SUGGERIMENTO:** Il range di ID va da 1 a 254.

4. **Rilasciare il pulsante ID SET.**

Verrà visualizzata la schermata aggiornata di CONTROL ID.

#### **NOTA:**

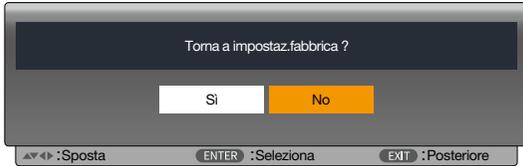
- Gli ID possono essere cancellati alcuni giorni dopo l'esaurimento o la rimozione delle batterie.
- Premendo accidentalmente uno qualsiasi dei pulsanti del telecomando si cancella l'ID attualmente indicato con le batterie rimosse.



### [Impostazioni di fabbrica]

Questa funzione ripristina tutte le impostazioni di fabbrica.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Impostazioni di fabbrica].
- 2) Premere il pulsante <ENTER o ►>.
- 3) Premere il pulsante ◀▶ per selezionare "Sì" quindi premere il pulsante <ENTER>.



### [Reset contatore lampada]

Quando viene sostituita la lampada, accertarsi di resettare il relativo contatore. Quindi, la spia di avvertenza si spegne e l'icona di sostituzione della lampada scompare.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Reset contatore lampada].
- 2) Premere il pulsante <ENTER o ►>.
- 3) Premere il pulsante ◀▶ per selezionare "Sì" quindi premere il pulsante <ENTER>.



### 8 Descrizioni dei menu e funzioni [USB-A]

Il proiettore dispone della funzione Espandi; sarà possibile selezionare altre funzioni attenendosi alle funzioni qui di seguito.

Quando la memoria USB viene inserita nel proiettore, la funzione Memory viewer consente di proiettare il video e le immagini archiviate nella memoria USB.

Premere il pulsante <MENU> sul telecomando per visualizzare il menu OSD. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu USB-A, quindi premere il pulsante <ENTER> oppure ► .

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l'elemento richiesto.
- 2) Premere il pulsante <ENTER>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per impostare le opinioni.
- 4) Premere il pulsante <ENTER>.

#### NOTA:

- Quando viene selezionata l'opzione [USB-A] come segnale di ingresso, il menu "USB-A" è disponibile.
- Oltre al menu "Imposta diapositiva", anche per la modifica delle impostazioni, se non si implementa [Applicazione], il valore di impostazione della modifica non è valida.



#### [Imposta diapositiva]

Selezionare questa funzione per riprodurre le diapositive.

- 1) Premere il pulsante ◀▶ per selezionare un file.
- 2) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Imposta diapositiva].
- 3) Premere il pulsante <ENTER> o ►>.
  - Visualizzazione a schermo intero
  - Premere <ENTER> per tornare alla miniatura.

#### [Effetto di animazione]

Selezionare questa funzione per impostare la riproduzione della diapositiva, quando si cambia diapositiva.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Effetto di animazione].
- 2) Premere il pulsante <ENTER> o ►>.
- 3) Premere il pulsante ▲▼ per modificare l'elemento richiesto.

Scorrimento verso il basso.....L'interruttore scorre dall'alto verso il basso.

Scorrimento verso destra..... Permette di spostarsi di diapositiva da sinistra verso destra.

### [Ordinamento]

Selezionare questa funzione per impostare l'ordine delle diapositive.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Ordinamento].
  - 2) Premere il pulsante <ENTER >.
  - 3) Premere il pulsante ▲▼ per modificare l'elemento richiesto.
- Estendi ordine.....Ordina per nomi estesi di file o cartelle.  
Dimensione ordine.....Ordina per dimensione del file o della cartella.  
Ora ordine.....Ordina in base all'ora del file o della cartella.  
Ordine nome.....Ordina per nomi di file o cartelle.

### [Ruota]

Imposta il senso di rotazione delle immagini.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Ruota].
  - 2) Premere il pulsante <ENTER >.
  - 3) Premere il pulsante ▲▼ per modificare l'elemento richiesto.
- Nessuna rotazione .....La Rotazione non è valida.  
270 gradi.....Esegue una rotazione in senso antiorario di 270 gradi.  
180 gradi.....Esegue una rotazione in senso antiorario di 180 gradi.  
90 gradi.....Esegue una rotazione in senso antiorario di 90 gradi.

### [Ottimale]

Impostare l'immagine in modo che sia compatibile con lo schermo di proiezione.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Ottimale].
  - 2) Premere il pulsante <ENTER >.
  - 3) Premere il pulsante ▲▼ per modificare l'elemento richiesto.
- On.....Visualizza le immagini secondo il rapporto d'aspetto dello schermo.  
Off.....Visualizza l'immagine con i pixel normali.

### [Ripeti]

Selezionare questa funzione per riprodurre ripetutamente le diapositive.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Ripeti].
  - 2) Premere il pulsante <ENTER o ►>.
  - 3) Premere il pulsante ▲▼ per modificare l'elemento richiesto.
- On.....Riproduce il primo documento, dopo aver riprodotto l'ultimo.  
Off..... Torna alla schermata di visualizzazione delle miniature, dopo aver riprodotto l'ultima.

### [Applica]

Da usare solo per la riproduzione di diapositive.

- 1) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu [Applica].
- 2) Premere il pulsante <ENTER o ►>.

### 9 Descrizioni e funzioni del menu [Info.]

Selezionare la funzione info. per rilevare il segnale dell'immagine proiettata e lo stato di funzionamento del proiettore.

Premere il pulsante <HELP > sul telecomando oppure il pulsante <MENU> sul pannello di controllo per visualizzare il menu OSD. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu informazioni, quindi premere il pulsante <ENTER> oppure ► .

Info. visualizzazione come segue:

Input..... visualizza la sorgente D'ingresso selezionata.

Freq. orizz. ....Visualizza la Freq. orizz. del segnale di ingresso in unità di KHz. Mostra “---KHz” in caso di No segnale.

FREQ. VERT. ....Visualizza la Freq. vert. del segnale di ingresso in unità di KHz. Mostra “---KHz” in caso di No segnale.

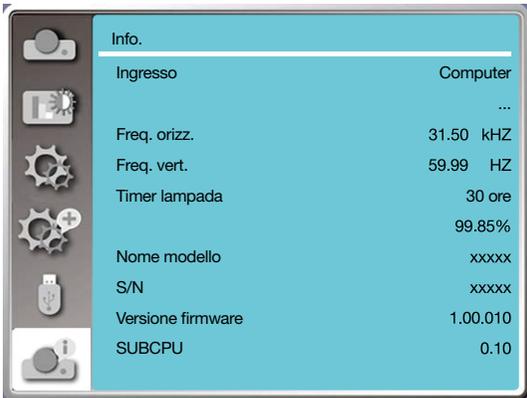
contatore lampada.....visualizza il tempo di utilizzo della lampada.

Nome modello.....Visualizza il nome del modello del proiettore.

S/N.....Visualizza il numero di serie del proiettore.

Versione firmware.....Visualizza la versione del firmware del proiettore.

SUBCPU.....Visualizza il SUBCPU del proiettore.



Info.	
Ingresso	Computer
	...
Freq. orizz.	31.50 kHz
Freq. vert.	59.99 HZ
Timer lampada	30 ore
	99.85%
Nome modello	xxxxx
S/N	xxxxx
Versione firmware	1.00.010
SUBCPU	0.10

# 6. Controllo di rete

## 1 Funzionamento del controllo di rete

Funzione: Questa funzione è progettata per controllare a distanza il computer nella stessa LAN.

### Preparazione

1. Strumentazione necessaria: Proiettore, Computer, Cavo di rete

2. Collegamento:

Collegare il proiettore a un router o a uno switch nella LAN servendosi di un cavo di rete normale o di un cavo jumper. Nel caso in cui con un cavo di rete normale non sia stato possibile eseguire la connessione, utilizzare invece un cavo jumper.

3. Accendere il computer. La porta LAN sul computer e sul proiettore lampeggiano dopo l'accensione del proiettore.

### Passaggi delle operazioni

1. Alimentare il proiettore.

2. Acquisire l'Indirizzo IP, con DHCP impostato su on e l'assegnazione automatica dell'IP su On. (Sarà possibile impostare il DHCP su Off e impostare l'Indirizzo IP manualmente se si ha una certa familiarità con la configurazione dei parametri di rete).

3. Accedere al menu di Configurazione di rete

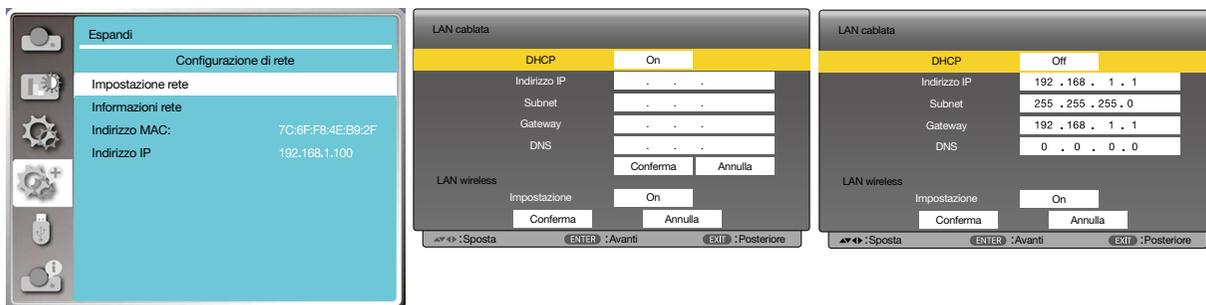
(1) Premere il pulsante MENU sul telecomando o sul pannello di controllo superiore, premere il pulsante ▲▼ per selezionare l'icona LAN.

(2) Premere il pulsante ENTER o il pulsante ► e vien visualizzato il menu di rete.

(3) Premere il pulsante ▲▼ selezionare le impostazioni di rete e premere il pulsante ENTER per confermare.

(4) Premere il pulsante ▲▼ per impostare DHCP On e premere il pulsante ENTER per confermare.

(5) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare Conferma, premere il pulsante ENTER e attendere fino a che il messaggio "Si prega di attendere.." non scompare.



### NOTA:

• Se si sta usando la connessione LAN wireless, verificare l'SSID / ESSID e l'indirizzo IP wireless nello stato delle impostazioni di rete, e annotare le informazioni.

## ② Accedere attraverso un browser web

### Collegare il computer

- 1) Avviare il browser web del computer.
- 2) Inserire l'indirizzo IP del proiettore impostato nel campo di inserimento dell'URL del browser web.
- 3) Inserire la password in [Password], quindi cliccare su [Login].  
 “\* “ l'impostazione predefinita di fabbrica è il nome utente: “admin” (privilegi di amministratore), password: “admin”.



- 4) Cliccare su [Login]

#### NOTA:

- Gli utenti possono cliccare sull'angolo in alto a destra della schermata del browser web per selezionare la lingua di visualizzazione.
- Non avviare più impostazioni del browser web o di controllo. Non usare più di un computer per impostare o controllare il proiettore.
- Si prega di modificare la password.
- Se la rete non viene visualizzata sui controlli dello schermo, consultare il proprio amministratore di rete.
- Aggiornare la pagina Web prima di utilizzare l'unità principale.

### Descrizione di ogni opzione

Network Display System > System Status																	
①	System Status																
②	General Setup																
③	Picture Setup																
④	Image Setup																
⑤	Network Setup																
	<table border="1"> <tr> <td><b>Model Name</b></td> <td>NP-ME403U</td> </tr> <tr> <td><b>Versions</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Firmware Version</td> <td>1.00.010</td> </tr> <tr> <td><b>LAN Status</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td>IP Address</td> <td>192.168.3.19</td> </tr> <tr> <td>Subnet</td> <td>255.255.255.0</td> </tr> <tr> <td>Gateway</td> <td>192.168.3.1</td> </tr> <tr> <td>Wire MAC Address</td> <td>00:20:00:20:00:20</td> </tr> </table>	<b>Model Name</b>	NP-ME403U	<b>Versions</b>		Firmware Version	1.00.010	<b>LAN Status</b>		IP Address	192.168.3.19	Subnet	255.255.255.0	Gateway	192.168.3.1	Wire MAC Address	00:20:00:20:00:20
<b>Model Name</b>	NP-ME403U																
<b>Versions</b>																	
Firmware Version	1.00.010																
<b>LAN Status</b>																	
IP Address	192.168.3.19																
Subnet	255.255.255.0																
Gateway	192.168.3.1																
Wire MAC Address	00:20:00:20:00:20																

- ① Stato del sistema: Cliccare su questa opzione per visualizzare la pagina [Stato di sistema].
- ② Configurazione generale: Cliccare su questa opzione per visualizzare la pagina [Configurazione generale].
- ③ Configurazione dell'immagine: Cliccare su questa opzione per visualizzare la pagina [Configurazione immagine].
- ④ Configurazione dell'immagine: Cliccare su questa opzione per visualizzare la pagina [Configurazione immagine].
- ⑤ Configurazione di rete: Cliccare su questa opzione per visualizzare la pagina [Configurazione di rete].

### 3 Pagina [Stato di sistema]

Network Display System > System Status

System Status	Model Name	NP-ME403U	
General Setup	<b>Versions</b>		
Picture Setup	Firmware Version	1.00.010	①
Image Setup	<b>LAN Status</b>		
Network Setup	IP Address	192.168.3.19	
	Subnet	255.255.255.0	②
	Gateway	192.168.3.1	
	Wire MAC Address	00:20:00:20:00:20	

- ① Versioni: Visualizza la versione del firmware del proiettore.  
 ② Stato LAN: Visualizza lo stato della connessione LAN.

### 4 Pagina [Configurazione generale]

Network Display System > General Setup

System Status	<b>Change Password for Webpage</b>			
General Setup	Enter Old password	<input type="text"/>		①
Picture Setup	Enter New password	<input type="text"/>		②
Image Setup	Confirm New password	<input type="text"/>	Apply	③
Network Setup	<b>Power &amp; Source</b>			
	Power	<input checked="" type="radio"/> On <input type="radio"/> Off		④
	Source Select	HDMI-2		⑤

- ① Inserisci password precedente: Inserire la password per la configurazione.  
 ② Inserisci nuova password: Inserire una nuova password.  
 ③ Conferma nuova password: Re-inserire la nuova password per confermare.  
 ④ Alimentazione e sorgente: Aggiornare le impostazioni.  
 ⑤ Alimentazione: Accendere / spegnere l'alimentazione del proiettore.  
 ⑥ Selezione sorgente: Modificare la sorgente di ingresso del proiettore.

### 5 Pagina [Configurazione immagine]

Network Display System > Picture Setup

System Status	Brightness (0 --- 63)	-	32	+	①
General Setup	Contrast (0 --- 63)	-	32	+	②
Picture Setup	Sharpness (0 --- 15)	-	0	+	③
Image Setup	<b>Color Temperature</b>				
Network Setup	Red (0 --- 63)	-	32	+	④
	Green (0 --- 63)	-	32	+	
	Blue (0 --- 63)	-	32	+	

- ① Luminosità: Regolare la luminosità dell'immagine proiettata.  
 ② Contrasto: Regolare il contrasto dell'immagine proiettata.

- ③ Nitidezza: Regolare la nitidezza dell'immagine proiettata.
- ④ Temperatura del colore: Regolare la temperatura del colore dell'immagine proiettata.

## ⑥ Pagina [Configurazione immagine]

Network Display System > Image Setup

System Status	Aspect	Normal	①
General Setup	Fine sync (0 --- 31)	0	②
Picture Setup	H Position	0	③
Image Setup	V Position	0	④
Network Setup	H Size (-15 --- 15)	0	⑤
	Freeze	<input type="radio"/> On <input checked="" type="radio"/> Off	⑥
	Auto PC adjust	<input type="checkbox"/>	⑦
	V Keystone (-60 --- 60)	0	⑧
	H Keystone (-60 --- 60)	0	⑨
	Corner correction TopLeft_x (0 --- 1279)	0	⑩
	Corner correction TopLeft_y (0 --- 799)	0	
	Corner correction TopRight_x (0 --- 1279)	1279	
	Corner correction TopRight_y (0 --- 799)	0	
	Corner correction BottomLeft_x (0 --- 1279)	0	
	Corner correction BottomLeft_y (0 --- 799)	799	
	Corner correction BottomRight_x (0 --- 1279)	1279	
	Corner correction BottomRight_y (0 --- 799)	799	

- ① Aspetto: Modifica il rapporto d'aspetto dell'immagine proiettata.
- ② Sincron. fine: Regolare la fase dell'immagine proiettata.
- ③ Posizione H: Regolare la posizione orizzontale dell'immagine proiettata.
- ④ Posizione V: Regolare la posizione verticale dell'immagine proiettata.
- ⑤ Dimensione H: Regolare la dimensione orizzontale dell'immagine proiettata.
- ⑥ Freeze: Selezionare la funzione per attivare e disattivare il blocco "Freeze" dello schermo.
- ⑦ Regolaz. PC auto: Implementare la funzione di regolazione automatica del computer.
- ⑧ Trapezio V: Correggere la distorsione trapezoidale in direzione verticale.
- ⑨ Trapezio H: Correggere la distorsione orizzontale in direzione orizzontale.
- ⑩ Correzione angolare: Correggere quattro angoli dell'immagine proiettata.

## 7 Pagina [Configurazione di rete]

Network Display System > Network Setup

System Status	* Obtain an IP address automatically    Use the following IP address	
General Setup	IP Address	192 . 168 . 0 . 11
Picture Setup	Subnet	255 . 255 . 255 . 0
Image Setup	Gateway	192 . 168 . 0 . 1
Network Setup	DNS	192 . 168 . 0 . 1
		Apply
	IP Address	192.168.0.2
	IP ID	5
	PORT	41794    Send
	Wireless LAN	Enable    Disable
	ESSID	
	AP/AdHoc Encryption	Disable
	AP/AdHoc key	
		Apply

### ① Configurazione di rete

Qualora si desidera abilitare il client DHCP, selezionare l'indirizzo IP automaticamente.

Indirizzo IP:

Quando non si utilizza il server DHCP si prega di inserire l'indirizzo IP.

Subnet:

Quando non si utilizza il server DHCP si prega di inserire uno scudo di sottorete.

Gateway:

Quando non si utilizza il server DHCP si prega di inserire il gateway.

DNS:

Quando non si utilizza il server DHCP si prega di inserire l'indirizzo DNS.

Caratteri disponibili: cifre (0 - 9), un punto (.)

(Per esempio: 192.168.0.253)

### ② Applica

Aggiornare le impostazioni.

### ③ Controllo Crestron

Collegare lo strumento Crestron impostando l'indirizzo IP, l'ID IP e le opzioni della porta.

### ④ Impostazione wireless

LAN wireless: Si prega di selezionare wireless LAN on od off.

ESSID: Inserire l'ESSID.

Crittografia AP/AdHoc: Si prega di selezionare la password impostata su ON oppure OFF.

Chiave AP/AdHoc: Si prega di impostare la password.

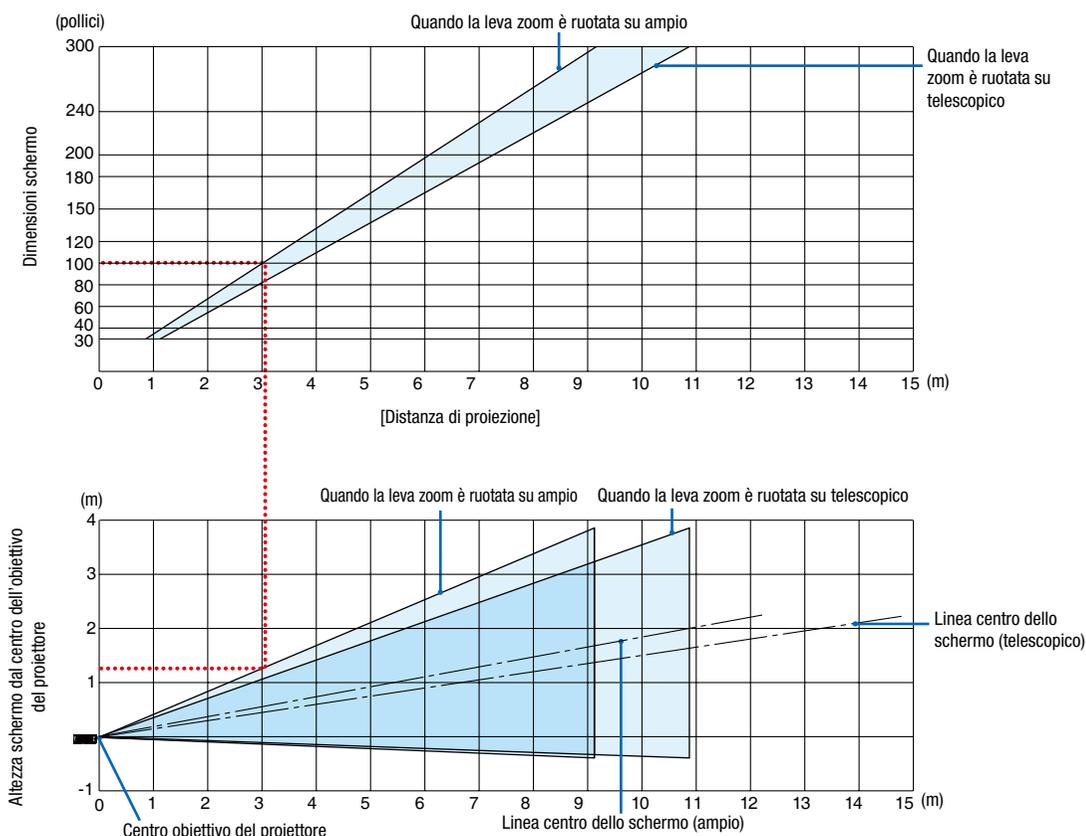
# 7. Installazione e collegamenti

## 1 Configurazione dello schermo e del proiettore

Usare questo comando per avere un'idea generale di quali saranno le dimensioni schermo quando il proiettore è impostato in una determinata posizione, che dimensione schermo sarà necessaria e quale distanza sarà necessaria per proiettare immagini della dimensione desiderata.

Il campo della distanza di proiezione in cui la messa a fuoco è possibile va da 0,9 m (per un modello 30 pollici) a 10,9 m (per un modello 300 pollici). Installare all'interno di questo campo.

[MC453X]



[Lettura della tabella]

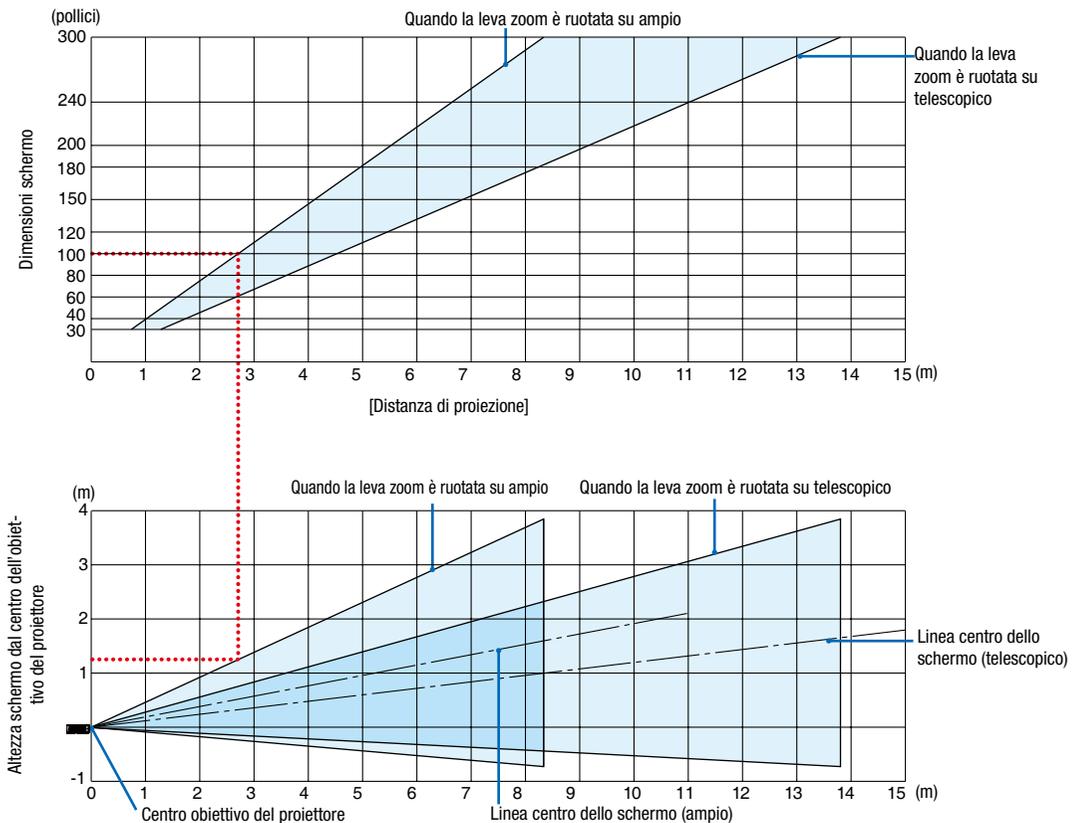
Dalla tabella superiore in questa pagina, per proiettare immagini ampie su uno schermo 100, installare a circa 3,0 m dalla parte anteriore.

Inoltre, dalla tabella inferiore possiamo vedere che sono necessari circa 1,3 m dal centro dell'obiettivo del proiettore al bordo superiore dello schermo. Usare questo per vedere se può essere fornita o meno sufficiente altezza dal proiettore al soffitto e per l'installazione dello schermo. Il diagramma mostra la distanza di proiezione quando il proiettore è installato orizzontalmente.

## 7. Installazione e collegamenti

Il campo della distanza di proiezione in cui la messa a fuoco è possibile va da 0,8 m (per un modello 30 pollici) a 13,8 m (per un modello 300 pollici). Installare all'interno di questo campo.

[ME453X]



[Lettura della tabella]

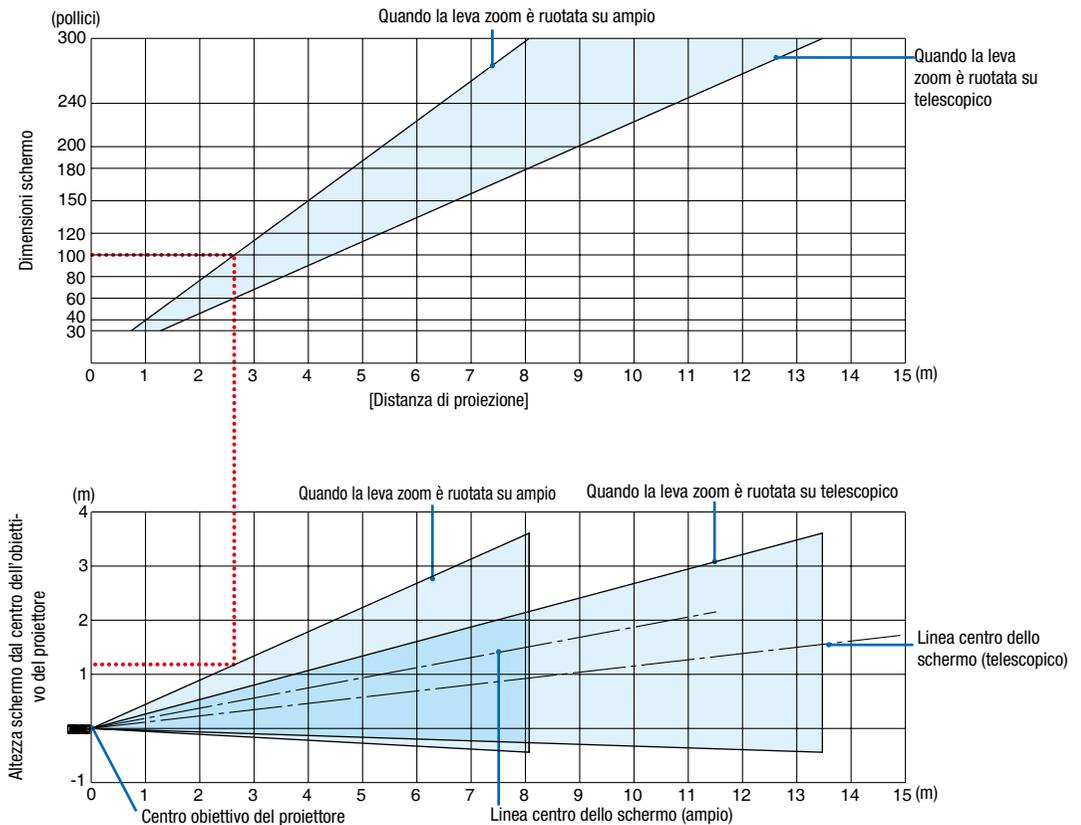
Dalla tabella superiore in questa pagina, per proiettare immagini ampie su uno schermo 100, installare a circa 2,7 m dalla parte anteriore.

Inoltre, dalla tabella inferiore possiamo vedere che sono necessari circa 1,3 m dal centro dell'obiettivo del proiettore al bordo superiore dello schermo. Usare questo per vedere se può essere fornita o meno sufficiente altezza dal proiettore al soffitto e per l'installazione dello schermo.

## 7. Installazione e collegamenti

Il campo della distanza di proiezione in cui la messa a fuoco è possibile va da 0,8 m (per un modello 30 pollici) a 13,4 m (per un modello 300 pollici). Installare all'interno di questo campo.

### [ME423W/ME383W]



### [Lettura della tabella]

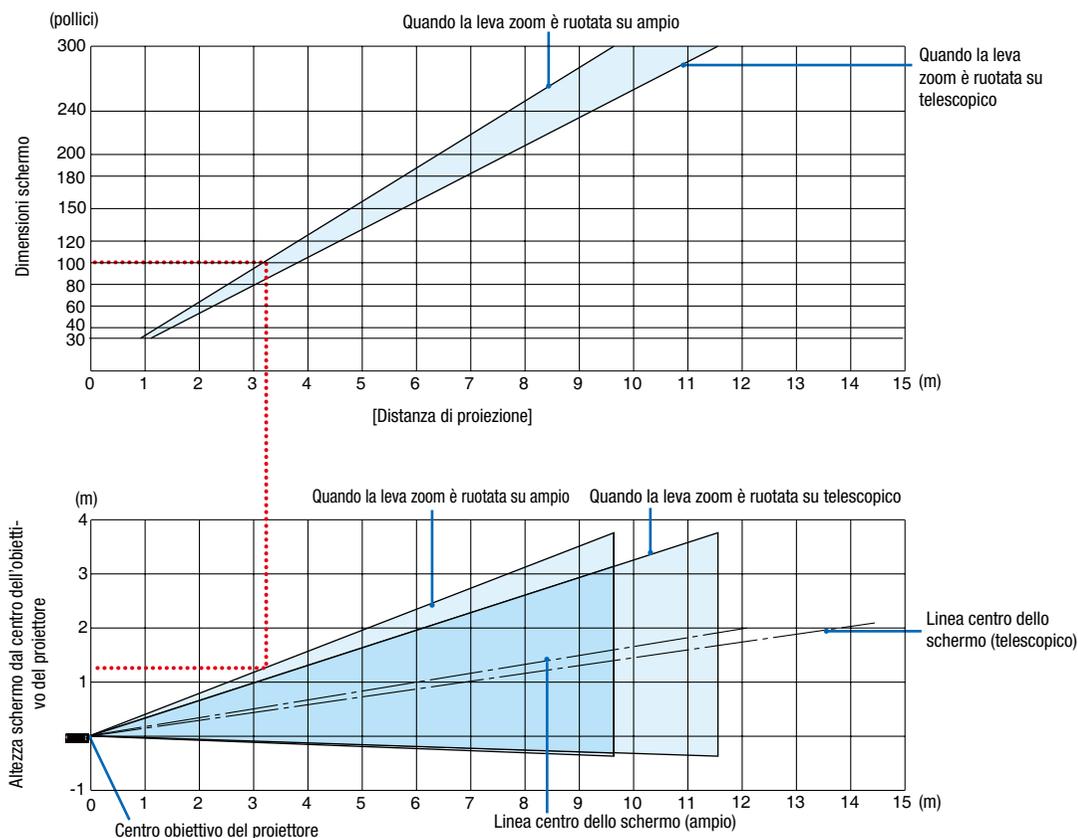
Dalla tabella superiore in questa pagina, per proiettare immagini ampie su uno schermo 100, installare a circa 2,7 m dalla parte anteriore.

Inoltre, dalla tabella inferiore possiamo vedere che sono necessari circa 1,2 m dal centro dell'obiettivo del proiettore al bordo superiore dello schermo. Usare questo per vedere se può essere fornita o meno sufficiente altezza dal proiettore al soffitto e per l'installazione dello schermo.

## 7. Installazione e collegamenti

Il campo della distanza di proiezione in cui la messa a fuoco è possibile va da 1,0 m (per un modello 30 pollici) a 11,6 m (per un modello 300 pollici). Installare all'interno di questo campo.

### [MC393W]



### [Lettura della tabella]

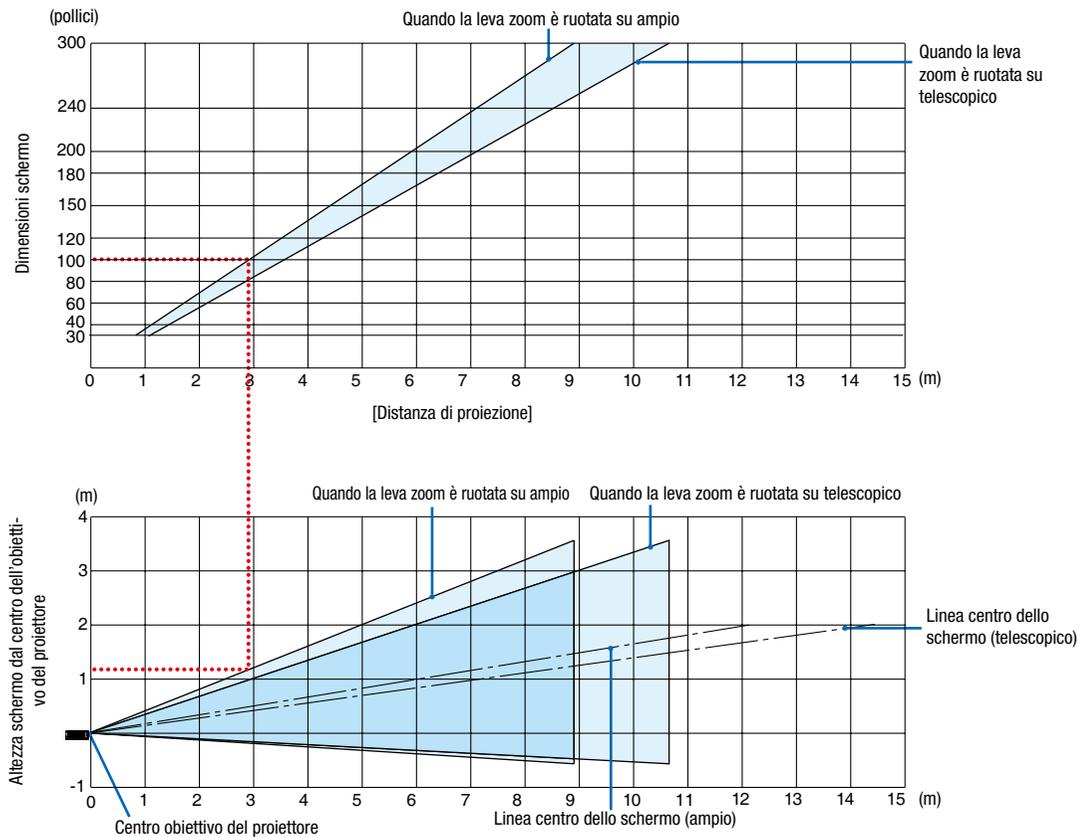
Dalla tabella superiore in questa pagina, per proiettare immagini ampie su uno schermo 100, installare a circa 3,2 m dalla parte anteriore.

Inoltre, dalla tabella inferiore possiamo vedere che sono necessari circa 1,3 m dal centro dell'obiettivo del proiettore al bordo superiore dello schermo. Usare questo per vedere se può essere fornita o meno sufficiente altezza dal proiettore al soffitto e per l'installazione dello schermo. Il diagramma mostra la distanza di proiezione quando il proiettore è installato orizzontalmente.

## 7. Installazione e collegamenti

Il campo della distanza di proiezione in cui la messa a fuoco è possibile va da 0,9 m (per un modello 30 pollici) a 10,7 m (per un modello 300 pollici). Installare all'interno di questo campo.

[MC423W]



[Lettura della tabella]

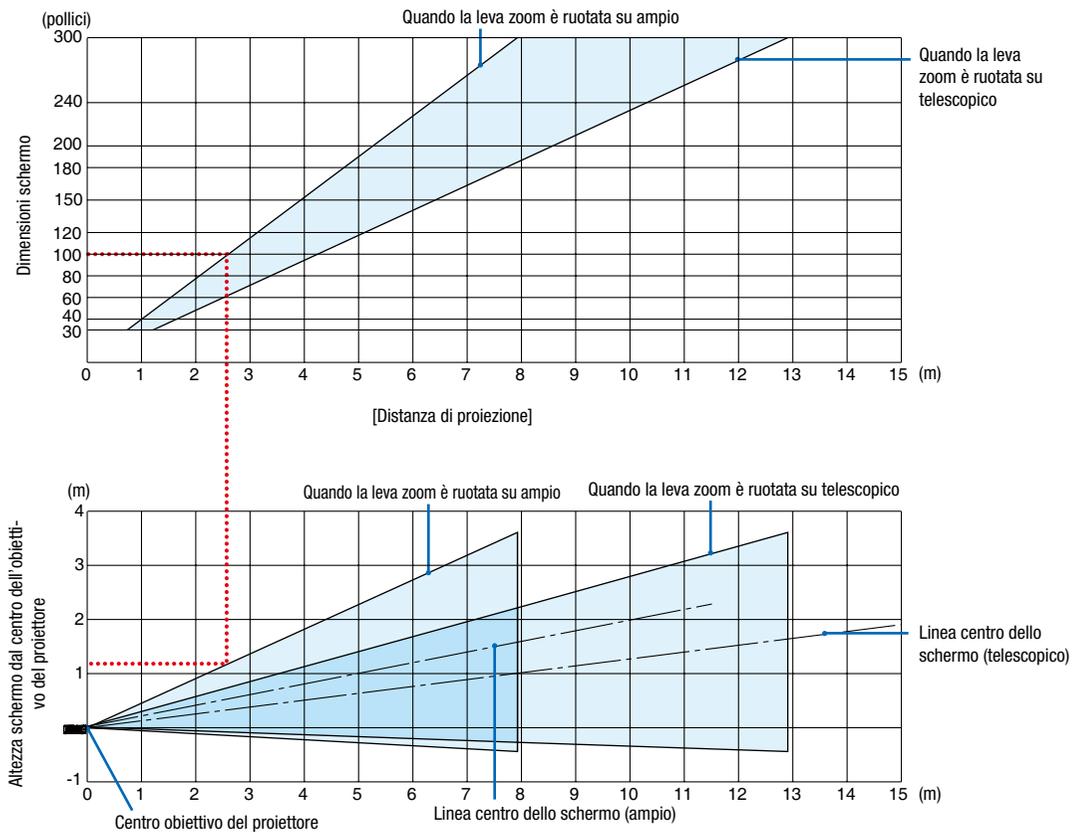
Dalla tabella superiore in questa pagina, per proiettare immagini ampie su uno schermo 100, installare a circa 3,0 m dalla parte anteriore.

Inoltre, dalla tabella inferiore possiamo vedere che sono necessari circa 1,2 m dal centro dell'obiettivo del proiettore al bordo superiore dello schermo. Usare questo per vedere se può essere fornita o meno sufficiente altezza dal proiettore al soffitto e per l'installazione dello schermo. Il diagramma mostra la distanza di proiezione quando il proiettore è installato orizzontalmente.

## 7. Installazione e collegamenti

Il campo della distanza di proiezione in cui la messa a fuoco è possibile va da 0,8 m (per un modello 30 pollici) a 12,9 m (per un modello 300 pollici). Installare all'interno di questo campo.

[ME403U]



[Lettura della tabella]

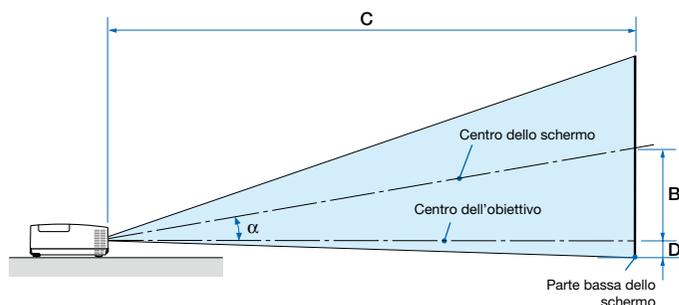
Dalla tabella superiore in questa pagina, per proiettare immagini ampie su uno schermo 100, installare a circa 2,6 m dalla parte anteriore.

Inoltre, dalla tabella inferiore possiamo vedere che sono necessari circa 1,2 m dal centro dell'obiettivo del proiettore al bordo superiore dello schermo. Usare questo per vedere se può essere fornita o meno sufficiente altezza dal proiettore al soffitto e per l'installazione dello schermo.

### Distanza di proiezione e dimensioni dello schermo

Di seguito vengono riportate le corrette posizioni del proiettore e dello schermo. Fare riferimento alla tabella per determinare la posizione di installazione.

#### Diagramma della distanza



B = Distanza verticale tra il centro dell'obiettivo e il centro dello schermo

C = Distanza di proiezione

D = Distanza verticale tra il centro dell'obiettivo e la parte bassa dello schermo (parte alta dello schermo per le applicazioni a soffitto)

$\alpha$  = Angolo di proiezione

**NOTA:** i valori indicati nella tabella sono valori di progettazione e potrebbero variare.

#### [MC453X]

Dimensioni schermo						B		C				D		$\alpha$			
Diagonale		Larghezza		Altezza				Grandangolo		Tele				Grandangolo		Tele	
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	-	pollici	mm	pollici	mm	gradi	-	gradi
30	762	24	610	18	457	6	163	35	900	-	43	1083	-3	-65	10,3	-	8,6
40	1016	32	813	24	610	9	218	47	1204	-	57	1448	-3	-87	10,3	-	8,6
60	1524	48	1219	36	914	13	327	71	1812	-	86	2179	-5	-130	10,2	-	8,5
80	2032	64	1626	48	1219	17	436	95	2421	-	115	2910	-7	-174	10,2	-	8,5
100	2540	80	2032	60	1524	21	545	119	3029	-	143	3641	-9	-217	10,2	-	8,5
120	3048	96	2438	72	1829	26	653	143	3637	-	172	4372	-10	-261	10,2	-	8,5
150	3810	120	3048	90	2286	32	817	179	4550	-	215	5468	-13	-326	10,2	-	8,5
180	4572	144	3658	108	2743	39	980	215	5462	-	258	6564	-15	-391	10,2	-	8,5
200	5080	160	4064	120	3048	43	1089	239	6070	-	287	7295	-17	-435	10,2	-	8,5
240	6096	192	4877	144	3658	51	1307	287	7287	-	345	8756	-21	-522	10,2	-	8,5
270	6858	216	5486	162	4115	58	1470	323	8199	-	388	9853	-23	-587	10,2	-	8,5
300	7620	240	6096	180	4572	64	1634	359	9112	-	431	10949	-26	-652	10,2	-	8,5

#### [ME453X]

Dimensioni schermo						B		C				D		$\alpha$			
Diagonale		Larghezza		Altezza				Grandangolo		Tele				Grandangolo		Tele	
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	-	pollici	mm	pollici	mm	gradi	-	gradi
30	762	24	610	18	457	6	157	31	778	-	52	1327	-3	-71	11,4	-	6,8
40	1016	32	813	24	610	8	210	42	1056	-	70	1788	-4	-95	11,2	-	6,7
60	1524	48	1219	36	914	12	314	63	1612	-	107	2710	-6	-143	11,0	-	6,6
80	2032	64	1626	48	1219	17	419	85	2168	-	143	3632	-8	-191	10,9	-	6,6
100	2540	80	2032	60	1524	21	524	107	2724	-	179	4554	-9	-238	10,9	-	6,6
120	3048	96	2438	72	1829	25	629	129	3280	-	216	5476	-11	-286	10,8	-	6,5
150	3810	120	3048	90	2286	31	786	162	4114	-	270	6859	-14	-357	10,8	-	6,5
180	4572	144	3658	108	2743	37	943	195	4948	-	324	8242	-17	-429	10,8	-	6,5
200	5080	160	4064	120	3048	41	1048	217	5504	-	361	9164	-19	-476	10,8	-	6,5
240	6096	192	4877	144	3658	50	1257	260	6616	-	433	11008	-23	-572	10,8	-	6,5
270	6858	216	5486	162	4115	56	1414	293	7450	-	488	12391	-25	-643	10,8	-	6,5
300	7620	240	6096	180	4572	62	1572	326	8284	-	542	13774	-28	-714	10,7	-	6,5

#### [ME423W/ME383W]

Dimensioni schermo						B		C				D		$\alpha$			
Diagonale		Larghezza		Altezza				Grandangolo		Tele				Grandangolo		Tele	
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	-	pollici	mm	pollici	mm	gradi	-	gradi
30	762	25	646	16	404	6	154	30	755	-	51	1291	-2	-48	11,5	-	6,8
40	1016	34	862	21	538	8	206	40	1025	-	69	1740	-3	-64	11,3	-	6,7
60	1524	51	1292	32	808	12	309	62	1565	-	104	2638	-4	-95	11,2	-	6,7
80	2032	68	1723	42	1077	16	411	83	2105	-	139	3536	-5	-127	11,1	-	6,6
100	2540	85	2154	53	1346	20	514	104	2645	-	175	4434	-6	-159	11,0	-	6,6
120	3048	102	2585	64	1615	24	617	125	3186	-	210	5332	-8	-191	11,0	-	6,6
150	3810	127	3231	79	2019	30	771	157	3996	-	263	6679	-9	-238	10,9	-	6,6
180	4572	153	3877	95	2423	36	926	189	4806	-	316	8025	-11	-286	10,9	-	6,6
200	5080	170	4308	106	2692	40	1028	210	5346	-	351	8923	-13	-318	10,9	-	6,6
240	6096	204	5169	127	3231	49	1234	253	6427	-	422	10719	-15	-381	10,9	-	6,6
270	6858	229	5816	143	3635	55	1388	285	7237	-	475	12066	-17	-429	10,9	-	6,6
300	7620	254	6462	159	4039	61	1543	317	8048	-	528	13413	-19	-477	10,8	-	6,6

## 7. Installazione e collegamenti

### [MC393W]

Dimensioni schermo						B		C				D		α			
Diagonale		Larghezza		Altezza				Grandangolo		Tele				Gran-dangolo		Tele	
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	-	pollici	mm	pollici	mm	gradi	-	gradi
30	762	25	635	16	406	7	174	38	955	-	45	1149	-1	-29	10,3	-	8,6
40	1016	34	864	21	533	9	229	50	1277	-	60	1536	-2	-38	10,2	-	8,5
60	1524	51	1295	32	813	14	348	76	1922	-	91	2311	-2	-58	10,2	-	8,5
80	2032	68	1727	42	1067	18	457	101	2567	-	121	3086	-3	-77	10,2	-	8,5
100	2540	85	2159	53	1346	23	577	126	3211	-	152	3860	-4	-96	10,2	-	8,5
120	3048	102	2591	64	1626	27	697	152	3856	-	182	4635	-5	-115	10,2	-	8,5
150	3810	127	3226	79	2007	34	860	190	4823	-	228	5797	-6	-144	10,2	-	8,5
180	4572	153	3886	95	2413	41	1035	228	5790	-	274	6959	-7	-173	10,2	-	8,5
200	5080	170	4318	106	2692	45	1154	253	6435	-	304	7733	-8	-192	10,2	-	8,5
240	6096	204	5182	127	3226	54	1383	304	7725	-	365	9283	-9	-230	10,2	-	8,5
270	6858	229	5817	143	3632	61	1557	342	8692	-	411	10445	-10	-259	10,2	-	8,5
300	7620	254	6452	159	4039	68	1732	380	9659	-	457	11607	-11	-288	10,2	-	8,5

### [MC423W]

Dimensioni schermo						B		C				D		α			
Diagonale		Larghezza		Altezza				Grandangolo		Tele				Gran-dangolo		Tele	
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	-	pollici	mm	pollici	mm	gradi	-	gradi
30	762	25	646	16	404	6	160	34	856	-	41	1046	-2	-42	10,6	-	8,7
40	1016	34	862	21	538	8	214	45	1153	-	55	1403	-2	-55	10,5	-	8,7
60	1524	51	1292	32	808	13	321	69	1748	-	83	2117	-3	-83	10,4	-	8,6
80	2032	68	1723	42	1077	17	428	92	2342	-	111	2831	-4	-111	10,3	-	8,6
100	2540	85	2154	53	1346	21	534	116	2937	-	140	3545	-5	-139	10,3	-	8,6
120	3048	102	2585	64	1615	25	641	139	3531	-	168	4260	-7	-166	10,3	-	8,6
150	3810	127	3231	79	2019	32	802	174	4423	-	210	5331	-8	-208	10,3	-	8,6
180	4572	153	3877	95	2423	38	962	209	5314	-	252	6402	-10	-250	10,3	-	8,5
200	5080	170	4308	106	2692	42	1069	233	5909	-	280	7116	-11	-277	10,3	-	8,5
240	6096	204	5169	127	3231	50	1283	279	7097	-	336	8544	-13	-333	10,2	-	8,5
270	6858	229	5816	143	3635	57	1443	315	7989	-	379	9615	-15	-374	10,2	-	8,5
300	7620	254	6462	159	4039	63	1603	350	8881	-	421	10686	-16	-416	10,2	-	8,5

### [ME403U]

Dimensioni schermo						B		C				D		α			
Diagonale		Larghezza		Altezza				Grandangolo		Tele				Gran-dangolo		Tele	
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	-	pollici	mm	pollici	mm	gradi	-	gradi
30	762	25	646	16	404	6	154	29	745	-	49	1240	-2	-48	11,7	-	7,1
40	1016	34	862	21	538	8	206	40	1012	-	66	1670	-3	-64	11,5	-	7,0
60	1524	51	1292	32	808	12	309	61	1545	-	100	2532	-4	-95	11,3	-	6,9
80	2032	68	1723	42	1077	16	411	82	2079	-	134	3393	-5	-127	11,2	-	6,9
100	2540	85	2154	53	1346	20	514	103	2612	-	167	4254	-6	-159	11,1	-	6,9
120	3048	102	2585	64	1615	24	617	124	3145	-	201	5115	-8	-191	11,1	-	6,9
150	3810	127	3231	79	2019	30	771	155	3945	-	252	6407	-9	-238	11,1	-	6,9
180	4572	153	3877	95	2423	36	926	187	4745	-	303	7699	-11	-286	11,0	-	6,9
200	5080	170	4308	106	2692	40	1028	208	5278	-	337	8560	-13	-318	11,0	-	6,9
240	6096	204	5169	127	3231	49	1234	250	6345	-	405	10283	-15	-381	11,0	-	6,8
270	6858	229	5816	143	3635	55	1388	281	7145	-	456	11575	-17	-429	11,0	-	6,8
300	7620	254	6462	159	4039	61	1543	313	7945	-	507	12867	-19	-477	11,0	-	6,8

### AVVERTENZA

- L'installazione del proiettore al soffitto deve essere eseguita da un tecnico qualificato. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore NEC.
- Non installate il proiettore da soli.
- Utilizzare il proiettore solo su una superficie solida e piana. Se il proiettore dovesse cadere, ci si può fare male e il proiettore si può danneggiare.
- Non utilizzare il proiettore in luoghi con notevole escursione termica. Il proiettore deve essere utilizzato a una temperatura compresa tra 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F) (Il modo Ecologico viene selezionato automaticamente ad una temperatura compresa tra 35 °C e 40 °C).
- Non esporre il proiettore all'umidità, alla polvere o al fumo. Altrimenti l'immagine sullo schermo viene compromessa.
- Controllare che la ventilazione intorno al proiettore sia adeguata affinché il calore si possa disperdere. Non coprire mai le fessure di ventilazione laterali e quelle anteriori del proiettore.

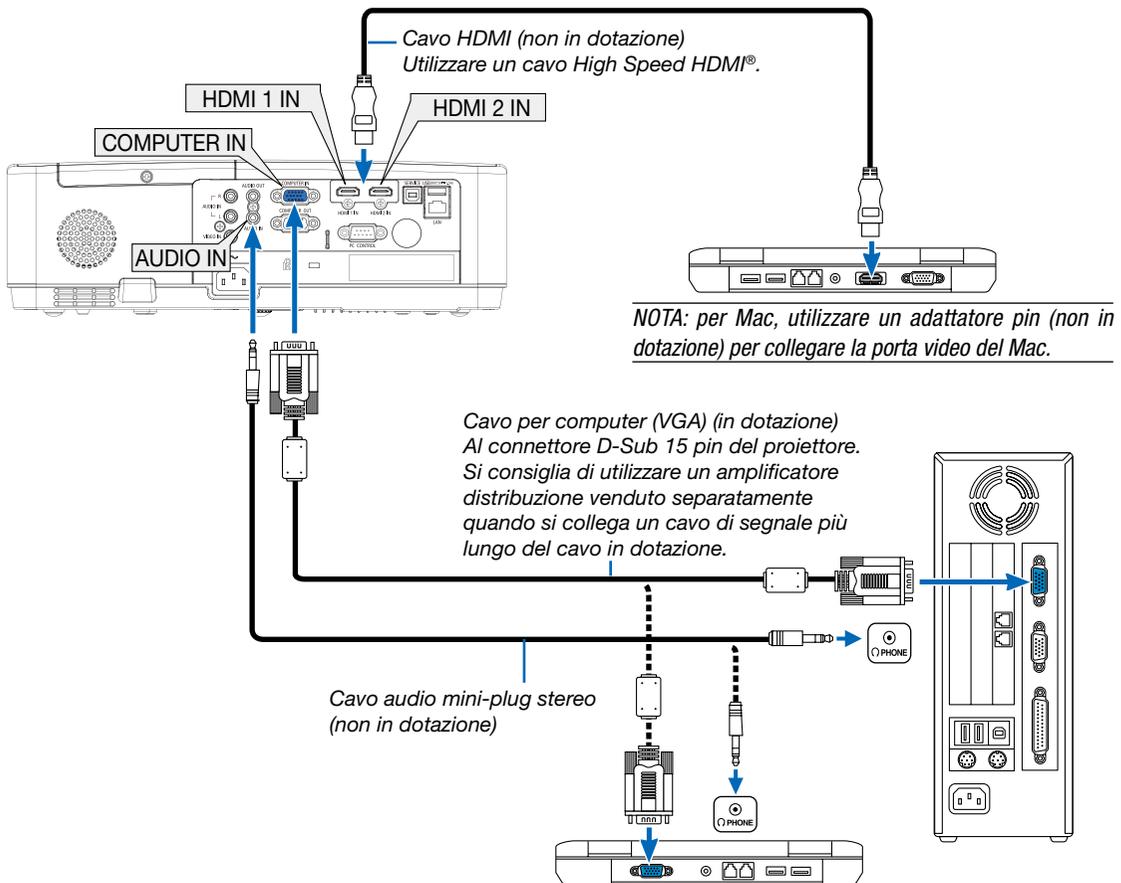
## 2 Esecuzione dei collegamenti

### Collegamento del computer

Cavi per computer, il cavo HDMI può essere utilizzato per eseguire il collegamento a un computer. Il cavo di collegamento non è in dotazione con il proiettore. Predisporre un cavo adatto per il collegamento.

NOTA: segnali supportati dal Plug & Play (DDC2)

INPUT		
COMPUTER IN	HDMI 1 IN	HDMI 2 IN
analogico	digitale	digitale
Sì	Sì	Sì



- Selezionare il nome fonte per il connettore di ingresso corrispondente dopo aver acceso il proiettore.

Connettore di ingresso	Tasto INPUT sul proiettore	Tasto sul telecomando
COMPUTER IN	COMPUTER	(COMPUTER)
HDMI 1 IN	HDMI1	(HDMI 1)
HDMI 2 IN	HDMI2	(HDMI 2)

**NOTA:** il proiettore non è compatibile con le uscite video decodificate del commutatore NEC ISS-6020.

**NOTA:** l'immagine potrebbe non essere visualizzata correttamente quando una fonte video viene riprodotta tramite un convertitore a scansione disponibile in commercio.

Ciò accade perché, per impostazione predefinita, il proiettore elabora un segnale video come un segnale del computer. In tal caso, procedere come segue.

\* Quando un'immagine viene visualizzata con la banda nera nella parte superiore e inferiore dello schermo o un'immagine nera non viene visualizzata correttamente:

Proiettare un'immagine per riempire lo schermo e quindi premere il tasto AUTO ADJ. sul telecomando o sul proiettore.

### Attivazione del display esterno del computer

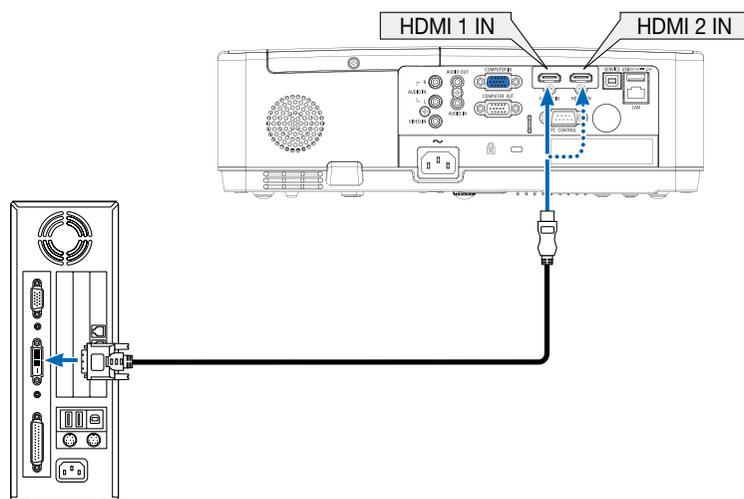
La visualizzazione di un'immagine sullo schermo del computer portatile non significa necessariamente che viene emesso un segnale al proiettore.

Quando si utilizza un computer portatile compatibile, una combinazione di tasti funzione consente di attivare/disattivare il display esterno.

In genere, la combinazione del tasto "Fn" insieme a uno dei 12 tasti funzione consente di attivare/disattivare il display esterno. Ad esempio, i computer portatili NEC utilizzano la combinazione di tasti Fn + F3, mentre i portatili Dell utilizzano Fn + F8 per attivare/disattivare le selezioni del display esterno.

### Precauzioni quando si usa un segnale DVI

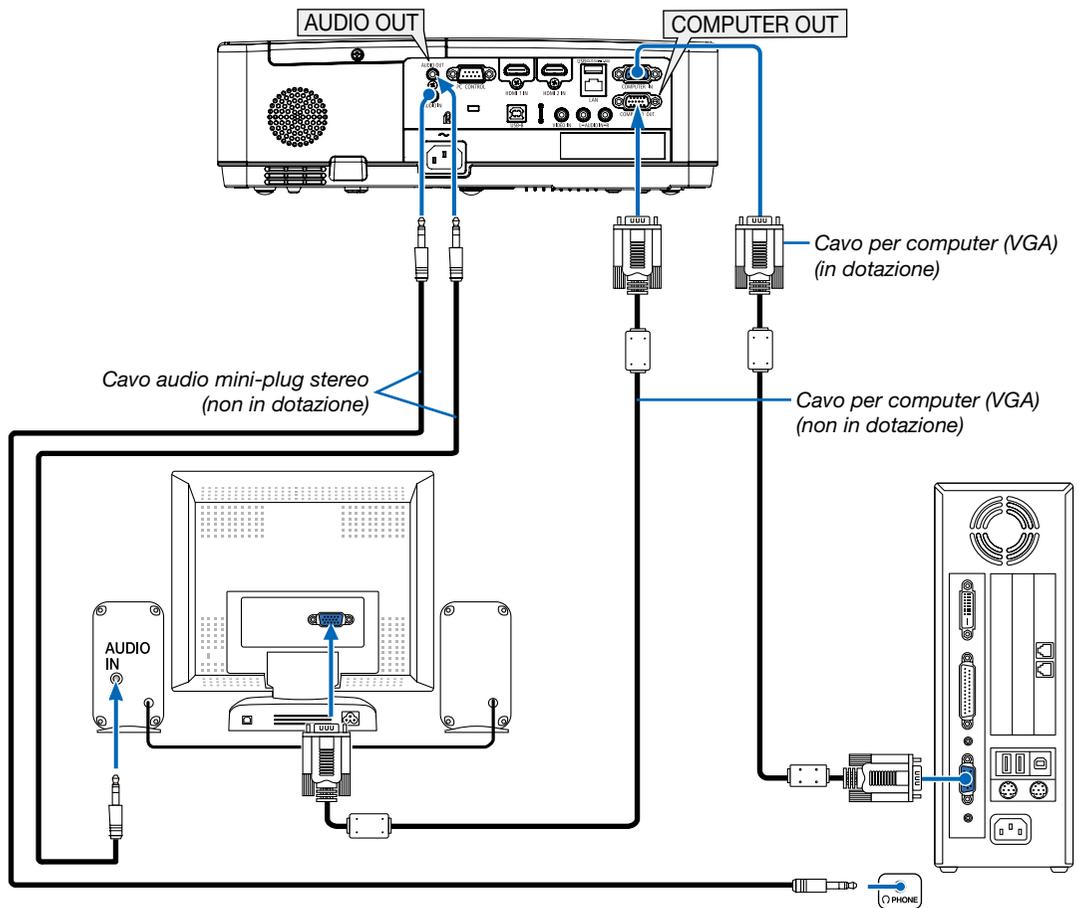
- Quando il computer dispone di un connettore di uscita DVI, usare un cavo convertitore disponibile in commercio per collegare il computer al connettore di ingresso HDMI 1 o HDMI 2 del proiettore (possono essere posti in ingresso solo segnali video digitali).



**NOTA:** quando si visualizza un segnale digitale DVI

- Spegnere il computer e il proiettore prima della connessione.
- Quando una piattaforma video è collegata attraverso un convertitore a scansione, ecc. il display potrebbe non essere corretto durante l'avanzamento e il riavvolgimento veloce.
- Utilizzare un cavo DVI-a-HDMI compatibile con lo standard di revisione 1.0 DDWG (Digital Display Working Group) DVI (Digital Visual Interface).  
Il cavo deve avere una lunghezza pari o inferiore a 5 m/197".
- Spegnere il proiettore e il PC prima di collegare il cavo DVI-a-HDMI.
- Per proiettare un segnale digitale DVI: collegare i cavi, accendere il proiettore, quindi selezionare l'ingresso HDMI. Infine, accendere il PC.  
In caso contrario, l'uscita digitale della scheda grafica può non attivarsi e l'immagine potrebbe non essere visualizzata. In tal caso, riavviare il PC.
- Non scollegare il cavo DVI-a-HDMI quando il proiettore è in funzione. Se il cavo del segnale è stato scollegato e poi ricollegato, l'immagine può non essere visualizzata correttamente. In tal caso, riavviare il PC.
- I connettori di ingresso video COMPUTER supportano Windows Plug and Play.
- Un adattatore di segnale Mac (disponibile in commercio) potrebbe essere necessario per collegare un computer Mac.

### Collegamento di un monitor esterno



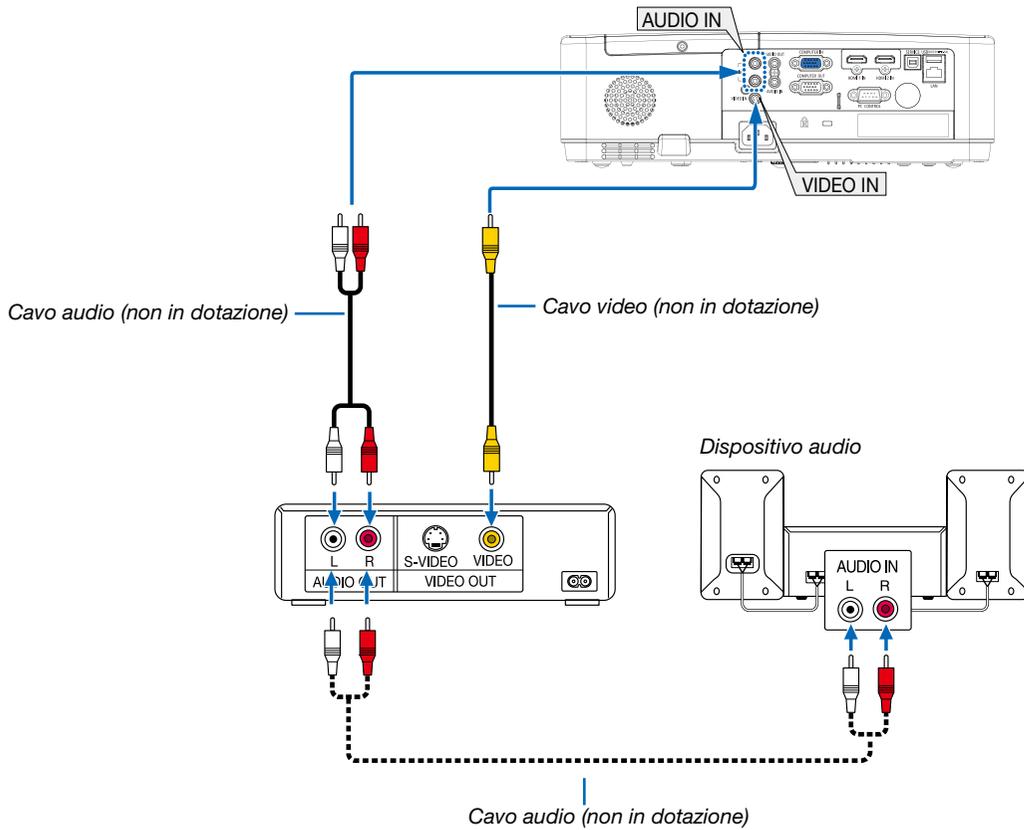
È possibile collegare un monitor separato, esterno al proiettore per visualizzare contemporaneamente sul monitor l'immagine analogica del computer in fase di proiezione.

**NOTA:**

- Il jack AUDIO OUT non supporta il connettore per cuffie.
- Quando viene collegato un dispositivo audio, l'altoparlante del proiettore è disabilitato.
- L'uscita del segnale da COMPUTER OUT di questo proiettore serve per la proiezione di immagini su un unico display.

### Collegamento del lettore DVD o di un altro dispositivo AV

Collegamento dell'ingresso Video



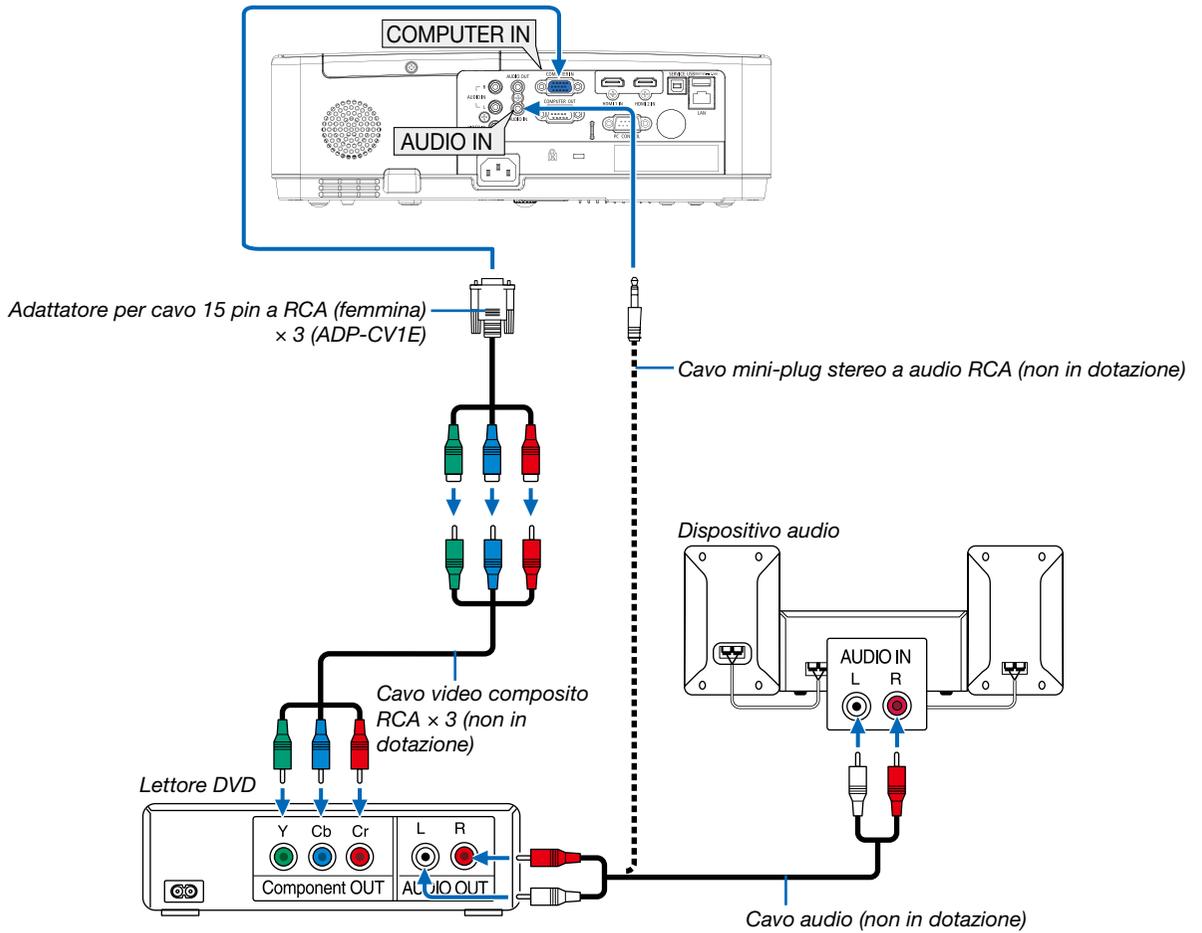
- Selezionare il nome fonte per il connettore di ingresso corrispondente dopo aver acceso il proiettore.

Connettore di ingresso	Tasto INPUT sul proiettore	Tasto sul telecomando
VIDEO IN	 VIDEO	(VIDEO)

*NOTA: fare riferimento al manuale utente del videoregistratore per ulteriori informazioni sui requisiti di uscita video del dispositivo.*

*NOTA: l'immagine potrebbe non essere visualizzata correttamente quando una fonte video viene fatta avanzare o riavvolgere velocemente tramite un convertitore a scansione.*

Collegamento dell'ingresso composto



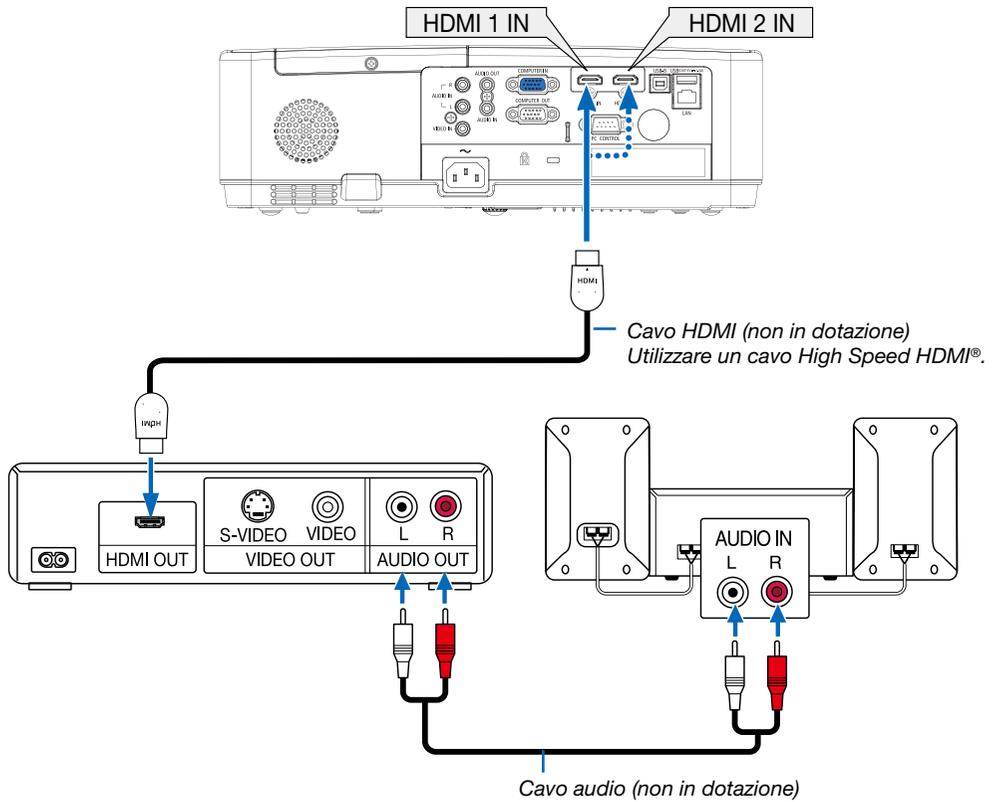
- Selezionare il nome fonte per il connettore di ingresso corrispondente dopo aver acceso il proiettore.

Connettore di ingresso	Tasto INPUT sul proiettore	Tasto sul telecomando
COMPUTER IN	 COMPUTER	(COMPUTER)

*NOTA: fare riferimento al manuale di istruzioni del lettore DVD per ulteriori informazioni sui requisiti di uscita video del lettore DVD.*

### Collegamento dell'ingresso HDMI

È possibile collegare l'uscita HDMI del lettore DVD, lettore del disco rigido, lettore Blu-ray o PC portatile al connettore HDMI IN del proiettore.



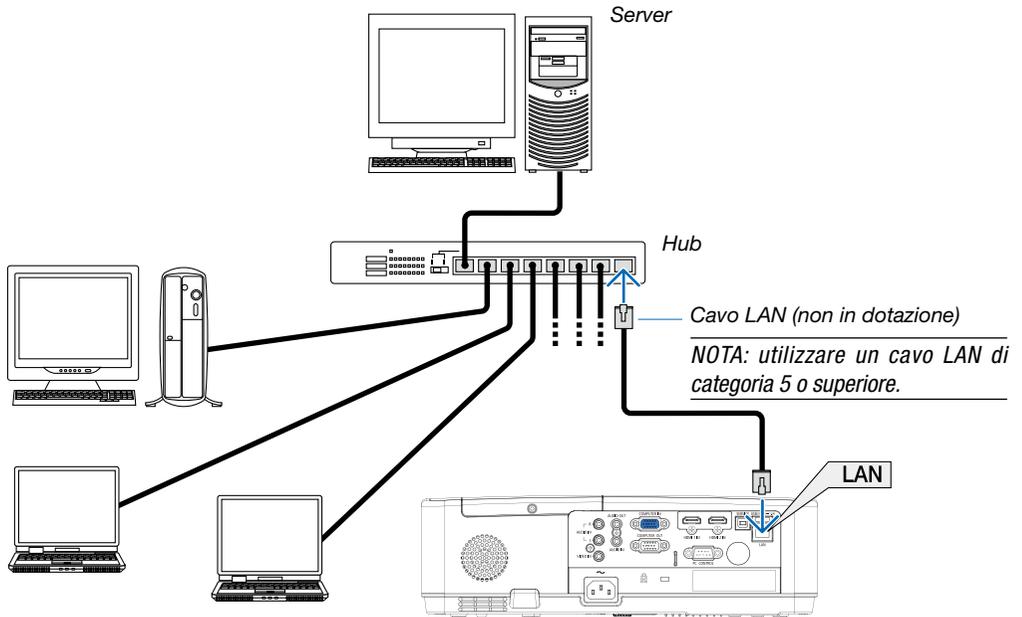
- Selezionare il nome fonte per il connettore di ingresso corrispondente dopo aver acceso il proiettore.

Connettore di ingresso	Tasto INPUT sul proiettore	Tasto sul telecomando
HDMI 1 IN	 HDMI1	(HDMI1)
HDMI 2 IN	 HDMI2	(HDMI2)

### Collegamento a LAN cablata

Il proiettore è dotato di una porta LAN (RJ-45) che consente una connessione LAN attraverso un cavo LAN. Per utilizzare una connessione LAN, è necessario impostare la rete LAN sul menu del proiettore. (→ pagina 51)

### Esempio di connessione LAN



### Collegamento a una LAN senza fili (opzionale: serie NP05LM)

L'unità LAN senza fili USB offre anche una connessione LAN senza fili.

#### Importante:

- Se si utilizza il proiettore con l'unità LAN senza fili USB in una zona in cui è vietato l'uso di dispositivi LAN senza fili, rimuovere l'unità dal proiettore.
- Acquistare l'unità LAN senza fili USB appropriata per il proprio Paese o zona.

#### NOTA:

- Il LED verde sull'unità LAN senza fili USB lampeggia per mostrare che questa è funzionante.
- L'adattatore (o l'unità) LAN senza fili del computer deve essere compatibile con lo standard Wi-Fi (IEEE 802.11b/g/n).

### Collegamento dell'unità LAN senza fili USB

#### NOTA:

- L'unità LAN senza fili USB deve essere inserita nella relativa porta nella direzione corretta. Non può essere inserita nella direzione opposta. Se l'unità LAN senza fili USB viene inserita nella direzione opposta con eccessiva forza, la porta USB potrebbe rompersi.
- Prima di toccare l'unità LAN senza fili USB, toccare un oggetto metallico (come la maniglia di una porta o il telaio di una finestra in alluminio) per scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo.
- Inserire o rimuovere sempre l'unità LAN senza fili USB quando l'alimentazione principale è spenta. In caso contrario, si potrebbe causare un malfunzionamento del proiettore o danni all'unità LAN senza fili USB. Se il proiettore non funziona correttamente, spegnerlo, scollegare il cavo di alimentazione, quindi ricollegarlo.
- La porta USB del proiettore è comune per utilizzare il VIEWER. Quando la memoria USB è installata e il VIEWER attivato, non è possibile utilizzare la LAN senza fili.

## 7. Installazione e collegamenti

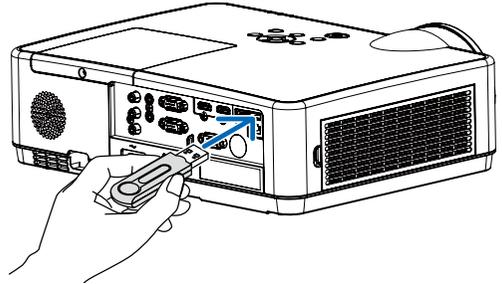
1. Premere il tasto **POWER** per spegnere il proiettore, metterlo in condizione di attesa e scollegare il cavo di alimentazione.

2. Inserire lentamente l'unità LAN senza fili USB nella porta USB.

Togliere il tappo dall'unità LAN senza fili USB e inserirlo con la superficie (lato indicatore) verso l'esterno. Conservare il tappo per uso successivo.

NOTA:

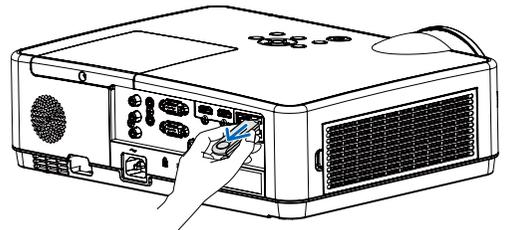
- Non forzare l'inserimento dell'unità LAN senza fili USB.
- Impostare la cinghia fornita in dotazione sul foro di fissaggio come misura di prevenzione dai furti e dalle cadute.



Per rimuovere l'unità LAN senza fili USB, scollegare il cavo di alimentazione e utilizzare la procedura di cui sopra.

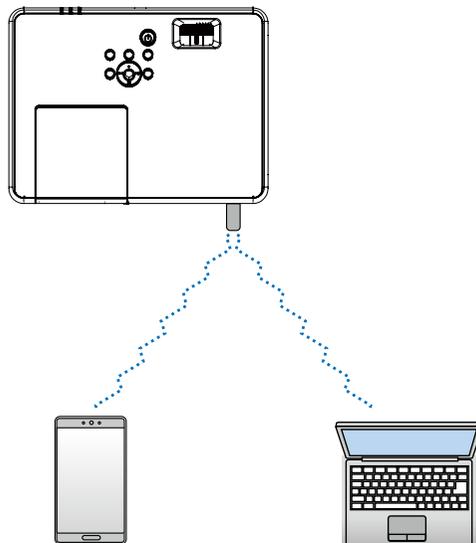
NOTA:

- Il LED verde sull'unità LAN senza fili USB lampeggia per mostrare che questa è funzionante. Se l'unità LAN senza fili USB è stata fissata male, il LED blu non lampeggia.
- Non premere il tasto presente sull'unità LAN senza fili USB. Questo tasto non funziona con il presente modello.



### Esempio di connessione [SIMPLE ACCESS POINT]

Impostare il proiettore come SIMPLE ACCESS POINT (Access point semplice) per la connessione a terminali quali ad esempio computer e smartphone.



## 7. Installazione e collegamenti

---

1. Collegare un computer al proiettore tramite LAN cablata. (→ pagina [57](#))
2. Servirsi del browser del computer per visualizzare il server HTTP del proiettore. (→ pagina [61](#))
3. Usare un server HTTP per impostare la LAN wireless. (→ pagina [57](#))

---

**NOTA:**

- *Per utilizzare la funzione server HTTP, il proiettore deve essere collegato a una rete. Come prima cosa, collegare il proiettore a una rete tramite LAN cablata e quindi eseguire le impostazioni richieste per la LAN wireless sul server HTTP.*
  - *La trasmissione di dati tra LAN wireless e LAN cablata non è possibile.*
- 

Per modificare l'impostazione della LAN wireless sul proiettore dopo averla impostata sul server HTTP, eseguire la modifica dell'impostazione sul menu a schermo. (→ pagina [57](#))

## 8. Collegarsi a una rete

---

### ① Le cose che puoi fare collegando proiettore a una rete

- Puoi inviare le immagini delle schermate attraverso una LAN/LAN wireless da un terminale installato con la nostra app MultiPresenter all'unità e proiettarle su uno schermo.  
Vedi il sito web della nostra azienda per ulteriori informazioni su MultiPresenter.  
<https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>
- Usando il browser web di un computer e il tablet collegato a una LAN cablata/ LAN wireless, puoi collegare il proiettore a un server HTTP per controllare il proiettore o configurare le IMPOSTAZIONI DI RETE.

## ② Collegamento a MultiPresenter

### Preparazioni:

- Quando si collega l'unità a una LAN cablata, collegare un cavo LAN all'unità. (→ pagina 77)
- Quando si collega l'unità a una LAN wireless, installare un'unità LAN venduta separatamente (o inclusa) l'unità LAN nell'unità (NP05LM). (→ pagina 77)
- Configurare le IMPOSTAZIONI DI RETE del proiettore. (→ pagina 57)
- Installare l'app MultiPresenter nel computer o nel tablet.

<https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>

### ① Quando ci si connette usando una LAN cablata

#### 1. Accendere l'unità e premere il pulsante APPS sul telecomando.

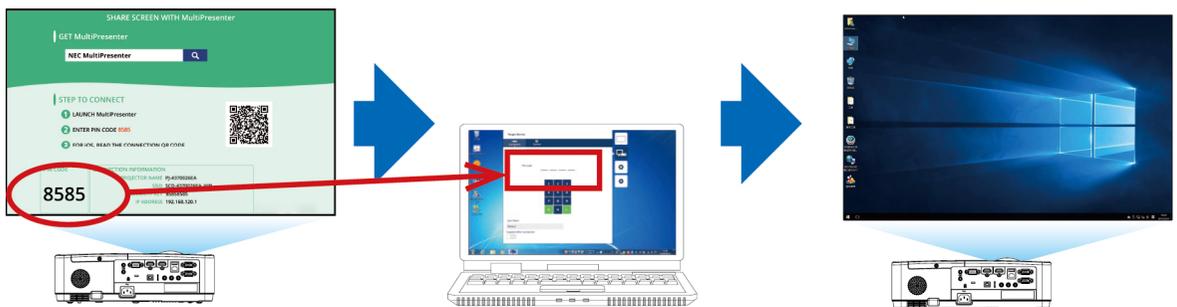
Appare la schermata di avvio MultiPresenter.

#### 2. Avvia MultiPresenter.

Apparirà la schermata del dispositivo target.

#### 3. Inserire il codice PIN di 4 cifre visualizzato nella schermata di avvio nella schermata del dispositivo target.

Quando la connessione con l'unità è completata, la schermata del computer o tablet è proiettata sullo schermo.



### ② Quando ci si connette usando una LAN wireless

#### 1. Accendere il proiettore e premere il pulsante APPS sul telecomando.

Viene visualizzata la schermata di avvio di MultiPresenter.

#### 2. Collegare il computer o il terminale tablet all'access point che corrisponde all'"SSID" visualizzato nella schermata di avvio.

#### 3. Avviare MultiPresenter.

Viene visualizzata la schermata del dispositivo di destinazione.

#### 4. Inserire il codice PIN a 4 cifre visualizzato nella schermata di avvio dello schermo del dispositivo di destinazione.

Dopo aver eseguito il collegamento con il proiettore, lo schermo del computer o del terminale tablet viene proiettato sullo schermo.

# 9. Manutenzione

In questa sezione vengono descritte le semplici procedure di manutenzione da seguire per pulire i filtri, l'obiettivo e la struttura esterna, oltre alle istruzioni per la sostituzione della lampada e dei filtri.

## 1 Pulizia dei filtri

La spugna del filtro dell'aria evita che polvere e sporcizia penetrino all'interno del proiettore; per questo, deve essere pulita frequentemente. In caso di filtro sporco o ostruito, il proiettore potrebbe surriscaldarsi.

### AVVERTENZA

- Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabili per rimuovere la polvere attaccata ai filtri, ecc. Farlo potrebbe causare incendi.

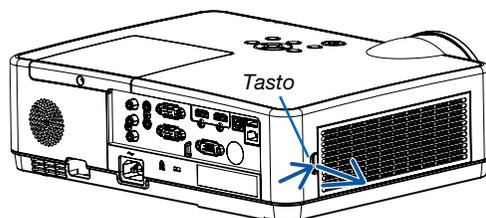
*NOTA: il messaggio per la pulizia del filtro viene visualizzato per un minuto dopo l'accensione o lo spegnimento del proiettore. Quando viene visualizzato il messaggio, pulire i filtri. L'intervallo di tempo per pulire i filtri è impostato su [10000 H] al momento della spedizione. Per cancellare il messaggio, premere un tasto qualsiasi sul proiettore o sul telecomando.*

Per pulire il filtro, rimuovere l'unità filtro e il coprifiltro.

### ATTENZIONE

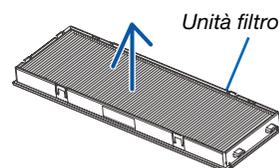
- Prima di pulire i filtri, spegnere il proiettore, scollegare il cavo di alimentazione, quindi lasciare raffreddare il proiettore. Una mancata osservanza di tali istruzioni può causare scosse elettriche o ustioni.

**1. Premere il pulsante per rilasciare l'unità filtro ed estrarla.**



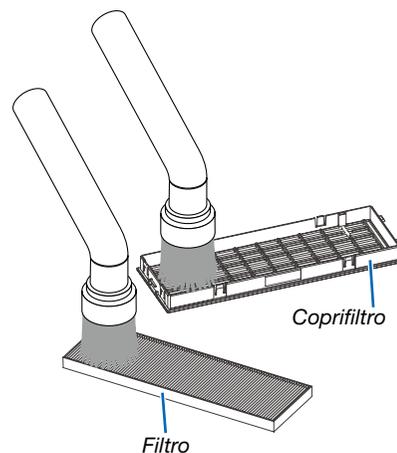
**2. Rimuovere il filtro.**

- Rimuovere il filtro dal coperchio del filtro.

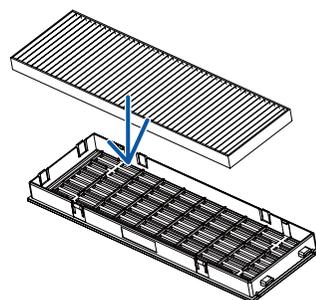


**3. Rimuovere la polvere dal filtro e il coperchio del filtro.**

- Pulire all'interno ed all'esterno.



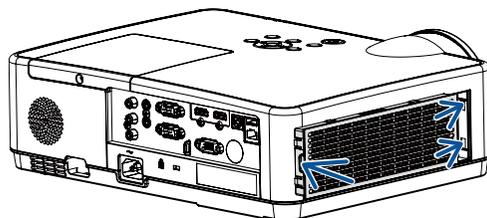
### 4. Attaccare il filtro dal coprilto.



### 5. Inserire nuovamente il filtro nel proiettore.

Inserire due ganci dell'estremità dell'unità filtro nella scanalatura della struttura, quindi premere il tasto per chiudere l'unità filtro.

- Spingere l'unità filtro finché non scatta in posizione.



### 6. Azzerare le ore di utilizzo del filtro.

Collegare il cavo di alimentazione alla presa a muro, quindi accendere il proiettore.

Dal menu, selezionare [Timer filtro] → [Ripristino timer filtro].  
(→ pagina 53)

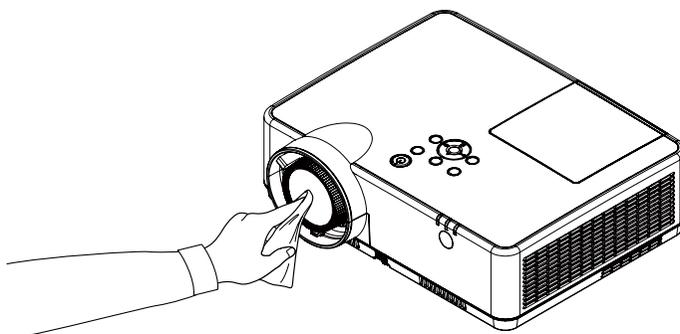
L'intervallo di tempo per pulire i filtri è impostato su [SPENTO] al momento della spedizione. Quando si utilizza il proiettore senza effettuare modifiche, non è necessario azzerare le ore di utilizzo del filtro.

### ② Pulizia dell'obiettivo

- Spegnere il proiettore prima di effettuare la pulizia.
- Il proiettore dispone di un obiettivo in plastica. Usare un detergente per obiettivi in plastica disponibile in commercio.
- Non raschiare la superficie dell'obiettivo, poiché gli obiettivi in plastica sono facilmente soggetti a graffi.
- Non utilizzare mai alcool o detergente per obiettivi in vetro, poiché così facendo si danneggia la superficie dell'obiettivo in plastica.

#### AVVERTENZA

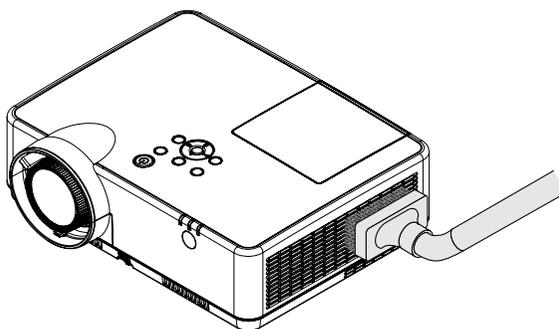
- Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabili per rimuovere la polvere attaccata all'obiettivo, ecc. Farlo potrebbe causare incendi.



### ③ Pulizia del proiettore

Spegnere e scollegare il proiettore prima di pulirlo.

- Usare un panno morbido e asciutto per rimuovere la polvere dal proiettore. Se è molto sporco, usare un detergente delicato.
- Non usare mai detergenti aggressivi o solventi come alcool o diluenti.
- Quando si effettua la pulizia delle fessure di ventilazione o dell'altoparlante usando un aspirapolvere, non premere la spazzola dell'aspirapolvere all'interno delle fessure.



*Eliminare la polvere dalle fessure di ventilazione.*

- Fessure di ventilazione intasate possono causare un aumento della temperatura interna del proiettore, dando luogo a malfunzionamenti.
- Non raschiare né colpire il proiettore con le dita o con oggetti duri.
- Contattare il rivenditore per la pulizia dell'interno del proiettore.

*NOTA: non applicare sostanze pericolose come insetticida sul proiettore, sull'obiettivo o sullo schermo. Non lasciare prodotti in gomma o in vinile a contatto diretto prolungato con il proiettore. In caso contrario, la rifinitura della superficie si deteriora e la copertura potrebbe staccarsi.*

## 4 Sostituzione della lampada e dei filtri

La lampada del proiettore è un consumabile. Sarà possibile confermare il tempo di utilizzo consultando il menu "Timer lampada" nel menu Info. (→ pagina 56)

Consigliamo di rivolgersi a un tecnico professionista per la sostituzione della lampada. Contattare il proprio rivenditore NEC per richiedere la sostituzione della lampada.

### ATTENZIONE

- NON TOCCARE LA LAMPADA immediatamente dopo l'uso. È estremamente calda. Spegnerne il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione. Lasciare raffreddare la lampada per almeno un'ora prima di maneggiarla.

- Usare la lampada specificata per ragioni di sicurezza e per ottenere le migliori prestazioni.

Per ordinare la lampada di ricambio, specificare il tipo di lampada, NP47LP.

La lampada di ricambio è dotata di filtri.

- NON RIMUOVERE NESSUNA VITE eccetto una vite del coprilampada e tre viti del portalampada. Si può ricevere una scossa elettrica.
- Non rompere il vetro del portalampada.  
Non lasciare impronte sulla superficie di vetro del portalampada. Le impronte digitali sulla superficie di vetro possono causare ombre indesiderate o compromettere la qualità dell'immagine.
- L'icona di avvertenza della lampada viene visualizzata quando il tempo di utilizzo è superiore al periodo di sostituzione della lampada meno 300H e inferiore alla vita del proiettore.
- L'icona di sostituzione della lampada viene visualizzata quando il tempo di utilizzo è superiore al periodo di sostituzione della lampada. Qualora ciò si verifici, accertarsi di sostituire la lampada. Qualora si decida di continuare a usare la lampada anche dopo che la stessa ha raggiunto la fine del proprio ciclo di vita, il bulbo della lampada in questione potrebbe frantumarsi, e dei pezzi di vetro potrebbero spargersi nell'alloggiamento della lampada. Non toccarli perché i pezzi di vetro possono causare lesioni. Qualora ciò si verifici, contattare il proprio rivenditore NEC per richiedere la sostituzione della lampada.

Icona di avvertenza della lampada



Icona di sostituzione della lampada



Lampada e strumenti opzionali necessari per la sostituzione:

- Cacciavite con testa a croce
- Lampada di sostituzione

### Flusso di sostituzione della lampada e dei filtri

**Passaggio 1. Sostituire la lampada (→ pagina 86)**

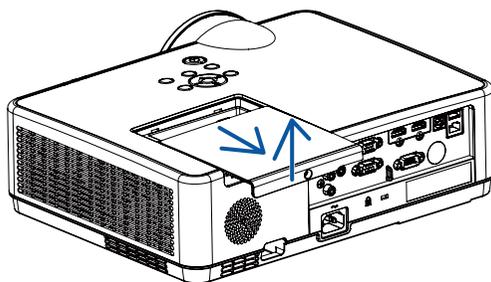
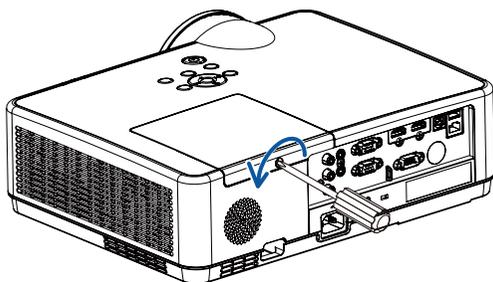
**Passaggio 2. Sostituire i filtri (→ pagina 88)**

**Passaggio 3. Azzerare le ore di utilizzo della lampada e le ore di utilizzo del filtro (→ pagina 89)**

### Per sostituire la lampada:

#### 1. Rimuovere il coprilampada.

- (1) Allentare la vite del coprilampada.
  - La vite del coprilampada non è rimovibile.
- (2) Premere e fare scorrere il coprilampada.



#### 2. Rimuovere il portalampada.

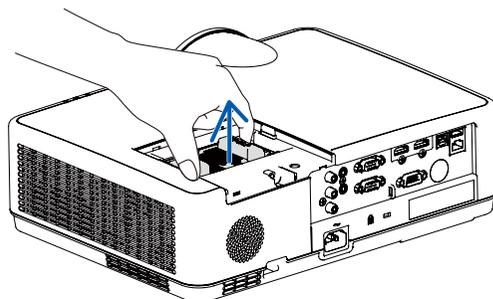
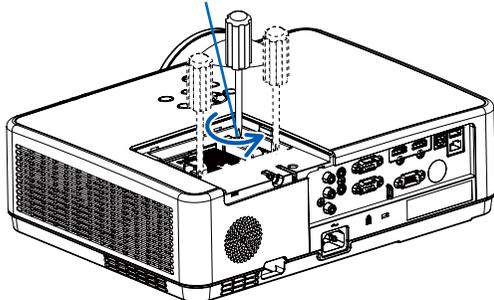
- (1) Allentare le tre viti che fissano il portalampada finché il cacciavite con testa a croce non è in grado di ruotare liberamente.
  - Le tre viti non sono rimovibili.
  - Solo una delle viti è interbloccata per prevenire una scossa elettrica. Non disabilitare questa funzione.
- (2) Afferrare il portalampada e rimuovetelo.



#### **ATTENZIONE:**

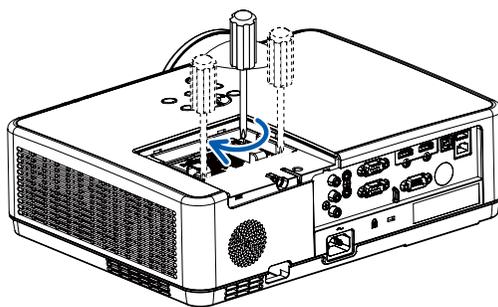
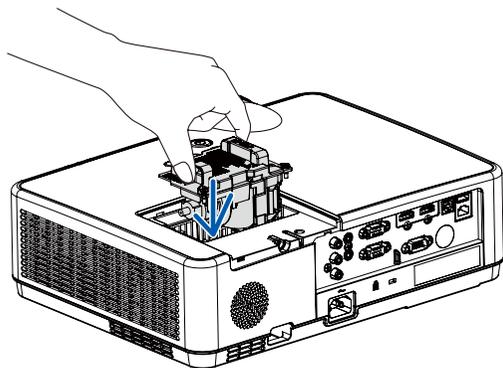
Prima di rimuovere il portalampada, assicurarsi che sia freddo.

Interblocco



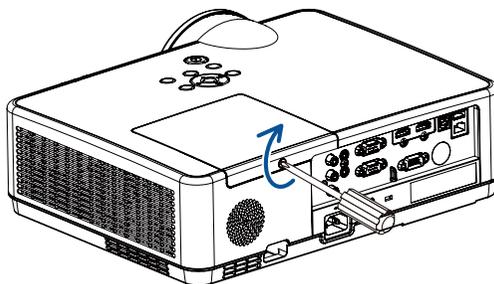
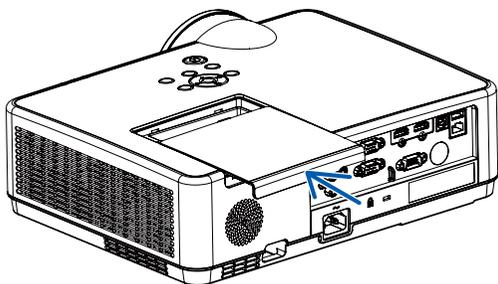
### 3. Installare un nuovo portalampada.

- (1) Inserire il nuovo portalampada finché non è inserito nella presa.
- (2) Premere al centro del portalampada per fissarlo.
- (3) Assicurarci di serrare le tre viti.
  - Non dimenticare di serrare le viti.



### 4. Reinstallare il coprilampada.

- (1) Fare scorrere il coprilampada verso l'interno finché non scatta in posizione.
- (2) Avvitare la vite per fissare il coprilampada.
  - Assicurarci di serrare la vite.



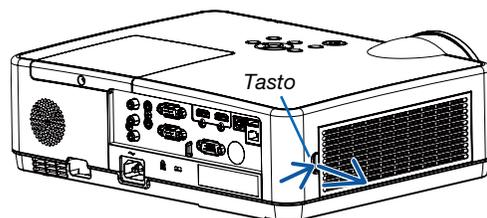
**Questo completa la sostituzione della lampada.  
Procedere con la sostituzione del filtro.**

### Per sostituire i filtri:

#### NOTA:

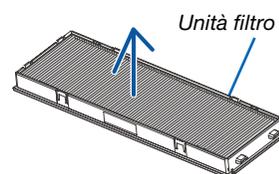
- Prima di sostituire i filtri, rimuovere la polvere e lo sporco dal proiettore.
- Il proiettore è un apparecchio di precisione. Tenerlo lontano da polvere e sporco durante la sostituzione del filtro.
- Non lavare i filtri con acqua e sapone. Acqua e sapone danneggiano la membrana del filtro.
- Posizionare i filtri. Il fissaggio non corretto di un filtro può causare l'entrata di polvere e sporco all'interno del proiettore.

#### 1. Premere il pulsante per rilasciare l'unità filtro ed estrarla.



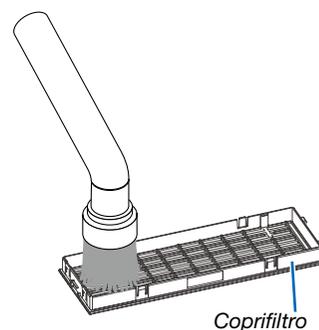
#### 2. Rimuovere il filtro.

- Rimuovere il filtro dal coperchio del filtro.

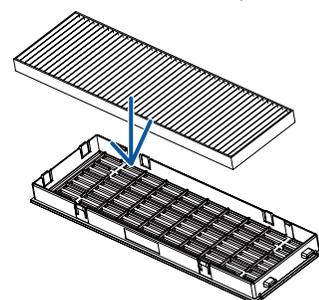


#### 3. Rimuovere la polvere dal coperchio del filtro.

- Pulire all'interno ed all'esterno.



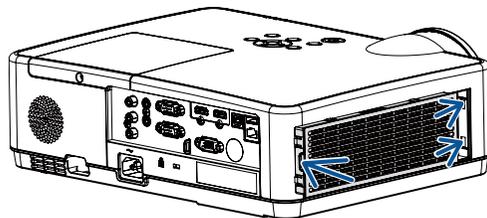
#### 4. Attaccare un nuovo filtro dal coprifiltro.



### 5. Inserire nuovamente il filtro nel proiettore.

Inserire due ganci dell'estremità dell'unità filtro nella scanalatura della struttura, quindi premere il tasto per chiudere l'unità filtro.

- Spingere l'unità filtro finché non scatta in posizione.



Questo completa la sostituzione del filtro.  
Proseguire con la pulizia dei contaore di lampada e filtri.

**Per azzerare le ore di utilizzo della lampada e le ore di utilizzo del filtro:**

**1. Posizionare il proiettore dove si intende utilizzarlo.**

**2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa a muro, quindi accendere il proiettore.**

**3. Azzerare le ore di utilizzo della lampada e le ore di utilizzo del filtro.**

1) Premere il pulsante MENU; viene visualizzato l'OSD. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare il menu Espandi, premere il pulsante ► oppure ENTER.

2) Premere il pulsante ▲▼ per selezionare "Reset contatore lampada", premere il pulsante ► oppure ENTER. Viene visualizzato il messaggio "Reset contatore lampada?" Selezionare Sì per procedere.

Premere il pulsante ▲▼ per selezionare "Timer filtro", premere il pulsante ► oppure ENTER. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare "Ripristino timer filtro" e premere ENTER. Viene visualizzato il messaggio "Ripristino timer filtro?" Selezionare Sì per procedere.

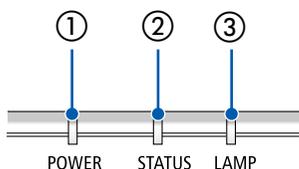


# 10. Appendice

## 1 Risoluzione dei problemi

Questa sezione aiuta a risolvere eventuali problemi che potrebbero sorgere durante l'impostazione o l'utilizzo del proiettore.

### Caratteristica di ciascun indicatore



- ① **Indicatore POWER**  
Questo indicatore informa sullo stato di alimentazione del proiettore.
- ② **Indicatore STATUS**  
Questo indicatore si accende/lampeggia quando viene premuto un tasto mentre viene utilizzata la funzione BLOCCO PANN. CONTR. o mentre si effettuano le operazioni specifiche.
- ③ **Indicatore LAMP**  
Questo indicatore informa sullo stato della lampada, il tempo di utilizzo della lampada e lo stato del MODO ECOLOGICO.

### Indicator Message (Status message)

POWER	STATUS	LAMP	Stato del proiettore
 Spento	 Spento	 Spento	L'alimentazione è spenta
 Arancione (Lampeggia* <sup>2</sup> )	 Spento	 Spento	Stand by (Normale)
 Arancione	 Spento	 Spento	Stand by (Rete)
 Arancione (Lampeggia* <sup>1</sup> )	 Spento	 Spento	Stand by (modalità: Sleep)
 Verde (Lampeggia* <sup>4</sup> )	 Spento	 Spento	Raffreddamento
 Verde	 Spento	 Spento	Stand by di risparmio energetico
 Blu	 Spento	 Verde	Lampada ON (modalità lampada: normale)
 Blu	 Spento	 Verde (Lampeggia* <sup>3</sup> )	Lampada ON (modalità lampada: ECO)
 Blu (Lampeggia* <sup>4</sup> )	 Spento	 Spento	Riscaldamento

\*1 Ripetizione della luce accesa per 1,5 secondi/spenta per 1,5 secondi

\*2 Ripetizione della luce accesa per 1,5 secondi/spenta per 7,5 secondi

\*3 Ripetizione della luce accesa per 2,5 secondi/spenta per 0,5 secondi

\*4 Ripetizione della luce accesa per 0,5 secondi/spenta per 0,5 secondi

## Messaggio di indicazione (Messaggio di errore)

POWER	STATUS	LAMP	Stato del proiettore	Procedura
 Spento	 Arancione	 Spento	Un tasto è stato premuto mentre il BLOCCAGGIO TASTO è attivato.	I tasti del proiettore sono bloccati. L'impostazione deve essere cancellata per usare il proiettore. (→ pagina 39)
			I numeri ID del proiettore e del telecomando non corrispondono.	Controllare gli ID di controllo (→ pagina 52)
Lo stato varia	 Spento	 Arancione (Lampeggia*4)	Periodo di tolleranza per la sostituzione della lampada.	La lampada ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita ed è ora nel periodo di grazia per la sostituzione (un periodo compreso fra la durata di vita della lampada e il 110% della durata di vita della lampada). Sostituire la lampada con una nuova quanto prima. (→ pagina 85)
Lo stato varia	 Spento	 Rosso (Lampeggia*4)	Il tempo di sostituzione della lampada è stato superato.	La lampada ha raggiunto il momento della sostituzione. (Durata di vita della lampada superiore al 110%). Sostituire immediatamente la lampada.
 Blu (Lampeggia*4)	 Spento	 Verde (Lampeggia*4)	Preparazione alla riaccensione della lampada dopo un tentativo fallito.	Attendere qualche secondo.
 Rosso (Lampeggia*4)	 Spento	 Spento	Problema di temperatura	La temperatura ambiente è al di fuori della temperatura operativa. Controllare se ci sono ostruzioni vicino alla bocchetta di scarico.
 Rosso	 Rosso (Lampeggia*4)	 Spento	Problema di alimentazione	Contattare il rivenditore o il personale di assistenza.
 Rosso	 Rosso	 Spento	Problema alla VENTOLA	Contattare il rivenditore o il personale di assistenza.
 Rosso (Lampeggia*4)	 Verde	 Rosso	La lampada non si accende.	Attendere almeno 1 minuto, quindi riaccendere l'alimentazione. Se la lampada ancora non si accende, contattare il rivenditore o il personale di assistenza.

\*1 Ripetizione della luce accesa per 1,5 secondi/spenta per 1,5 secondi

\*2 Ripetizione della luce accesa per 1,5 secondi/spenta per 7,5 secondi

\*3 Ripetizione della luce accesa per 2,5 secondi/spenta per 0,5 secondi

\*4 Ripetizione della luce accesa per 0,5 secondi/spenta per 0,5 secondi

- Quando la protezione termica è attivata:

Quando la temperatura all'interno del proiettore diventa troppo alta o troppo bassa, l'indicatore POWER inizia a lampeggiare in rosso in un ciclo breve. Se questo accade, la protezione termica si attiva e il proiettore potrebbe spegnersi.

In questo caso, si consiglia di prendere le misure riportate di seguito:

- Estrarre la spina di alimentazione dalla presa a muro.
- Posizionare il proiettore in un luogo fresco se si trovava in un luogo con alta temperatura ambiente.
- Pulire la bocchetta di scarico se si è accumulata della polvere.
- Lasciare a riposo il proiettore per circa un'ora fino a quando la temperatura interna non si abbassa.

## ② Specifiche

Questa sezione fornisce delle informazioni tecniche sulle prestazioni del proiettore.

### Sezione ottica

Numero modello	ME403U	ME423W	ME383W	MC423W	MC393W	ME453X	MC453X	
Pannello LCD	0,64 pollici con matrice micro obiettivo LCD (Rapporto Aspetto 16:10)	0,64 pollici con matrice micro obiettivo LCD (Rapporto Aspetto 16:10)	0,59 pollici con matrice micro obiettivo LCD (Rapporto Aspetto 16:10)	0,64 pollici con matrice micro obiettivo LCD (Rapporto Aspetto 16:10)	0,59 pollici con matrice micro obiettivo LCD (Rapporto Aspetto 16:10)	0,63 pollici con matrice micro obiettivo LCD (Rapporto Aspetto 4:3)		
Risoluzione*1	WXGA (1920 punti × 1200 linee)	WXGA (1280 punti × 800 linee)				XGA (1024 punti × 768 linee)		
Obiettivo	Proporzione Zoom=1,6 F=1,5-2,08 / f=17,2-27,7 mm	Proporzione Zoom=1,7 F=1,7-2,2 / f=17,4-29,0 mm		Proporzione Zoom=1,2 F=1,6-1,8 / f=19,2-23,0 mm	Proporzione Zoom=1,2 F=1,6-1,8 / f=19,2-23,0 mm	Proporzione Zoom=1,7 F=1,7-2,2 / f=17,4-29,0 mm	Proporzione Zoom=1,2 F=1,6-1,8 / f=19,2-23,0 mm	
	Zoom	Manuale						
	Fuoco	Manuale						
Lampada	Spinta	240 W						
	Normale	225 W						
	ECO1 (modalità ECO normale)	180 W						
	ECO2 (modalità ECO)	150 W						
Flusso luminoso*2*3		4000 lm	4200 lm	3800 lm	4200 lm	3900 lm	4500 lm	4500 lm
	NORMALE	Circa 94%						
	ECO1	Circa 75%						
	ECO2	Circa 63%						
Rapporto contrasto (completamente bianco/completamente nero)	16000:1 con Iris							
Dimensioni schermo (Diagonale)	30-300 pollici							
Distanza di proiezione (min.-max.)	29-507 pollici / 0,7-12,9 m	30-528 pollici / 0,8-13,4 m		34-421 pollici / 0,9-10,7 m	38-457 pollici / 1,0-11,6 m	31-542 pollici / 0,8-13,8 m	35-431 pollici / 0,9-10,9 m	
Angolo di proiezione	11,0°-11,7° (Grandangolo) / 6,8°-7,1° (Tele)	10,8°-11,5° (Grandangolo) / 6,6°-6,8° (Tele)		10,2°-10,6° (Grandangolo) / 8,5°-8,7° (Tele)	10,8°-11,5° (Grandangolo) / 8,5°-8,6° (Tele)	10,7°-11,4° (Grandangolo) / 6,5°-6,8° (Tele)	10,2°-10,3° (Grandangolo) / 8,5°-8,6° (Tele)	

\*1 I pixel effettivi sono più del 99,99%.

\*2 Quando è selezionato ECO1, la luminosità è di circa il 75%. Quando è selezionato ECO2, la luminosità è di circa il 63%.

\*3 Conformità a ISO21118-2012

### Sezione elettrica

Numero modello	ME403U	ME423W	ME383W	MC423W	MC393W	ME453X	MC453X
Ingressi	1 × RGB/Component (D-Sub 15 P), 2 × HDMI tipo A (19P, connettore HDMI®) HDCP supportato*4, 1 × Video (RCA), 1 × (L/R) RCA Audio, 1 × Mini audio stereo						
Uscite	1 × RGB (D-Sub 15 P), 1 × Mini audio stereo						
Controllo PC	1 × porta di controllo del PC (D-Sub 9 P)						
Porta LAN cablata	1 × RJ-45 (10BASE-T/100BASE-TX)						
Porta LAN senza fili (Opzionale)	IEEE 802.11 b/g/n (unità LAN senza fili USB opzionale richiesta)						
Porta USB	1 × Tipo A, 1 × Tipo B						
Riproduzione dei colori	Elaborazione del segnale a 10-bit (1,07 miliardi di colori) (VIEWER, LAN: 16,7 miliardi di colori)						

\*4 HDMI® (Deep Color, Lip Sync) con HDCP

Che cos'è la tecnologia HDCP/HDCP?

HDCP è l'acronimo di High-bandwidth Digital Content Protection (elevata protezione dei contenuti digitali su banda larga). High-bandwidth Digital Content Protection (HDCP), è un sistema per evitare la copia illegale di dati video inviati tramite High-Definition Multimedia Interface (HDMI) (interfaccia multimediale ad alta definizione).

Se non si riesce a visualizzare il materiale tramite l'ingresso HDMI, ciò non significa necessariamente che il proiettore non funzioni correttamente. Con l'implementazione del protocollo HDCP, può succedere che del contenuto sia protetto dall'HDCP e non venga visualizzato a causa della decisione/intenzione della comunità HDCP (Digital Content Protection, LLC).

Video: Deep Color; 8/10/12-bit, LipSync

Audio: LPCM; fino a 2 canali, frequenza di campionamento 32/44,1/48 KHz, bit di campionamento: 16/20/24-bit

## 10. Appendice

Numero modello	ME403U	ME423W	ME383W	MC423W	MC393W	ME453X	MC453X
Compatibilità dei segnali <sup>5</sup>	Analogico: VGA/SVGA/XGA/WXGA/Quad-VGA/SXGA/SXGA+/WXGA+/WXGA++/UXGA/WSXGA+/HD/Full HD/WUXGA/Mac 13", 16", 23" Component: 480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p HDMI: VGA/SVGA/XGA/WXGA/Quad-VGA/SXGA/SXGA+/WXGA+/WXGA++/WSXGA+/4K/480p/576p/720p/1080i/1080p						
Risoluzione orizzontale	540 linee TV: NTSC/PAL 300 linee TV: SECAM						
Velocità di scansione	Orizzontale: da 15 kHz a 100 kHz (RGB: 24 kHz o superiore) Verticale: da 24 Hz a 85 Hz						
Compatibilità di sincronizzazione	Sync separata						
Altoparlante integrato	1 x 16 W (monofonico)						
Requisiti di alimentazione	100-240 V CA, 50/60 Hz						
Corrente di ingresso	3,4-1,4 A		3,3-1,3 A				
Consumo energetico	ECO1	260 W (100-130 V) 255 W (200-240 V)	250 W (100-130 V) 244 W (200-240 V)				
	ECO2	225 W (100-130 V) 220 W (200-240 V)	215 W (100-130 V) 210 W (200-240 V)				
	NORMALE	315 W (100-130 V) 305 W (200-240 V)	305 W (100-130 V) 293 W (200-240 V)				
	Spinta	335 W (100-130 V) 322 W (200-240 V)	320 W (100-130 V) 310 W (200-240 V)				
	ATTESA (ATTESA DI RETE)	0,7 W (100-130 V) 0,8 W (200-240 V)					
	ATTESA (NORMALE)	0,2 W (100-130 V) 0,3 W (200-240 V)					

<sup>5</sup> Un'immagine con risoluzione maggiore o minore rispetto alla risoluzione originale del proiettore (ME453X/MC453X: 1024 x 768 / ME423W/ME383W/MC423W/MC393W: 1280 x 800 / ME403U: 1920 x 1200) viene visualizzata con Advanced AccuBlend. (→ pagina 97)

### Sezione meccanica

Numero modello	ME403U	ME423W	ME383W	MC423W	MC393W	ME453X	MC453X	
Installazione	Scrivania/anteriore, scrivania/posteriore, soffitto/anteriore, soffitto/posteriore							
Posizionamento								
Dimensioni	345 mm (L) x 113,5 mm (A) x 284,5 mm (P) (comprese le parti sporgenti) 345 mm (L) x 104,6 mm (A) x 261 mm (P) (escluse le parti sporgenti)	345 mm (L) x 108,4 mm (A) x 261 mm (P) (comprese le parti sporgenti) 345 mm (L) x 104,6 mm (A) x 261 mm (P) (escluse le parti sporgenti)						
Peso	3,7 kg	3,4 kg		3,3 kg		3,4 kg	3,3 kg	
Ambientale Considerazioni	Temperature operative: da 41 a 104 °F (da 5 a 40 °C), (modo Ecologico selezionata automaticamente da 95 a 104 °F/da 35 a 40 °C) Da 20% a 80% di umidità (assenza di condensa) Temperature di conservazione: da 14 a 122 °F (da -10 a 50 °C), Da 20% a 80% di umidità (assenza di condensa) Altitudine operativa: da 0 a 3000 m/9800 f (Imposta [Altitudine elevata] su [On] di circa 1700 m/5500 f o superiori.)							

Per ulteriori informazioni, visitare i siti:

US : <https://www.sharpnecdisplays.us>

Europa : <https://www.sharpnecdisplays.eu>

Globale : <https://www.sharp-nec-displays.com/global/>

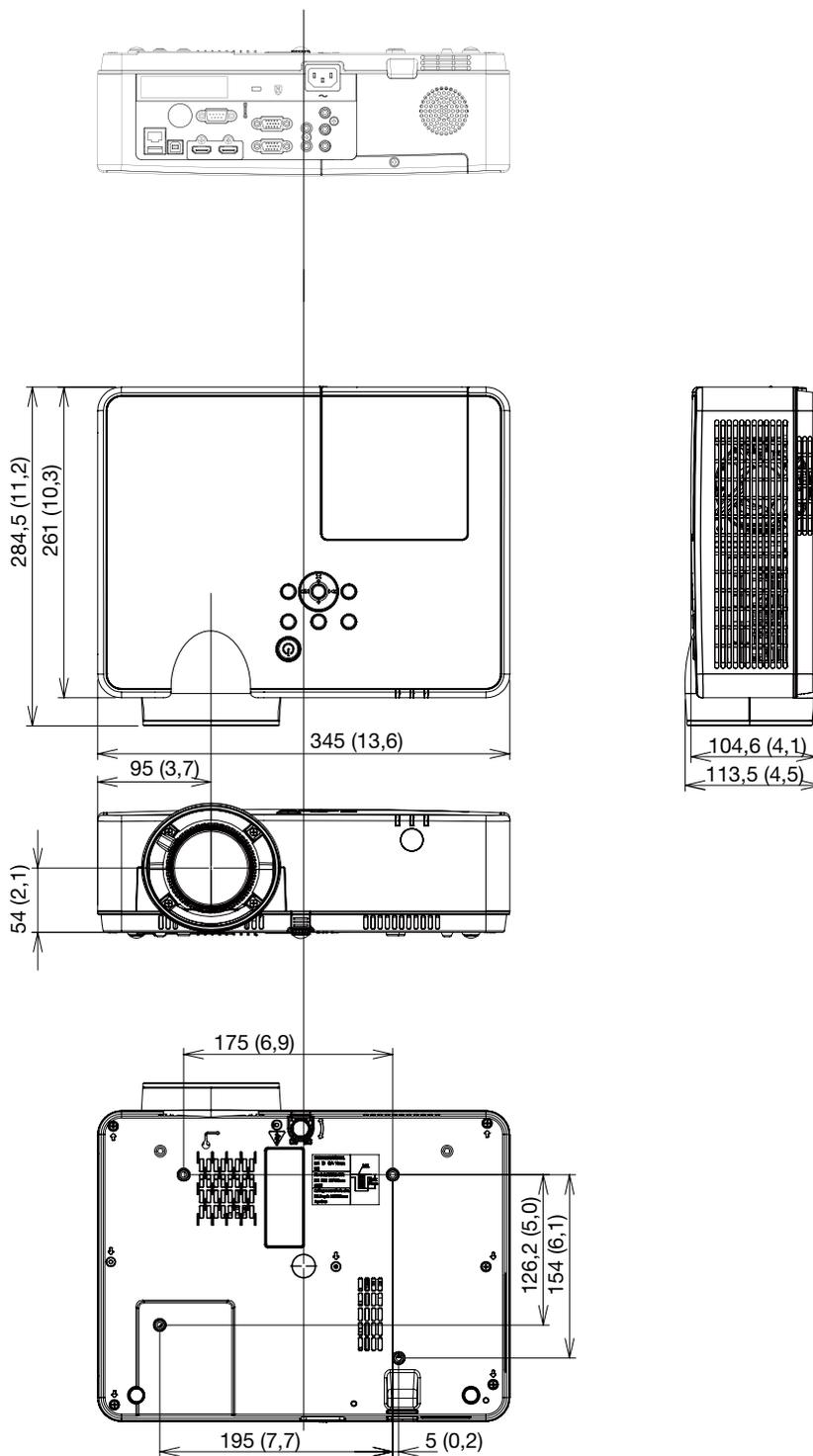
Per informazioni riguardo gli accessori opzionali, visitare il nostro sito web o consultare la nostra brochure.

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

### 3 Dimensioni del proiettore

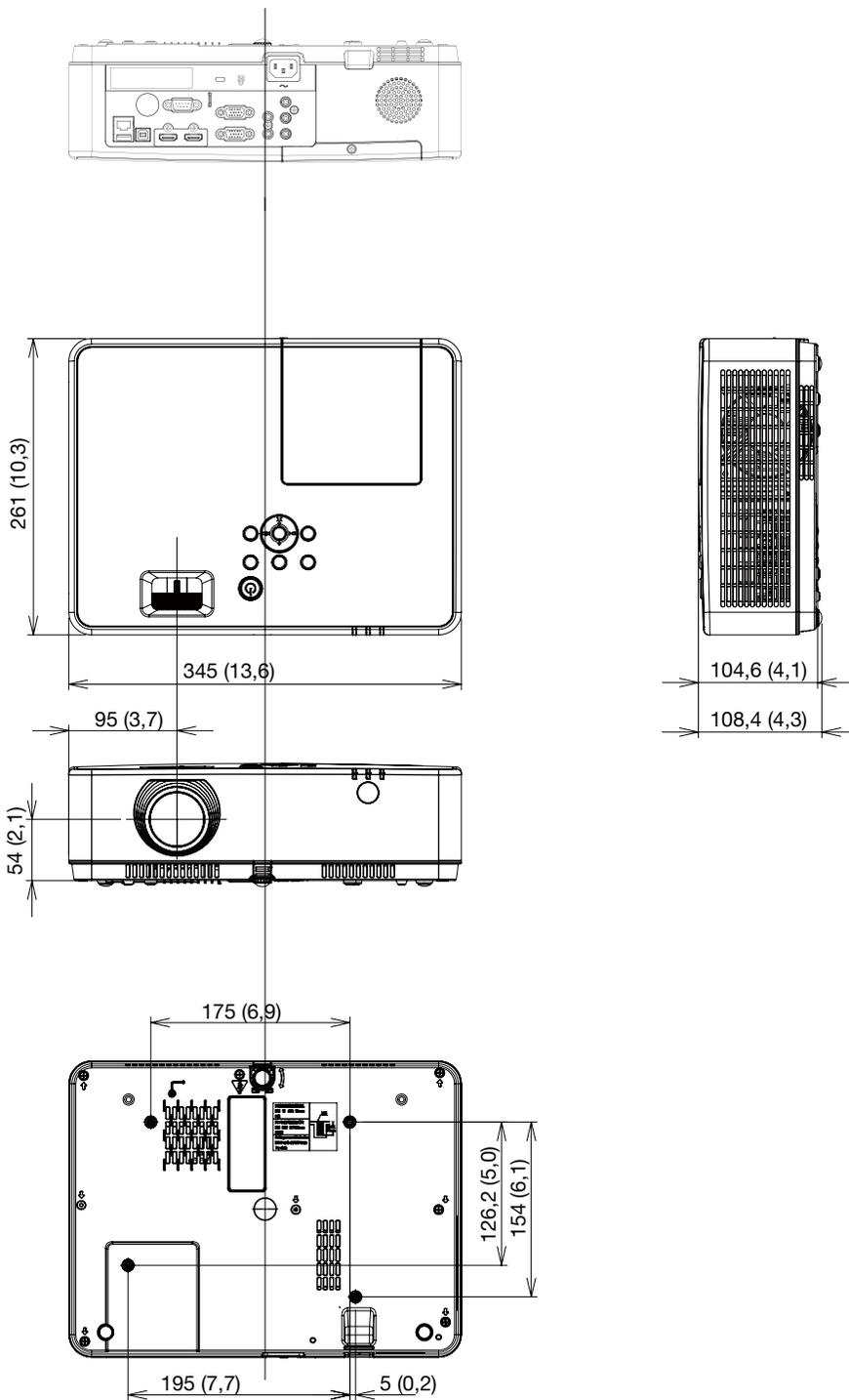
Unità: mm (pollici)

[ME403U]



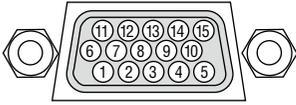
Unità: mm (pollici)

[ME423W/ME383W/MC423W/MC393W/ME453X/MC453X]



## ④ Assegnazione pin del connettore di ingresso COMPUTER D-Sub

### Connettore mini D-Sub 15 pin



Livello segnale

Segnale video: 0,7 Vp-p (analogico)

Segnale sync: livello TTL

Pin N.	Segnale RGB (analogico)	Segnale YCbCr
1	Rosso	Cr
2	Verde o sync su verde	Y
3	Blue	Cb
4	Massa	
5	Massa	
6	Massa rossa	Massa Cr
7	Massa verde	Massa Y
8	Massa blu	Massa Cb
9	Collegamento a caldo	
10	Massa del segnale di sincronizzazione	
11	Nessun collegamento	
12	DATI bidirezionali (SDA)	
13	Sync orizzontale o sync composita	
14	Sync verticale	
15	Orologio dei dati	

#### COMPUTER IN

*NOTA: i pin 12 e 15 sono richiesti per DDC/CI.*

## 5 Elenco dei segnali in ingresso compatibili

No	Display OSD	Sorgente			Specifiche tecniche			
		RGB	HDMI	Video	Risoluzione	"Pixel clock (MHz)"	Freq-H (KHz)	Freq-V (Hz)
1	NTSC	—	—	○	NTSC	—	15,734	59,940
	NTSC-443	—	—	○	NTSC 4.43			
	PAL-60	—	—	○	PAL60			
	PAL-M	—	—	○	PAL-M			
2	PAL	—	—	○	PAL	—	15,625	50,000
	PAL-N	—	—	○	PAL-N			
	SECAM	—	—	○	SECAM			
3	720x480i 60Hz	○	—	—	720x480i	13,500	15,734	59,940
4	720x480i 60Hz	—	○	—	720(1440)x480i	27,000	15,734	59,940
5	720x576i 50Hz	○	—	—	720x576i	13,500	15,625	50,000
6	720x576i 50Hz	—	○	—	720(1440)x576i	27,000	15,625	50,000
7	720x483 60Hz	○	○	—	720x483(480P)	27,000	31,469	59,940
8	720x576 50Hz	○	○	—	720x576(576P)	27,000	31,250	50,000
9	1280x720p 60Hz	○	○	—	1280x720p	74,250	45,000	60,000
		○	○	—		74,176	44,955	59,940
10	1280x720p 50Hz	○	○	—		74,250	44,955	50,000
11	1920x1080i 60Hz	○	○	—	1920x1080i	74,250	33,750	60,000
		○	○	—		74,176	33,716	59,940
12	1920x1080i 50Hz	○	○	—		74,250	28,125	50,000
13	1920x1080p 24Hz	—	○	—	1920x1080p	74,250	27,000	24,000
		○	○	—		74,176	26,970	23,980
14	1920x1080p 60Hz	○	○	—	1920x1080p	148,500	67,500	60,000
		○	○	—		148,352	67,433	59,940
15	1920x1080p 50Hz	○	○	—		148,500	56,250	50,000
16	640x480,60Hz	○	○	—	640x480	25,175	31,469	59,940
17	640x480,67Hz	○	○	—		30,240	35,000	66,667
18	640x480,72Hz	○	○	—		31,500	37,861	72,809
19	640x480,75Hz	○	○	—		31,500	37,500	75,000
20	640x480,85Hz	○	○	—		36,000	43,269	85,008
21	800x600,56Hz	○	○	—		36,000	35,156	56,250
22	800x600,60Hz	○	○	—	800x600	40,000	37,879	60,317
		○	○	—		50,000	48,077	72,188
		○	○	—		49,500	46,875	75,000
		○	○	—		56,250	53,674	85,061
26	832x624,75Hz	○	○	—	832x624	57,283	49,725	74,550
27	1024x768,60Hz	○	○	—	1024x768	65,000	48,363	60,004
		○	○	—		75,000	56,476	70,069
		○	○	—		78,750	60,023	75,029
		○	○	—		94,500	68,678	84,997
31	1152x864,70Hz	○	○	—	1152x864	94,200	63,995	70,020
		○	○	—		108,000	67,500	75,000
33	1280x720,60Hz	○	○	—	1280x720	74,500	44,772	59,855
34	1280x768,60Hz	○	○	—	1280x768	79,500	47,776	59,870
		○	○	—		102,250	60,289	74,893
		○	○	—		117,500	68,630	84,840
		○	○	—		83,500	49,702	59,810
38	1280x800,75Hz	○	○	—	1280x800	106,500	62,795	74,934
		○	○	—		122,500	71,554	84,880
39	1280x800,85Hz	○	○	—		108,000	60,000	60,000
40	1280x960,60Hz	○	○	—	1280x960	108,000	60,000	60,000
41	1280x960,75Hz	○	○	—		126,000	75,000	75,080

## 10. Appendice

No	Display OSD	Sorgente			Specifiche tecniche			
		RGB	HDMI	Video	Risoluzione	"Pixel clock (MHz)"	Freq-H (KHz)	Freq-V (Hz)
42	1280x1024,60Hz	○	○	—	1280x1024	108,000	63,981	60,020
43	1280x1024,65Hz	○	○	—		118,500		65,180
44	1280x1024,72Hz	○	○	—		135,060	78,16	71,97
45	1280x1024,75Hz	○	○	—		135,000	79,976	75,025
46	1280x1024,85Hz	○	○	—		157,500	91,146	85,024
47	1360x768,60Hz	○	○	—	1360x768	85,500	47,710	60,020
48	1366x768,60Hz	○	○	—	1366x768	84,750	47,720	59,799
49	1400x1050,60Hz	○	○	—	1400x1050	121,750	65,317	59,978
50	1400x1050,75Hz	○	○	—		156,000	82,278	74,867
51	1440x900,60Hz	○	○	—	1440x900	106,500	55,935	59,887
52	1600x900,60Hz	○	○	—	1600x900	118,998	55,920	60,000
53	1600x1200,60Hz	○	○	—	1600x1200	162,000	75,000	60,000
54	1680x1050,60Hz	○	○	—	1680x1050	146,250	65,290	59,954
55	1920x1080,60Hz	○	○	—	1920x1080	138,500	66,587	59,934
56	1920x1200,60Hz	○	○	—	1920x1200	154,000	74,038	59,950
57	3840x2160,30Hz	—	○	—	3840x2160	297	67,5	30,000

**NOTA:**

“○” *Mostra che la sorgente del segnale in ingresso supporta questo formato.*

“—” *Mostra la sorgente del segnale d'ingresso NON supportata.*

## 6 Codici di controllo del PC e collegamenti dei cavi

### Codici di controllo del PC

Funzione	Dati del codice								
ACCENSIONE	02H	00H	00H	00H	00H	02H			
SPEGNIMENTO	02H	01H	00H	00H	00H	03H			
SELEZIONE INGRESSO COMPUTER	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H	
SELEZIONE INGRESSO HDMI1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1AH	22H	
SELEZIONE INGRESSO HDMI2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1BH	23H	
SELEZIONE INGRESSO VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	06H	0EH	
SELEZIONE INGRESSO USB-A	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1FH	27H	
SELEZIONE INGRESSO LAN	02H	03H	00H	00H	02H	01H	20H	28H	
DISATTIVA IMMAGINE ON	02H	10H	00H	00H	00H	12H			
DISATTIVA IMMAGINE OFF	02H	11H	00H	00H	00H	13H			
SILENZIAMENTO AUDIO ACCESO	02H	12H	00H	00H	00H	14H			
SILENZIAMENTO AUDIO SPENTO	02H	13H	00H	00H	00H	15H			

*NOTA: rivolgersi al rivenditore locale per richiedere un elenco completo dei codici di comando del PC, se necessario.*

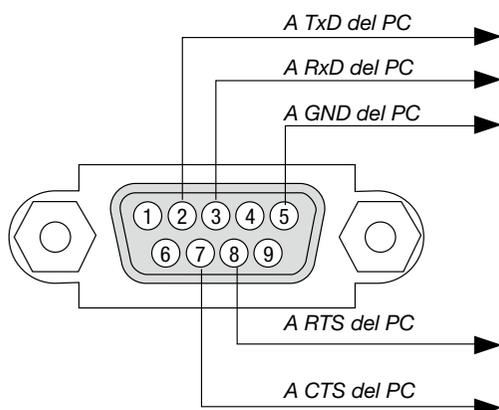
### Collegamento dei cavi

Protocollo di comunicazione

Velocità in baud.....	38400 bps
Lunghezza dati.....	8 bit
Parità .....	Nessuna parità
Bit di stop.....	Un bit
X on/off .....	Nessuno
Procedura di comunicazione .....	Duplex completo

*NOTA: a seconda dell'apparecchiatura, è consigliabile utilizzare una velocità in baud inferiore per i cavi lunghi.*

### Connettore di controllo PC (D-SUB-9P)



*NOTA 1: i pin 1, 4, 6 e 9 non vengono utilizzati.*

*NOTA 2: i jumper "Request to Send" (Richiesta trasmissione) e "Clear to Send" (Pronta per la trasmissione) sono collegati alle estremità del cavo per semplificare il collegamento del cavo.*

*NOTA 3: per i cavi lunghi si consiglia di impostare la velocità di comunicazione su 9600 bps dal menu del proiettore.*

## INFO SUL COMANDO CONTROLLO ASCII

Questo dispositivo supporta il comando controllo ASCII comune per controllare il proiettore e il monitor. Visitare il nostro sito web per informazioni dettagliate sul comando.

[https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj_manual/lineup.html)

## METODO DI CONNESSIONE CON UN DISPOSITIVO ESTERNO

Esistono due metodi per collegare il proiettore con un dispositivo esterno, per esempio un computer.

- Collegamento attraverso la porta seriale.  
Collega il proiettore a un computer tramite un cavo seriale (un cavo incrociato).
- Connessione tramite la rete (LAN)  
Collega il proiettore a un computer tramite un cavo LAN.  
Per quanto riguarda il tipo di cavo LAN, rivolgersi all'amministratore di rete.

## INTERFACCIA DI COLLEGAMENTO

- Collegamento attraverso la porta seriale.

Protocollo di comunicazione

Voce	Informazioni
Velocità in baud	19200/4800/38400/9600 bps
Lunghezza dati	8 bit
Bit di parità	Nessuna parità
Bit di stop	1 bit
Controllo flusso	Nessuno
Procedura di comunicazione	Duplex pieno

- Collegamento tramite rete

Protocollo di comunicazione (connessione tramite LAN)

Voce	Informazioni
Velocità di comunicazione	Impostata automaticamente (10/100 Mbps)
Standard supportati	IEEE802.3 (10BASE-T) IEEE802.3u (100BASE-TX, Auto-negoziazione)

Utilizzare la porta TCP numero 7142 per la trasmissione e la ricezione dei comandi.

## PARAMETRI PER QUESTO DISPOSITIVO

### Comando ingresso

Terminale in entrata	Risposta	Parametro
COMPUTER	COMPUTER	computer1, computer, rgb, rgb1, vga, vga1
HDMI1	HDMI1	hdmi1
HDMI2	HDMI2	hdmi2
VIDEO	VIDEO	video
USB-A	USB-A	usb-a
LAN	LAN	lan

### Comando di stato

Risposta	Stato di errore
errore:temp	Errore temperatura
errore:ventilatore	Problemi ventilatore
errore:luce	Problemi fonte luminosa
errore:sistema	Problemi del sistema

## 7 Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

Prima di rivolgersi al rivenditore o al personale di assistenza, controllare il seguente elenco per accertarsi che è necessaria la riparazione, facendo inoltre riferimento alla sezione “Risoluzione dei problemi” del manuale dell’utente. L’elenco di controllo riportato di seguito contribuisce a risolvere i problemi in modo più efficace.

\* Stampare questa e la pagina successiva per riferimento personale.

**Frequenza del problema**  sempre  a volte (Quanto spesso? \_\_\_\_\_)  altro (\_\_\_\_\_)

### Alimentazione

- Nessuna alimentazione (l’indicatore POWER non si illumina in blu) Fare riferimento anche alla sezione “Indicatore stato (STATUS)”.
  - La spina del cavo di alimentazione è completamente inserita nella presa a muro.
  - L’interruttore di alimentazione principale è premuto sulla posizione ACCESO.
  - Il coprilampada è installato correttamente.
  - Le ore di lampada utilizzate (ore operative della lampada) sono state azzerate dopo la sostituzione della lampada.
  - Assenza di alimentazione anche quando si tiene premuto il tasto POWER.
- Spegnimento durante il funzionamento.
  - La spina del cavo di alimentazione è completamente inserita nella presa a muro.
  - Il coprilampada è installato correttamente.
  - [AUTO SPEGNIMENTO] è disattivato.

### Video e audio

- Nessuna immagine viene visualizzata dal PC o dall’apparecchiatura video al proiettore.
  - Ancora nessuna immagine visualizzata anche se si collega prima il proiettore al PC e quindi si avvia il PC.
  - Abilitazione dell’uscita del segnale del computer portatile al proiettore.
    - Una combinazione di tasti funzione attiva/disattiva il display esterno. In genere, la combinazione del tasto “Fn” insieme a uno dei 12 tasti funzione consente di attivare/disattivare il display esterno.
  - Nessuna immagine (sfondo blu o nero, nessuna visualizzazione).
  - Ancora nessuna immagine visualizzata anche quando si preme il tasto AUTO ADJUST.
  - La spina del cavo di alimentazione è completamente inserita nel connettore di ingresso.
  - Sullo schermo viene visualizzato un messaggio.  
(\_\_\_\_\_)
  - La fonte collegata al proiettore è attiva e disponibile.
  - Ancora nessuna immagine visualizzata anche se si regola la luminosità e/o il contrasto.
  - La risoluzione della fonte di ingresso e la frequenza sono supportate dal proiettore.
- L’immagine è troppo scura.
  - Rimane invariata anche se si regola la luminosità e/o il contrasto.
- L’immagine è distorta.
  - L’immagine è trapezoidale (invariata anche dopo avere eseguito la regolazione trapezoidale [TRAPEZIO]).
- Parti dell’immagine sono andate perdute.
  - Ancora nessuna modifica anche quando si preme il tasto AUTO ADJUST.
- L’immagine viene spostata in direzione verticale o orizzontale.
  - Le posizioni orizzontale e verticale sono regolate correttamente sul segnale del computer.
  - La risoluzione della fonte di ingresso e la frequenza sono supportate dal proiettore.
  - Alcuni pixel sono andati perduti.
- Sfarfallio dell’immagine.
  - Ancora nessuna modifica anche quando si preme il tasto AUTO ADJUST.
  - Sfarfallio dell’immagine o deviazione dei colori sul segnale del computer.
  - Ancora nessuna modifica anche se si cambia [Altitudine elevata] a [Off].
- L’immagine è sfocata o fuori fuoco.
  - Ancora nessuna modifica anche dopo avere controllato la risoluzione del segnale sul PC e averla modificata nella risoluzione originale del proiettore.
  - Ancora nessuna modifica anche dopo avere regolato la messa a fuoco.
- Nessun suono.
  - Il cavo audio è collegato correttamente all’ingresso audio del proiettore.
  - Ancora nessuna modifica anche dopo avere regolato il livello del volume.
  - AUDIO OUT è collegato all’apparecchiatura audio (solo modelli con connettore AUDIO OUT).

### Altro

- Non funziona il telecomando.
  - Nessun ostacolo tra il sensore del proiettore e il telecomando.
  - Il proiettore è posizionato vicino a una luce fluorescente che può disturbare i comandi remoti a infrarossi.
  - Le batterie sono nuove e non sono invertite per l’installazione.
- I tasti sul proiettore non funzionano.
  - [Blocco comandi] non è attivo oppure è disabilitato nel menu.
  - Ancora nessuna modifica anche quando si tiene premuto il tasto INPUT per un minimo di 10 secondi.



## **8 REGISTRARE IL PROIETTORE! (per i residenti di Stati Uniti, Canada e Messico)**

Approfittatene e registrate il vostro nuovo proiettore. In tal modo si attiva la garanzia limitata sui pezzi e sul lavoro nonché il programma di manutenzione InstaCare.

Visitare il nostro sito web all'indirizzo <https://www.sharpnecdisplays.us>, fare clic su centro di supporto/registra il prodotto e inviare il modulo compilato on-line.

Alla ricezione del prodotto sarà nostra cura inviare all'utente una lettera di conferma con tutti i dettagli di cui avrà bisogno per beneficiare dei programmi di garanzia e assistenza veloci e affidabili del leader del settore, Sharp NEC Display Solutions of America, Inc.

**NEC**